

# **RAPPORT FINANCIER**

## **COMPTES 2006**



## COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES COMBINE

EMPLOIS	2006	2005	RESSOURCES	2006	2005
Dépenses médicales et logistiques Equipes nationales et internationales Frais administratifs <b>Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF</b> Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF <b>Dépenses des opérations en France et à l'étranger</b>	39 610 981 49 435 969 3 939 812 <b>92 986 761</b>  2 612 988 <b>95 599 749</b>	47 462 286 36 942 704 3 192 932 <b>87 597 922</b>  1 360 903 <b>88 958 825</b>	RESSOURCES  <b>Ressources issues de la générosité publique (dons privés en France)</b> Cotisations adhérents Legs Financements MSF USA/MSF Japon/MSF Australie/MSF Emirats-Arabs-Unis Financements d'entreprises et autres organismes privés Financements des autres sections MSF Dons privés étrangers Activités annexes (cartes de vœux, etc.) <b>Autres ressources privées</b>	44 312 326 29 324 2 783 044 66 831 489 1 619 161 245 793 525 879 884 682 <b>72 919 371</b>  <b>117 231 698</b>	44 644 135 27 224 4 156 531 50 056 390 3 048 226 389 938 723 263 755 829 <b>59 157 400</b>  <b>103 801 535</b>
<b>Support des opérations</b> Information des donateurs, expositions, opérations de presse, films, livres, etc. <b>Information et sensibilisation du public</b>	10 091 323  1 133 890	9 296 192  1 200 598	<b>Ressources privées issues de la recherche de fonds</b> Financements Union Européenne (ECHO et autres) Financements Norvège Financements Grande Bretagne Financements Suède Autres financements	698 400 708 558 - 1 820 182 742  <b>1 591 519</b>	5 110 101 1 368 216 210 560 1 621 618 195 501  <b>8 505 996</b>
Dépenses liées aux activités de vente des satellites aux autres sections MSF et organisations Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et DNDI Activités diverses <b>Autres activités liées aux missions sociales</b>	20 442 926 1 599 266 96 532 <b>22 138 725</b>	19 686 659 2 820 638 48 408 <b>22 555 705</b>	<b>Ressources institutionnelles publiques</b>	<b>118 823 217</b>	<b>112 307 531</b>
<b>Missions sociales de MSF et de ses satellites</b>	<b>128 963 688</b>	<b>122 011 320</b>	<b>Ressources issues de la recherche de fonds</b>	<b>118 823 217</b>	<b>112 307 531</b>
Frais de collecte France Frais de traitement des dons <b>Coûts directs d'appel à la générosité publique en France</b>	6 450 091 1 522 477 <b>7 972 568</b>	7 301 315 1 526 360 <b>8 827 674</b>	Remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF Ventes des satellites aux autres sections et organisations Remboursement des autres sections pour la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels Autres ressources liées aux activités des missions sociales	3 715 131 19 980 424 - 381 316	2 258 748 19 669 549 1 653 987 235 690
Gestion des legs Frais de collecte bureau Emirats-Arabs-Unis Recherche de fonds entreprises Dépenses liées aux activités annexes (cartes de vœux, etc.) Coûts de recherche des autres ressources privées	125 410 624 153 78 888 263 016 <b>1 091 468</b>	111 015 694 722 62 987 222 167 <b>1 090 891</b>	<b>Ressources issues des activités liées aux missions sociales</b>	<b>24 076 871</b>	<b>23 817 973</b>
<b>Coûts de recherche des fonds publics institutionnels</b>	61 693	83 354	Activités marchandes diverses et produits annexes Autres produits d'exploitation Produits financiers Produits exceptionnels <b>Autres ressources</b>	282 391 1 677 325 1 473 690 458 451 <b>3 891 857</b>	185 301 1 141 068 863 784 799 825 <b>2 989 977</b>
<b>Recherche de fonds</b>	<b>9 125 729</b>	<b>10 001 919</b>	<b>TOTAL RESSOURCES RECUES DANS L'ANNEE (4)</b>	<b>146 791 945</b>	<b>139 115 481</b>
Coût des services de fonctionnement Dépenses liées aux activités marchandes diverses (EUP...)	6 086 026 216 642	5 693 718 40 026	<b>Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs (5)</b>	50 897	5 847 757
<b>Frais du fonctionnement administratif</b>	<b>6 302 668</b>	<b>5 733 743</b>	<b>Produits de change (6)</b>	365 939	3 171 385
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES</b>	<b>144 392 084</b>	<b>137 746 983</b>	<b>TOTAL RESSOURCES</b>	<b>147 208 780</b>	<b>148 134 623</b>
<b>Ressources affectées non utilisées de l'exercice (1)</b>	<b>1 228</b>	<b>2 365</b>	<b>Déficit de l'exercice</b>	<b>147 208 780</b>	<b>148 134 623</b>
<b>Pertes de change (2)</b>	<b>2 434 967</b>	<b>563 213</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>146 841 613</b>	<b>144 960 873</b>
<b>TOTAL EMPLOIS (3)</b>	<b>146 828 279</b>	<b>138 312 561</b>	<b>TOTAL RESSOURCES UTILISEES (4) + (5) - (1)</b>	<b>146 841 613</b>	<b>144 960 873</b>
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>380 501</b>	<b>9 822 062</b>	<b>PART DES RESSOURCES PRIVEES</b>	<b>98,7%</b>	<b>92,8%</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>147 208 780</b>	<b>148 134 623</b>			
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES (3) - (2) - (1)</b>	<b>144 392 084</b>	<b>137 746 983</b>			
<b>RATIO MISSION SOCIALE</b>	<b>89,3%</b>	<b>88,6%</b>			

Le Ratio de Mission Sociale est calculé sur le total des Emplois Utilisés.

La Part des Ressources Privées est calculée sur le total des Ressources Utilisées issues de la recherche de fonds.

# SOMMAIRE

<b>Rapport du trésorier sur les comptes combinés 2006</b> .....	p. 1
---	------

## **Partie 1 - Les chiffres 2006 combinés**

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels combinés .....	p. 27-28
Bilan combiné au 31.12.2006 .....	p. 29
Compte de résultat combiné 2006 .....	p. 30

## **Partie 2 - Présentation de Médecins Sans Frontières (MSF)**

<b>A. Présentation du mouvement MSF</b> .....	p. 31
1. Les sections opérationnelles .....	p. 32
2. Les sections partenaires .....	p. 33
3. Le bureau international .....	p. 34
<b>B. Présentation du groupe MSF France</b> .....	p. 35
1. Les satellites .....	p. 35
2. Les sections partenaires .....	p. 36
3. Les antennes régionales .....	p. 36

## **Partie 3 - Graphiques**

Graphe n° 1 : Evolution des ressources, emplois et résultats combinés depuis 2000 .....	p. 38
Graphe n° 2 : Répartition des emplois utilisés combinés .....	p. 39
Graphe n° 3 : Répartition des emplois combinés des missions sociales .....	p. 40
Graphe n° 4 : Evolution de la répartition des emplois combinés .....	p. 41
Graphe n° 5 : Les 15 premières missions en termes de dépenses totales .....	p. 42
Graphe n° 6 : Les 15 premières missions en termes de fonds propres engagés .....	p. 43
Graphe n° 7 : Répartition des dépenses combinées de sensibilisation et d'information du public .....	p. 44
Graphe n° 8 : Coût de l'appel à la générosité publique en France .....	p. 45
Graphe n° 9 : Evolution de la répartition des ressources combinées depuis 2000 .....	p. 46
Graphe n° 10 : Répartition des ressources utilisées combinées .....	p. 47
Graphe n° 11 : Répartition des ressources institutionnelles combinées .....	p. 48
Graphe n° 12 : Evolution de la trésorerie combinée depuis 2000 .....	p. 49
Graphe n° 13 : Evolution de la trésorerie combinée moyenne depuis 2000 en mois d'activité .....	p. 50
Graphe n° 14 : Evolution des réserves combinées depuis 2000 .....	p. 51
Graphe n° 15 : Evolution et répartition de l'effectif moyen annuel .....	p. 52

## **Partie 4 - Annexes aux comptes combinés**

1. Principes, règles et méthodes comptables combinées .....	p. 53
2. Détail de l'actif combiné au 31.12.2006 .....	
2.1. Actif immobilisé au 31.12.2006 .....	p. 60
2.2. Stocks de matières & autres approvisionnements .....	p. 61
2.3. Stocks de marchandises .....	p. 61
2.4. Financements publics institutionnels à recevoir .....	p. 61
2.5. Dons à recevoir .....	p. 62
2.6. Créances sur autres sections MSF .....	p. 62
2.6 bis. Détail par pays des financements à recevoir des sections MSF .....	p. 62
2.7. Autres créances .....	p. 63
2.8. Titres de placement et disponibilités .....	p. 63
2.9. Charges constatées d'avance .....	p. 63
3. Détail du passif combiné au 31.12.2006 .....	p. 64
3.1. Mouvement des fonds combinés .....	p. 64
3.2. Provisions pour risques et charges .....	p. 65
3.3. Dettes autres sections MSF .....	p. 65
3.4. Dettes fiscales et sociales .....	p. 65
3.5. Autres dettes .....	p. 66
3.6. Financements constatés d'avance .....	p. 66

4. Détail du compte de résultat combiné par entité et par rubriques .....	p. 67
4.1. Les charges combinées .....	p. 67-68
4.2. Les produits combinés .....	p. 69
4.3. Détail des charges exceptionnelles .....	p. 70
4.4. Détail des produits exceptionnels .....	p. 70
4.5. Financements institutionnels combinés .....	p. 71
5. Le Compte d'Emploi des Ressources combiné .....	p. 72
5.1. Principes, règles et méthodes de la combinaison du Compte d'Emploi des Ressources .....	p. 72
5.2. Compte d'Emploi des Ressources combiné .....	p. 76
5.3. Tableau récapitulatif combinaison 2006 .....	p. 77
5.4. Tableaux de passage du compte de résultat au Compte d'Emploi des Ressources .....	p. 78
5.4.1. Passage des charges aux emplois combinés .....	p. 78
5.4.2. Passage des produits aux ressources combinées .....	p. 79
5.5. Détail du Compte d'Emploi des Ressources par entité et par rubrique .....	p. 80
5.5.1. Les emplois combinés .....	p. 80
5.5.2. Les ressources combinées .....	p. 81
6. Les dix premières rémunérations versées en 2006 .....	p. 82
7. Nature et quantité des ressources en nature 2006 .....	p. 83
8. Etat des effectifs bénévoles 2006 .....	p. 84

## Partie 5 - Les chiffres 2006 par entité

### A. Comptes de MSF Association

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels 2006 de MSF Association.....	p. 85-87
Compte d'Emploi des Ressources 2006 extrait de l'annexe aux comptes de l'association.....	p. 88
Bilan au 31.12.2006 .....	p. 89
Compte de résultat 2006.....	p. 90

### B. Bilans et Comptes de résultat des satellites

MSF Logistique.....	p. 91
Epicentre .....	p. 93
Fondation Médecins Sans Frontières .....	p. 95
Etat d'Urgence Production.....	p. 97
MSF Assistance.....	p. 99
SCI Médecins Sans Frontières .....	p. 101
SCI Sabin .....	p. 103

## Partie 6 - Les missions de l'Association MSF France

1. Détail des dépenses des missions par pays en 2006.....	p. 105
2. Détail des ressources des missions par pays en 2006.....	p. 106
3. Annexes missions détaillées par pays .....	p. 107

### Liste des annexes pays

Angola (p. 109)	Géorgie (p. 119)	Mission France (p. 129)	Russie (p. 139)
Arménie (p. 110)	Guatemala (p. 120)	Népal (p. 130)	Sierra Leone (p. 140)
Cambodge (p. 111)	Haïti (p. 121)	Niger (p. 131)	Soudan – Darfour (p. 141)
Chine (p. 112)	Indonésie (p. 122)	Nigeria (p. 132)	Soudan – Nord (p. 142)
Colombie (p. 113)	Irak (p. 123)	Ouganda (p. 133)	Soudan – Sud (p. 143)
Congo R.D. Katanga (p. 114)	Iran (p. 124)	Pakistan (p. 134)	Sri Lanka (p. 144)
Congo R.D. Nord Kivu (p. 115)	Kenya (p. 125)	Palestine (p. 135)	Tchad (p. 145)
Corées (p. 116)	Liban (p. 126)	Philippines (p. 136)	Thaïlande (p. 146)
Côte d'Ivoire (p. 117)	Libéria (p. 127)	Pologne (p. 137)	
Ethiopie (p. 118)	Malawi (p. 128)	République Centrafricaine (p. 138)	



# RAPPORT DU TRESORIER SUR LES COMPTES COMBINES 2006

## I. Synthèse des éléments financiers

Les dépenses combinées utilisées de Médecins Sans Frontières (MSF) augmentent de 6,6 millions d'euros (M€) en 2006, et s'élèvent à 144,4 M€.

Les dépenses des Missions Sociales (129,0 M€) représentent 89% des dépenses combinées utilisées, comme en 2005.

Nos dépenses de missions (95,6 M€) ont augmenté de 6,6 M€ (soit +7%) par rapport à 2005.

Les ressources utilisées issues de la recherche de fonds (118,9 M€) sont composées à 99% de ressources privées (93% en 2005). Les ressources d'origine privée (145,3 M€) représentent 99% du total des ressources utilisées combinées (146,8 M€).

Les donateurs privés (en France, aussi bien qu'en Australie, aux Emirats Arabes Unis, aux Etats Unis et au Japon), qui chaque année renouvellent leur confiance en l'action de Médecins Sans Frontières, nous permettent d'agir en totale indépendance des pouvoirs politiques, économiques ou confessionnels. Nous les en remercions chaleureusement.

En 2006, la Cour des comptes a rendu son rapport de contrôle des comptes des associations ayant bénéficié de la générosité publique, en 2004 et 2005, lors de la catastrophe du tsunami en Asie du Sud Est.

Dans son rapport, la Cour constate que « *...les dépenses engagées ... (par MSF)... ont été conformes aux objectifs poursuivis par l'appel à la générosité publique au titre du tsunami* ». Rappelons par ailleurs que MSF avait dépensé, dès la fin de l'année 2005, l'intégralité des fonds reçus pour les victimes du tsunami, dans le cadre des opérations menées en Asie du Sud Est et, avec l'accord de nos donateurs pour d'autres opérations d'urgence (principalement au Niger et au Pakistan).

La part des financements institutionnels publics (1,6 M€) diminue et ne représente plus que 1% du total des ressources utilisées issues de la recherche de fonds (7% en 2005).

En 2006, Médecins Sans Frontières réalise un excédent de 0,4 M€. Cet excédent est porté aux réserves de MSF. Ces réserves (69,2 M€, soit 5,8 mois d'activité) ont pour objectif de maintenir la trésorerie de MSF à un niveau qui lui permette de garantir la continuité des secours engagés sur le terrain, de faire face aux risques liés à ses activités (urgences imprévues, baisse soudaine des rentrées financières), et de financer sa croissance et ses investissements.

La trésorerie moyenne de Médecins Sans Frontières s'élevait en 2006 à 37 M€, soit 3,1 mois d'activité. La trésorerie disponible est fortement dépendante du calendrier de la collecte de fonds et des règlements des contrats de financement. Une part importante de nos ressources est ainsi perçue en fin d'année. La trésorerie disponible nous permet de disposer des moyens suffisants pour financer nos activités courantes et réagir sans attendre aux urgences.

## **II. Principaux évènements opérationnels**

Comme dans les rapports financiers précédents, nous avons choisi de présenter le détail de quelques uns des projets menés en 2006. Il ne s'agit pas ici de faire une présentation exhaustive de nos interventions, mais d'illustrer certaines de nos actions qui nous semblent refléter les caractéristiques des situations que nous avons rencontrées au cours de l'année et qui sont au cœur de notre projet opérationnel.

Le détail des dépenses de chacun de ces projets, ainsi que l'origine des fonds qui ont permis de les financer, peuvent être consultés à la fin du rapport financier dans les fiches pays.

### ***1. Les opérations en contexte de conflit armé***

#### **1.a. Le Darfour au Soudan**

La situation au Soudan continue d'être très préoccupante, que ce soit du fait de la guerre civile dans la province du Darfour, ou de l'insécurité au Sud-Soudan, malgré l'accord de paix signé en 2005 entre le Nord et le Sud.

Au Darfour, l'année 2006 a été marquée par une intensification des combats à partir du mois de mai. Un accord de paix a été signé, sous très forte pression internationale, notamment américaine, entre le gouvernement de Khartoum et le leader de l'un des groupes rebelles. Cet accord a entraîné la création d'un front d'opposition armée au traité, de la part des non-signataires. De violents combats ont eu lieu entre l'armée, soutenue par des milices supplétives, et les groupes rebelles. Les zones touchées sont principalement le Nord Darfour, et les pourtours Nord et Est du Djebel Marah (Centre Darfour). D'autre part, les groupes rebelles signataires et non-signataires se sont militairement affrontés. Les conséquences sont évidemment graves pour les populations civiles : nouveaux déplacés (plusieurs dizaines de milliers), morts, blessés, persistance des camps de déplacés de 2003-2004 (plus de 2 millions de personnes déplacées) dépendant toujours entièrement de l'assistance internationale (accès à l'eau, à la nourriture, aux soins...) et subissant toujours une violence quotidienne de la part des groupes encerclant les camps (attaques, pillages, viols).

Fin août 2006, une résolution du Conseil de Sécurité de l'ONU a été votée en faveur d'un déploiement de Casques Bleus dans l'ensemble du Darfour, en complément des forces de l'Union africaine déjà présentes. Le gouvernement soudanais s'est clairement opposé à cette résolution, qu'il considère comme une déclaration de guerre à l'Etat soudanais. Sur le terrain, l'ensemble de ces facteurs a concouru à l'intensification des attaques visant les acteurs de l'aide (ONG, agences onusiennes, acteurs gouvernementaux). Le déploiement de l'aide est rendu très difficile et certaines zones sont devenues inaccessibles en raison des risques (au moins 13 membres d'organisations tués depuis juin 2006, au moins 6 attaques très sérieuses touchant des équipes MSF, toutes sections confondues). Les zones inaccessibles sont essentiellement les zones de combats du Nord Darfour, du Djebel Moun dans l'Ouest Darfour et celles du Centre Darfour.

Nos activités sont centrées sur l'assistance de trois grands camps de déplacés de l'Ouest Darfour : Mornay, Zalingei et Niertiti.

Mornay reste un camp important de 74 000 déplacés.

En 2006, nous avons réalisé environ 63 000 consultations externes et avons hospitalisé environ 2 000 personnes. Nous sommes également intervenus ponctuellement en réponse à une épidémie de Choléra au cours de laquelle nous avons traité 110 personnes.

La ville de Zalingei, composée de 30 000 habitants avant l'arrivée des déplacés accueille aujourd'hui environ 90 000 personnes. En 2006, nous avons recentré nos activités sur

l'hôpital, en nous investissant dans l'ensemble des services médicaux et chirurgicaux (140 lits). Nous avons admis environ 6 500 personnes dans ces services. Par ailleurs, nous avons ouvert un centre supplémentaire de consultations et un centre ambulatoire de prise en charge nutritionnelle. En mai, nous avons participé à une campagne de vaccination contre la méningite (20 000 vaccinations effectuées).

Niertiti comprend environ 40 000 personnes, dont 30 000 déplacées, et reste accessible pour les habitants de nombreux villages environnants. Néanmoins, nos équipes ont subi une attaque sérieuse au mois de septembre, sur la route reliant Niertiti à Zalingei. Depuis lors, nous ne sommes plus en mesure d'assurer nous-mêmes les transferts chirurgicaux vers Zalingei et nous avons depuis recours à des transports civils privés. En juin, en complément des activités menées à Niertiti (hôpital de 60 lits et consultations externes : 49 000 consultations en 2006), nous avons mis en place un soutien à un dispensaire dans le village de Kutrum, dans le Djebel Marah (15 000 consultations en 2006). En septembre, du fait de l'insécurité, nous avons dû évacuer notre équipe de Kutrum. La décision fut d'autant plus difficile que sévissait alors une épidémie de choléra.

Les dépenses des programmes conduits au Darfour et cités ci-dessus se sont élevées à 3,9 M€. Nos équipes sont composées en moyenne de 22 expatriés et 528 employés nationaux.

### **1.b. Le Tchad**

Depuis près de 3 ans, le pays connaît une augmentation de l'instabilité liée à l'opposition politique et militaire au régime du président Idriss Deby, ainsi qu'à la situation propre au Soudan (Darfour) et à la République de Centre Afrique.

L'implication du gouvernement tchadien aux côtés des rebelles soudanais, et du gouvernement soudanais aux côtés des rebelles tchadiens a donné au conflit une dimension régionale.

Le conflit au Darfour a poussé vers le Tchad près de 200 000 réfugiés qui se sont installés dans une douzaine de camps répartis le long de la frontière soudanaise. Ces camps servent également de base arrière aux rebellions soudanaises (JEM et SLA) dont on a pu constater le clair rapprochement avec l'armée nationale tchadienne. Par ailleurs, la fin de l'année 2006 a vu l'installation durable des rebelles tchadiens sur le territoire tchadien, conduisant le gouvernement et le JEM à intensifier leurs opérations militaires. Nous assistons également depuis plusieurs mois à l'exacerbation de tensions inter-ethniques en particulier dans le sud du Ouaddaï (Dar Sila) et nord du Salamat qui a conduit au déplacement de dizaines de milliers de personnes. Cette augmentation des tensions coïncide avec la montée en puissance des milices locales soutenues par le régime.

Depuis mai 2004, MSF travaille près de la frontière soudanaise, dans l'hôpital d'Adré, afin de proposer un accès aux soins aux populations réfugiées du Darfour, ainsi qu'aux résidents du district d'Adré. Dans l'est du pays, nous apportons une assistance à des déplacés tchadiens chassés de leurs villages frontaliers et regroupés à l'intérieur des terres. Dans le sud, nous travaillons dans l'hôpital de Goré et proposons des soins médicaux et chirurgicaux à la population locale et aux réfugiés en provenance de la République Centrafricaine.

Nos activités dans l'hôpital d'Adré ont légèrement diminué en 2006. Nous avons, en outre, réalisé environ 3 500 consultations externes, 1 200 admissions à l'hôpital (pédiatrie et médecine générale) et 510 interventions chirurgicales. Cette situation est notamment liée à l'insécurité qui limite les possibilités de déplacement des populations, ainsi qu'à l'installation d'une garnison de l'armée nationale tchadienne à Adré. Parallèlement, le nombre des références depuis le camp de réfugiés a diminué.

En juillet 2006, nous avons ouvert un programme en urgence, à Dogdoré, à la suite d'un déplacement important de population. Les populations déplacées se sont installées durablement à Dogdoré, dont le nombre d'habitants est passé de 3 000 à 15 000 personnes. Nous avons intégré nos activités dans un centre de santé publique et avons réalisé plus de 13 000 consultations externes et hospitalisé environ 700 patients. Nous fournissons par ailleurs 180 000 litres d'eau par jour au travers d'un réseau de 18 points de distribution.

En fin d'année, nous avons ouvert des cliniques mobiles, avec notamment pour objectif d'offrir un accès aux soins aux populations qui ne peuvent pas se rendre à Dogdoré.

En juillet également, nous avons ouvert un programme dans l'hôpital de Goré, afin de répondre aux besoins de la population du district (50 000 personnes) et des réfugiés en provenance de la République de Centre Afrique (30 000 personnes). Nous assurons également un accès à des consultations externes à Goré et proposons un service de référence à l'hôpital pour certains centres de santé du district. Sur les six mois de notre présence en 2006, nous avons réalisé plus de 1 800 consultations, 270 accouchements, 1 400 actes en salle d'urgence, 440 interventions chirurgicales et pris en charge environ 100 patients atteints de tuberculose.

En novembre, près de 12 000 personnes se sont déplacées vers Adé à la suite de l'attaque de Koloye et des villages environnant. Nous avons ouvert une consultation, distribué 5 000 kits de matériels de première nécessité et travaillé à l'amélioration des conditions d'accès à l'eau (nettoyage des puits, maintenance de la station de pompage).

Les dépenses des programmes conduits au Tchad et cités ci-dessus se sont élevées à 5,1 M€. Nos équipes sont composées en moyenne de 20 expatriés et 269 employés nationaux.

### **1.c. L'Irak**

La guerre civile en Irak a de graves conséquences pour les populations civiles. Une moyenne de 20 000 blessés est reportée chaque mois, dont plus de la moitié à Bagdad.

Le système de santé est en déliquescence et les hôpitaux concentrent leurs activités sur les urgences. Une part importante du personnel médical a fui le pays, l'approvisionnement en médicament est erratique et la sécurité des patients est un enjeu quotidien.

Par ailleurs, les conditions de sécurité ne permettent pas à MSF de conduire une mission dans des conditions normales, notamment d'envisager la présence de personnels expatriés.

Dans ce contexte, nous avons rencontré l'Association des Médecins Irakiens (IMA) et décidé de l'ouverture d'un programme chirurgical, basé à Amman, en Jordanie.

Dans un hôpital du Croissant Rouge jordanien, nous avons réhabilité deux blocs opératoires, pour développer une activité en chirurgie pour les blessés (chirurgie orthopédique, maxillo-faciale et plastique).

Ces opérations s'adressent à des patients stabilisés, qui peuvent se rendre à Amman par avion. Le rôle de l'IMA est d'informer les médecins et les patients de l'existence de notre programme, ainsi que d'organiser le triage et le transfert des patients vers la Jordanie.

A partir d'août 2006, nous avons réalisé 121 actes chirurgicaux (45 actes en chirurgie orthopédiques, 36 actes en chirurgie maxillo-faciale et 40 actes en chirurgie plastique), auprès de 61 patients. Les deux tiers des patients vivent à Bagdad.

Le deuxième volet de ce programme concerne le support aux hôpitaux irakiens, et notamment aux salles d'urgence et aux activités chirurgicales. L'IMA est en charge de recevoir les demandes de médicaments et matériel médical, qui sont vérifiées et envoyées aux équipes de MSF à Amman.

Nous estimons que notre support a permis de couvrir les besoins de 7 500 patients en 2006.

## **1.d. La République Démocratique du Congo**

Depuis les accords de Sun City – conclus le 17 décembre 2002 – les élections présidentielles et législatives ont été reconduites plusieurs fois jusqu'à 2006. Le 30 juillet 2006, près de 18 millions de congolais se sont rendus aux urnes pour les premières élections libres depuis 40 ans. Au second tour, le 29 octobre, Joseph Kabila l'a emporté sur Jean-Pierre Bemba.

Si dans la région du Katanga la situation s'est sensiblement améliorée, la situation demeure fragile dans les régions de l'Ituri et des Kivus.

Le mandat de la MONUC, prolongé par la résolution 1629 des Nations Unies a été reconduit jusqu'au 15 février 2007. L'EUFOR, dont le mandat a expiré le 30 novembre 2006, est toujours présente sur le territoire congolais et des négociations pour la prolongation de ce mandat sont en cours. Cette situation justifie d'autant plus notre positionnement comme acteur humanitaire indépendant, que ce soit en terme de participation à la coordination de l'aide ou de modes de financement (nos programmes sont intégralement financés par des fonds privés). En 2007, d'autres enjeux politiques sont attendus. L'élection des assemblées provinciales (fin 2006) doit aboutir à l'élection au scrutin indirect des sénateurs de la république et des gouverneurs de chaque province.

### *Les activités dans le Katanga*

MSF est présente dans l'hôpital de référence d'Ankoro, dans lequel nous apportons un soutien à l'ensemble des services médicaux. En 2006, nous avons réalisé environ 48 000 consultations, traité environ 17 000 cas de paludisme, admis environ 2 000 patients dans les services de l'hôpital, réalisé 800 accouchements, 900 interventions chirurgicales, 6 000 pansements et admis 300 patients atteints de tuberculose.

A Mukubu, dont nous soutenons le centre de santé, nous avons réalisé plus de 46 000 consultations et hospitalisé 1 100 personnes, soigné 1 400 personnes en salle d'urgence, traité 8 600 cas de paludisme et réalisé environ 8 000 pansements.

En janvier 2006, MSF a ouvert un centre de santé à Nyonga, sur la berge ouest du lac Upemba, à destination des personnes fuyant les violences, et des résidents.

Près de 35 000 personnes se sont déplacées à l'ouest des combats. Nous avons choisi de nous positionner à Nyonga afin d'être au plus près des populations les plus touchées, soit 16 000 personnes, réparties entre les rives du lac et sur des îlots flottants. Nous avons soutenu le centre de santé existant (10 lits d'hospitalisation de courte durée) qui fait parti de la zone de santé de Kikondja et développé sa capacité à répondre à cet afflux de population.

Le programme a fermé en août 2006.

En 2006, nous aurons réalisé 17 000 consultations, vacciné 5 500 enfants contre la rougeole et distribué des biens de première nécessité à 4 800 familles.

En 2006, nous avons également répondu à des épidémies de choléra (Kikondja) et de rougeole (Butumba), sur les rives du lac Upemba.

Pour l'ensemble de l'opération nous aurons traité 2 200 cas de choléra et vacciné 25 000 enfants de moins de 15 ans contre la rougeole.

### *Les activités dans le Nord Kivu*

Au Nord Kivu, le conflit entre l'armée congolaise et des brigades dissidentes, ainsi que le désarmement des milices et la présence de rebelles étrangers, sont autant d'éléments qui perturbent la sécurité de la région. En janvier 2006, dans la région de Rutshuru, des combats

et des violences contre des villages entiers (« passages à tabac », viols, tortures, pillages) ont provoqué le déplacement de 40 000 personnes vers la ville de Kanyabayonga. Quelques mois plus tard, après un retour au calme, la plupart des gens sont rentrés chez eux. Mais en novembre 2006, des combats ont à nouveau éclaté dans la même région et des centaines de blessés ont été pris en charge à Goma par les autorités congolaises et à Rutshuru par MSF. Même hors des périodes d'affrontements, la population est victime de harcèlement, de rackets, de pillages et de viols. Pour la seule année 2006, MSF a pris en charge au Nord Kivu 3 500 victimes de viols, presque tous commis par des membres de groupes armés.

MSF assure l'activité chirurgicale à l'hôpital de Rutshuru ainsi que les services de pédiatrie, de médecine interne et de soins intensifs. Pour transférer des patients depuis les centres de santé périphériques, notre équipe a mis en place un service d'ambulance. MSF a aussi intégré les soins pour les victimes de violences sexuelles dans le cadre d'une consultation spécialisée. En 2006, nous avons admis environ 5 000 personnes à l'hôpital, pratiqué 1 500 interventions chirurgicales et réalisé 1 400 références par ambulance. Nous avons par ailleurs pris en charge 1 500 victimes de violences sexuelles.

En décembre 2005, des opérations militaires contre des groupes rebelles dans la région de Beni ont provoqué le déplacement de 36 000 personnes, amenant MSF à ouvrir en février 2006 un programme d'assistance médicale pour près de 20 000 déplacés, incluant des soins destinés aux femmes ayant subi des violences sexuelles. Ce projet a fermé en juin 2006. En 5 mois, plus de 10 500 consultations ont été effectuées, et 1 048 femmes victimes de viols ont été prises en charge.

En 2004, nous avons ouvert à Kayna un programme pour traiter les nombreux cas de malnutrition aiguë parmi les enfants. Des consultations spécialisées pour les personnes victimes de violences sexuelles ont également été mises en place à l'hôpital de Kayna. A partir de juin 2005, MSF a développé ses programmes par la prise en charge des services médicaux et chirurgicaux de l'hôpital général de référence de 70 lits. Des équipes mobiles interviennent aussi régulièrement en urgence dans les environs pour porter secours aux populations victimes d'attaques ou forcées à se déplacer. Au cours de l'année 2006, 1 300 enfants ont été admis dans le programme de nutrition thérapeutique. Plus de 3 000 personnes ont été hospitalisées et 4 400 personnes admises en salle d'urgence. 360 femmes victimes de viols ont été reçues en consultation spécialisée. Les équipes effectuent environ 120 interventions chirurgicales par mois, dont 15% liées aux violences.

En février 2006, MSF a ouvert un programme d'urgence à Kanyabayonga, suite à l'arrivée de 35 000 déplacés fuyant les violences et combats autour de Birambizo et Rutshuru. Pour assister ces déplacés, notre équipe a apporté son soutien à 3 centres de santé et mis en place un système d'approvisionnement en eau potable fournissant 150 000 litres d'eau par jour sur quatre sites de distribution. En 6 mois, MSF a effectué près de 20 000 consultations, 2 000 hospitalisations, et pris en charge 460 femmes victimes de viol. Le programme a été fermé en juillet suite au retour des déplacés chez eux.

Les dépenses des programmes conduits en République Démocratique du Congo et cités ci-dessus se sont élevées à 7,9 M€. Nos équipes sont composées en moyenne de 31 expatriés et 936 employés nationaux.

## *2. Les opérations en contexte d'épidémies et endémies*

### **2.a. La malnutrition au Niger**

Au Niger, la très grande majorité des enfants de moins de cinq ans n'a pas accès aux aliments adaptés à leurs besoins nutritionnels. Chaque année, le Niger connaît une catastrophe démographique parmi la population infanto-juvénile : un enfant sur cinq meurt avant sa cinquième année. La malnutrition est un facteur important de cette forte mortalité, l'une des plus élevées au monde.

Un système de contrôle des prix sur les produits vivriers était en place au Niger avant les années 1980. Par la suite, les politiques d'ajustement structurelles ont conduit le gouvernement nigérien à démanteler ce système qui contraignait la liberté du marché. Les principaux bailleurs de fonds, les institutions onusiennes et l'Etat du Niger se sont associés pour mettre en place, en 1998, un système de régulation dont les objectifs étaient l'amélioration durable de la sécurité alimentaire et de la gestion des crises alimentaires. Ce système recourt à des ventes à prix modéré de stocks gérés par une banque céréalière, dans le but d'atténuer les effets de la spéculation sur les cours du mil.

En 2005, la gravité de la situation nutritionnelle a marqué les limites d'une telle régulation. Dans le district de Maradi, MSF a pris en charge environ 41 000 enfants souffrant de malnutrition sévère aiguë (avec un taux de guérison de 89%, un taux de décès de 3% et un taux d'abandon et de transferts de 8%) et distribué des rations alimentaires à près de 80 000 personnes vulnérables. Cette intervention massive a été rendue possible d'une part, grâce à la mise en place d'une nouvelle stratégie de prise en charge en consultation externe, et d'autre part, grâce au Plumpy'nut®. Ce nouvel aliment thérapeutique prêt à l'emploi est composé de pâte d'arachide enrichie en micro-nutriments, plus facile à consommer, ne nécessitant aucune préparation ou adjonction d'eau et ne pouvant être contaminé car présenté en sachets individuels. Nous avons par ailleurs communiqué largement sur la nécessité de remettre en cause la vente à prix modéré dans des situations d'urgence, et demandé aux autorités et aux bailleurs de fonds d'accepter le mettre en place des distributions alimentaires gratuites. En juillet 2005, le gouvernement du Niger et les bailleurs de fonds ont adopté de nouveaux protocoles de traitement de la malnutrition et ont décidé d'un accès aux soins gratuits pour les enfants de moins de cinq ans.

En 2006, encouragés par les bons résultats obtenus en 2005, nous avons cherché à aborder le problème posé par la malnutrition modérée. En effet, la majeure partie des décès sont précédés d'un épisode de malnutrition modérée. Nous cherchons donc à démontrer la meilleure efficacité d'une prise en charge précoce, en utilisant le même mode opératoire que pour la malnutrition sévère aiguë (prise en charge ambulatoire et Plumpy'nut®).

En 2006, notre programme nutritionnel (11 centres ambulatoires et de 2 centres d'hospitalisation) nous a permis de prendre en charge plus de 72 000 enfants, dont plus de 12 000 ont été hospitalisés. Sur l'ensemble du programme, 95% des enfants ont été guéris (1% de décès et 4% d'abandons). Les résultats opérationnels montrent dès à présent l'efficacité des aliments thérapeutiques prêts à l'emploi.

Dans le même temps, nous avons réalisé environ 250 000 consultations externes, traité plus de 67 000 cas de paludisme, vacciné environ 50 000 enfants contre la rougeole et distribué 34 000 kits logistiques (savons, nattes, couvertures et moustiquaires).

Le coût par enfant admis dans le programme, y compris distribution des kits logistique et coûts de support (encadrement du projet et coût de la coordination en capitale) s'élève à 89 euros. Pour cette opération, nous aurons consommé 1 000 tonnes de nourriture en 2006.

A ce jour, le protocole officiel de prise en charge de la malnutrition modérée est composé de farines enrichies, bien moins efficaces que le Plumpy'nut®. Ce nouvel aliment thérapeutique permet une reprise de poids plus rapide. De ce fait, le traitement dure trois à quatre semaines

au lieu de deux mois.

Dans le district où nous travaillons, pour la première fois depuis 6 ans, nous n'avons pas assisté à l'habituel pic de malnutrition sévère. Au contraire, tout au long de l'année, la malnutrition sévère a baissé.

Nous avons donc travaillé dans un premier temps sur une stratégie de prise en charge des cas les plus sévères, et ce protocole a été adopté par les autorités nigériennes dans tout le pays. Nous avons par ailleurs élargi notre réponse à tous les cas de malnutrition aiguë (sévère et modérée). Mais des programmes de ce type sont trop lourds pour être mis en oeuvre par le système de santé d'un pays qui compte, chaque année, des centaines de milliers d'enfants malnutris. Ni le Niger, considéré comme le pays le plus pauvre au monde, ni aucun autre acteur ne peut assumer un tel dispositif sur plusieurs années.

La baisse du prix du Plumpy'nut<sup>®</sup> (3 euros le kg aujourd'hui) ou de produits équivalents est indispensable à la généralisation de tels programmes.

Les dépenses des programmes conduits au Niger et cités ci-dessus se sont élevées à 7,8 M€.

Nos équipes sont composées en moyenne de 14 expatriés et 699 employés nationaux.

## **2.b. Les programmes de prise en charge du Sida au Malawi, Kenya, Ouganda, Guatemala, Cambodge et Chine**

Depuis 2001, environ 53 000 patients infectés par le Sida ont été inclus dans nos programmes. Le nombre de nos patients, atteints par le Sida et pris en charge dans nos projets au moyen de tri-thérapies (anti-rétroviraux), est passé de 17 000 en 2005 à plus de 23 000 à la fin de l'année 2006 (nombre de patients en vie, suivis dans nos programmes).

Sur l'ensemble des patients ayant démarré un traitement anti-rétroviral, 70% sont encore en vie après trois ans de traitement.

Lorsque nous avons décidé l'ouverture de programmes curatifs contre le Sida, il s'agissait pour MSF de démontrer que le traitement de patients en grand nombre était possible dans les pays du Sud. Dans un deuxième temps, entre 2003 et 2006, nous avons d'une part cherché à augmenter le nombre de patients traités, et d'autre part tenté d'en simplifier le plus possible la prise en charge.

Après une première période au cours de laquelle les patients étaient suivis dans les hôpitaux centraux, souvent éloignés de leur domicile, les acteurs, Etats et ONG, ont initié un processus de décentralisation permettant aux patients de disposer de leur traitement et d'un suivi thérapeutique régulier, proche de leur lieu de vie. La décentralisation des soins est un enjeu important. En effet, la proximité des lieux de soins pour les patients permet un meilleur respect des protocoles de traitement, une meilleure « adhérence » aux traitements.

Un faible pourcentage de patients a développé à ce jour des résistances aux premières lignes de traitement (environ 80% des patients bénéficiant d'un traitement de première ligne sont soignés avec des combinaisons à dose fixe, Triomune<sup>®</sup> ou Triviro<sup>®</sup>). Néanmoins, nous ne disposons pas des moyens d'analyse et des diagnostics de routine dont la généralisation nous permettrait de détecter plus précocement les intolérances, effets secondaires graves, résistances ou infections opportunistes (tuberculose, cryptococcose, sarcome de Kaposi ...), et de mieux adapter nos traitements et modes de prise en charge.

L'amélioration des moyens diagnostics et de la prise en charge des infections opportunistes est indispensable pour réduire la mortalité précoce de patients dont les défenses immunitaires à leur entrée dans nos programmes sont extrêmement faibles (la majorité des décès apparaît de ce fait dans les premiers mois de traitement).

Nous cherchons donc à maintenir nos patients en vie en essayant de prévenir les échecs thérapeutiques :

- Par le renforcement des moyens de laboratoire et l'amélioration de nos outils diagnostics : charge virale, effets secondaires, infections opportunistes...
- Par la recherche de nouvelles molécules, à effets secondaires limités et faciles d'utilisation, afin de garantir une meilleure efficacité et une meilleure adhérence au traitement.

La première infection opportuniste qui touche les patients atteints par le Sida est la tuberculose. Les années précédentes, nous traitions la tuberculose de façon séparée. Depuis 2006, nous avons mis en place un traitement de la co-infection Sida/tuberculose. Les patients sont pris en charge dans un même endroit, par le même médecin.

Sur les 23 000 patients traités contre le Sida dans nos programmes, 3 600 sont également traités contre la tuberculose. Néanmoins, le manque d'outils diagnostics adaptés ne nous permet pas d'identifier l'ensemble des cas. Le diagnostic précoce de la tuberculose nécessite une mise en culture du bacille de Koch et donc des laboratoires équipés. A ce jour, nous réalisons l'ensemble de nos examens à Anvers. Nous comptons mettre en place un laboratoire à Nairobi au Kenya.

Ces cultures systématiques nous permettront d'évaluer précocement la prévalence de la tuberculose multi-résistante.

Le coût des projets de Médecins Sans frontières, qui inclut également la prise en charge des infections opportunistes des patients atteints par le Sida, s'élève en 2006 à 10,0 M€ (hors coût des coordinations sur le terrain). Nos équipes sont composées en moyenne de 32 expatriés et 407 employés nationaux.

## **2.c. La Tuberculose**

Dans ses programmes de prise en charge des malades de la tuberculose, Médecins Sans Frontières fait face à deux crises majeures : l'augmentation du nombre de patients atteints des formes multirésistante et ultrarésistante de la maladie et l'extension rapide de la tuberculose dans des contextes à forte prévalence du sida. Dans ces environnements, la tuberculose est très difficile à diagnostiquer et à traiter.

### *En Géorgie*

La politique intérieure Géorgienne a été marquée en 2006 par la réélection du président sortant Mikheil Saakashvili. La situation des deux républiques sécessionnistes d'Ossétie du Sud et d'Abkhazie n'a pas connu d'amélioration, dans un contexte où seul 6% du budget de l'Etat est consacré au système de santé géorgien.

En 1999, Médecins Sans Frontières a ouvert un programme de traitement des tuberculose et tuberculose multi-résistante en Abkhazie. Le nombre de patients atteints de tuberculose multi-résistante s'élève à 121 depuis 2002, dont 31 ont été inclus dans le programme en 2006.

### *En Arménie*

La république d'Arménie est un pays en transition, dans lequel 43% de la population, essentiellement urbaine, vivent en-dessous du seuil de pauvreté. Les budgets alloués à la santé sont parmi les plus bas des pays de l'ex-bloc soviétique.

Comme beaucoup des pays dans sa situation, l'Arménie a connu une résurgence des maladies infectieuses, et notamment de la tuberculose. Nous avons signé un accord avec les autorités en 2004, pour la mise en œuvre d'un projet de détection, diagnostic et traitement des formes résistantes de la tuberculose, dans deux districts de la Capitale Erevan.

En 2006, 99 patients sont en cours de traitement, dont 31 contre la tuberculose multirésistante.

Les dépenses de ces projets se sont élevées à 2,1 millions d'euros en 2006. Nos équipes sont composées en moyenne de 17 expatriés et 287 employés nationaux.

Nous traitons également la tuberculose multi-résistante dans d'autres projets. Au total, nous aurons admis 105 patients dans 8 programmes en 2006.

### ***3. La Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels***

La baisse des prix et l'importation de molécules génériques ont été rendues possibles en partie grâce à l'action conjuguée de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels (CAME) et d'autres organisations internationales.

La Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels, lancée en 1999 par Médecins Sans Frontières, a pour but d'améliorer l'accès à des traitements, des outils diagnostics et des vaccins de qualité répondant aux besoins des patients sur nos terrains d'intervention.

Les dépenses internationales de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels étaient jusqu'à présent re-facturées à la Fondation MSF, afin de pouvoir disposer d'une représentation de l'ensemble des coûts liés à cette initiative regroupé dans une seule entité.

En novembre 2005, les 19 directeurs généraux, représentant l'ensemble des sections MSF ont décidé l'intégration de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels au Bureau International, désormais basé à Genève. Les sections du mouvement qui, comme MSF France, engagent des dépenses pour le compte de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels, les re-facturent, depuis janvier 2006, au Bureau International. Par ailleurs, alors que la Campagne était financée par les seuls centres opérationnels, elle est désormais financée par l'ensemble des sections du mouvement.

En 2006, les dépenses internationales de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels se sont élevées à 2,3 M€, dont 0,3 M€ à la charge de MSF France.

#### ***“Drugs for Neglected Diseases initiative”***

En 2002, à l'initiative de Médecins Sans Frontières, des partenaires internationaux<sup>1</sup> ont lancé une nouvelle initiative dont les objectifs sont de favoriser la recherche et le développement de nouveaux médicaments permettant de traiter les patients atteints par les maladies les plus négligées. Cette initiative, intégrée dans un premier temps à la Fondation Médecins Sans Frontières, a donné lieu à la création, à Genève en juillet 2003, d'une fondation de droit suisse, DNDi («Drugs for Neglected Diseases initiative»). Le mouvement MSF est l'un des membres du conseil d'administration de DNDi et supporte financièrement le développement de cette nouvelle initiative.

---

<sup>1</sup> L'Institut Pasteur, Médecins Sans Frontières et quatre instituts de recherche du secteur public des pays à forte prévalence endémique : la Fondation Oswaldo Cruz/Farmanguinhos au Brésil, ICMR (*Indian Council for Medical Research*) en Inde, KEMRI (*Kenya Medical Research Institute*) au Kenya, le Ministère de la Santé de Malaisie, avec le soutien du programme OMS/TDR.

DNDi concentre ses activités sur le développement de médicaments efficaces, adaptés et abordables pour le traitement du Kala-Azar (Leishmaniose viscérale), de la maladie du sommeil (Trypanosomiase Africaine) et la maladie de Chagas (Trypanosomiase américaine). Par ailleurs, DNDi coordonne deux projets de développement de combinaison à dose fixe, à base d'Artésunate, pour le traitement du paludisme. Le portefeuille de recherche de DNDi comporte actuellement 22 projets, à des stades de développement divers (12 projets en phase de découverte, 4 projets en phase de développement pré-clinique et 6 projets en phase clinique). La stratégie scientifique de DNDi vise à développer de 6 à 8 nouveaux traitements d'ici à 2014, ainsi qu'une réserve de projets prometteurs pour toutes les maladies cibles. L'analyse de la recherche dans les domaines de la Leishmaniose et de la Trypanosomiase, a mis en évidence le manque de nouvelles molécules en phase pré-clinique, ce qui pose problème pour les années à venir. En effet, les essais cliniques actuels concernent des médicaments existants (nouvelles formulations, changement d'indications thérapeutiques, combinaisons de molécules...). DNDi recherche à pallier ce déficit en tentant d'identifier de nouveaux médicaments.

Les essais cliniques pour tester l'efficacité et la tolérance de la Paromomycine contre la Leishmaniose viscérale et permettre son enregistrement en Afrique - lancés sur cinq différents sites au Soudan, au Kenya et en Ethiopie à la fin de l'année 2004 - se sont poursuivis en 2006. Les premières données recueillies ont fait état du manque de résultats obtenus au Soudan, à partir de dosages qui avaient pourtant montré leur efficacité en Inde. Des études ont été relancées pour déterminer un dosage approprié.

Des essais cliniques de phase III ont été conduits au Burkina-Faso et en Thaïlande pour le développement de deux combinaisons à dose fixe contre le Paludisme - Artésunate/Amodiaquine et Artésunate/Méfloquine - recommandées par l'OMS. La bonne efficacité et la tolérance constatée pour ces deux nouveaux traitements vont permettre leur mise à disposition dès 2007. Un partenariat innovant a été conclu entre DNDi et Sanofi-Aventis pour le développement industriel, l'enregistrement et la mise sur le marché de la combinaison Artésunate/Amodiaquine. «ASAQ» sera un médicament non breveté, disponible à moins de 0,50 dollars US pour l'enfant (population cible) et plus simple d'utilisation que les traitements actuels.

D'autres projets concernant la maladie de Chagas et le Kala-Hazar sont en phase de développement pré-clinique et font l'objet de tests en pharmacocynétique et en toxicologie.

Par ailleurs, pour renforcer les capacités dans les pays à forte prévalence endémique, DNDi a créé deux plate-formes d'essais cliniques en Afrique et cinq bureaux de liaison au Brésil, en Inde, au Kenya et en Malaisie. Ces bureaux ont pour objectif d'apporter un support aux essais cliniques et d'identifier les scientifiques qui pourraient collaborer avec DNDi.

Enfin, au travers ses activités de communication (conférences, publications, etc.), DNDi continue son travail de témoignage et de sensibilisation en particulier en direction des gouvernements pour favoriser l'émergence de financements pérennes et la définition d'un cadre plus favorable en facilitant la recherche et développement de traitements contre les maladies négligées.

La participation de l'ensemble des sections MSF à la DNDi en 2006 s'élève à 5 M€, dont 0,7 M€ pour la section française de MSF.

\*\*\*

### III. La présentation des comptes combinés de Médecins Sans Frontières

Depuis 1997, l'analyse des comptes annuels du groupe Médecins Sans Frontières se fait sur la base du compte d'emploi des ressources combiné. Cette opération comptable, qui combine l'ensemble des comptes des entités rattachées à l'association MSF, après avoir neutralisé les transferts inter-entités, est l'un des éléments majeurs de la transparence de la gestion de Médecins Sans Frontières, en termes d'activité, de résultat, de patrimoine ou d'effectifs.

Le périmètre de combinaison intègre les satellites que l'association a créés pour accroître son efficacité, et dont elle contrôle les conseils d'administration ou les gérances. Il s'agit de MSF Logistique, Epicentre, la Fondation MSF, Etat d'Urgence Production (EUP), MSF Assistance, la SCI MSF et la SCI Saint Sabin, ainsi que le bureau des Emirats-Arabes-Unis. En revanche, MSF USA, MSF Australie et MSF Japon ne font pas partie de ce périmètre, en raison de l'absence, dans leur Conseil d'Administration, d'une majorité d'administrateurs de MSF France.

Le compte d'emploi des ressources permet aux donateurs de mieux apprécier l'emploi des dons qu'ils ont confiés à l'association.

Côté emplois, les dépenses sont présentées en fonction de leur destination (missions sociales, recherche de fonds et fonctionnement administratif).

Les ressources sont présentées en fonction de leur origine (ressources privées, fonds institutionnels publics).

Le compte d'emploi des ressources combiné présente les dépenses des missions sociales de l'ensemble des entités contrôlées par Médecins Sans Frontières.

Le détail du montage du compte d'emploi des ressources est présenté page 72 du présent rapport.

Médecins Sans Frontières est un mouvement international de 20 entités juridiques indépendantes (19 sections, dont cinq opérationnelles et un Bureau International). Les échanges entre les sections (projets internationaux, ressources humaines, collecte de fonds...) occasionnent de nombreux flux financiers qui perturbent la lecture des comptes nationaux. Depuis de nombreuses années déjà, alors qu'aucun texte de loi ne l'exige, les comptes internationaux de Médecins Sans Frontières sont combinés et présentés chaque année dans le rapport d'activité international.

Cette combinaison a le même objectif de présentation d'une image fidèle de l'emploi des fonds, après élimination des flux financiers internes.

Une commission financière internationale a été chargée de présenter des comptes internationaux combinés, qui puissent être audités et certifiés par des commissaires aux comptes. La première certification a porté sur les comptes 2004.

Cet exercice de consolidation a été l'occasion d'harmoniser les présentations de chaque entité nationale en tenant compte à la fois des standards internationaux du secteur lucratif (notamment les standards IAS) adaptés à la présentation de comptes combinés d'une organisation internationale sans but lucratif. Le rapport financier international pour l'année 2005 est disponible sur le site internet du Bureau International ([www.msf.org](http://www.msf.org)).

\*\*\*

## **IV. Le compte d'emploi des ressources combiné**

En 2006, les emplois utilisés combinés (1) s'élèvent à 144,4 millions d'euros (M€) contre 137,7 M€ en 2005. Quant aux ressources utilisées combinées (2), elles sont passées de 145,0 M€ à 146,8 M€. L'excédent de l'année 2006 s'élève à 0,4 M€.

*Nota :*

*(1) : Les emplois utilisés combinés sont égaux aux emplois totaux diminués des Ressources Affectées Non Utilisées (R.A.N.U) et des pertes de change de l'exercice.*

*(2) : Les ressources utilisées combinées sont égales aux ressources totales, auxquelles on ajoute la consommation des R.A.N.U. des exercices antérieurs utilisées pendant l'année, diminuées des R.A.N.U. et des gains de change de l'exercice.*

### **A. Les emplois utilisés combinés : 144,4 M€**

Les emplois utilisés combinés sont passés de 137,7 M€ à 144,4 M€ (graphe 2), soit une hausse de 6,6 M€ (+5%). Cette augmentation est principalement due à la progression de 7 M€ (+6%) des dépenses relevant des Missions Sociales de Médecins Sans Frontières. Les dépenses liées à la recherche de fonds baissent de 0,9 M€ (- 9%) par rapport à 2005, les frais du fonctionnement administratif augmentent de 0,6 M€ (+ 10%).

#### **1. Les dépenses des Missions Sociales : 129,0 M€**

Le Compte d'Emploi des Ressources de Médecins Sans Frontières présente les dépenses combinées de l'ensemble des entités du groupe, après neutralisation des transferts inter-entités. Les montants présentés dans chaque catégorie d'emplois reflètent donc l'activité du groupe.

L'ensemble des dépenses liées aux Missions Sociales de Médecins Sans Frontières s'élève à 129,0 M€ contre 122,0 M€ en 2005 (graphe 3), soit une progression de 6% (+ 7,0 M€) par rapport à 2005.

En 2006, les dépenses liées aux Missions Sociales représentent 89% du total des emplois combinés utilisés (graphe 4).

##### **1.1 Les dépenses des opérations en France et à l'étranger : 95,6 M€**

La quasi-totalité des projets de terrain a été menée par l'association Médecins Sans Frontières. Toutefois, quelques projets de recherche sont menés par Epicentre en Ouganda.

Nous présentons ici une analyse des dépenses combinées des missions. Nous présentons plus loin une analyse plus détaillée des dépenses de missions menées par la seule association Médecins Sans Frontières, avant éliminations et retraitements liés à la combinaison des comptes.

##### **• Les opérations menées par MSF France ou avec les autres sections : 93,0 M€**

Les dépenses d'opérations menées par MSF France ou avec les autres sections augmentent de 5,4 M€ en 2006 (+ 6%) et s'élèvent à 93,0 M€.

Les principales missions (graphe 5), sur le plan du volume financier (dépassant les 2,0 M€) sont les missions au Niger (8,6 M€), Tchad (6,2 M€), République Démocratique du Congo – Katanga (6,0 M€), Soudan Darfour (5,1 M€), Kenya (5,0 M€), République Démocratique du

Congo – Nord Kivu (4,4 M€), Soudan Nord (4,3 M€), Liberia (4,2 M€), Soudan Sud (3,9 M€), Haïti (3,8 M€), Côte d'Ivoire (2,8 M€), Nigeria (2,6 M€), Indonésie (2,6 M€), Russie (2,4 M€), Cambodge (2,3 M€), Ouganda (2,3 M€), Malawi (2,3 M€) et Géorgie (2,0 M€).

• **Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF : 2,6 M€**

Ces dépenses, engagées par l'association pour le compte d'autres sections MSF, sont intégralement remboursées par celles-ci et concernent principalement des charges de personnel expatrié sous contrat français, travaillant pour le compte d'autres sections du mouvement Médecins Sans Frontières. Elles représentent moins de 3% des dépenses des missions.

**Analyse des dépenses de missions de l'association Médecins Sans Frontières.**

Ces dépenses sont engagées par l'association (il ne s'agit donc pas ici des dépenses combinées), soit sous sa seule responsabilité, soit pour des projets menés conjointement avec d'autres sections MSF (en faible proportion).

Elles sont retraduites dans les comptes de l'association Médecins Sans Frontières (page 88 du rapport financier). Seules les dépenses des « Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF » sont reprises dans cette analyse.

Les dépenses combinées des opérations sont inférieures à celles de l'association. En effet, les satellites (comme la centrale d'achat MSF Logistique, par exemple) intègrent une marge au prix de vente de leurs prestations et produits à MSF, afin de couvrir leurs frais de siège. Le processus de combinaison a pour effet d'éliminer cette marge, pour ne laisser en dépenses d'opérations que le coût des achats du groupe (MSF et satellites).

Les dépenses des missions de l'association s'élèvent en 2006 à 93,5 M€, contre 88,2 M€ en 2005, soit une augmentation de 5,4 M€ (+ 6%).

La typologie de présentation des opérations de Médecins Sans Frontières cherche à retraduire les motifs principaux qui nous ont conduit à l'ouverture des projets et donc les événements principaux qui affectent les populations auprès desquelles nous intervenons.

Ce sont bien les motifs principaux d'intervention et non pas la nature des activités qui sont regroupés. Ainsi par exemple, la typologie Epidémies-Endémies/Paludisme, ne regroupe pas tous les projets dans lesquels MSF soigne des patients atteints du paludisme, mais inclue les projets qui ont été ouverts avec pour intention opérationnelle principale, le traitement de cette maladie. On peut retrouver, par ailleurs, des activités de traitement du paludisme dans l'ensemble des autres typologies.

Cette typologie d'intervention exprime les objectifs de notre action humanitaire. Les activités menées dans le cadre de nos interventions (vaccination, nutrition, prise en charge thérapeutique, eau-hygiène-assainissement...) sont des moyens au service de l'accomplissement de cette action.

Ce sont les projets et non les pays qui sont ici regroupés par typologie. Ainsi, un même pays peut voir ses projets classés dans plusieurs catégories distinctes.

Les capitales, qui regroupent les équipes de coordination de chaque pays, sont isolées dans une catégorie distincte. Alors que dans un pays donné, plusieurs types de projets peuvent être conjointement menés, les dépenses des capitales ne sont pas ventilées entre chacun de ces projets. En effet, les équipes de coordination travaillent de manière globale, dans chaque pays, à l'analyse des contextes et de l'environnement des secours, à la négociation avec les différents acteurs en présence et à la coordination de l'ensemble des projets.

**En 2006, 105 projets ont été menés (hors capitales et divers), pour un montant total de 73,9 M€.**

**a) Intervention auprès des victimes de conflits armés – « Projets conflits » : 42,5 M€**

En 2006, cette catégorie d'intervention représente 50% des projets (52 projets sur 105) et 58% des dépenses de projets (hors dépenses de coordination en capitale).

Les interventions auprès des réfugiés et déplacés ont représenté 36% des dépenses des projets conflits (23 projets, pour 15,4 M€). On notera par exemple les projets menés au Tchad à Adé-Koloye, Goré et Dogdoré (3,8 M€), au Darfour, dans l'Ouest du Soudan à Zalingei, Mornay et Niertiti (3,8 M€), en République Démocratique du Congo à Mukubu, Nyonga, Beni et Kanyabayunga (2,6 M€), en Iran, à Mashaad et Zahedan (1,6 M€), et au Liban, dans le Chouf (0,9 M€).

Les projets menés en réponse aux violences directes subies par les populations victimes de conflits ont représenté 33% des dépenses des projets conflits (16 projets pour 13,9 M€). Il s'agit notamment des projets menés en Haïti, à l'hôpital Saint Joseph de Port au Prince (3,4 M€), en République Démocratique du Congo à Kayna, Rutshuru et Nyanzale (3,2 M€), au Nigeria à Port Harcourt (1,9 M€), en Jordanie à Amman (1,3 M€) et au Tchad à Adré (1,3 M€).

Les interventions menées en réponse à la déstructuration des systèmes de soins représentent 31% des dépenses des projets conflits (13 projets pour 13,2 M€). Il s'agit, pour une part importante, des interventions de MSF dans les hôpitaux d'Akuem et de Bentiu au Soudan (4,0 M€), de Monrovia, au Libéria (2,3 M€), de Bouaké en Côte d'Ivoire (1,8 M€), d'Ankoro, en République Démocratique du Congo (1,3 M€), de Paoua en République Centrafricaine (1,3 M€) et de Grozny en Tchétchénie (0,8 M€).

Sur l'ensemble des projets « conflits », 18% des dépenses (7,7 M€) ont été engagés dans des situations d'urgence.

**b) Intervention dans le cadre d'épidémies ou endémies –  
« Projets épidémies-endémies » : 23,3 M€**

En 2005, ces interventions avaient été marquées par l'ampleur de l'épidémie de malnutrition au Niger (13,8 M€). En 2006, alors que nous continuons notre intervention au Niger, les projets menés dans le cadre d'épidémies ou d'endémies ont représenté 30% des projets (32 projets sur 105) et 32% des dépenses de projets (hors capitales).

Les projets concernant le traitement du sida et de la tuberculose représentent 57% des dépenses des projets « épidémies-endémies », pour un montant de 13,3 M€ (pour 13 projets). Ce sont notamment, en termes d'importance de budget, les projets de traitement du sida (10,0 M€) au Kenya à Homa Bay et Mathare (3,4 M€), au Cambodge à Phnom-Penh (2,0 M€),

au Malawi à Chiradzulu (1,8 M€), en Ouganda à Arua (1,2 M€), au Guatemala à Guatemala Ciudad (0,9 M€) et en Chine à Nanning (0,7 M€). Ce sont également les programmes de traitements de la tuberculose (3,3 M€), en Géorgie en Abkhazie et à Zugdidi (1,2 M€), en Arménie à Erevan (0,9 M€), en Ethiopie à Galaha (0,7 M€) et en Thaïlande à Maesod (0,5 M€).

Les interventions relatives aux épidémies de malnutrition représentent encore une part très importante des dépenses des projets épidémies-endémies (34%). Ces épidémies de malnutrition concernent 5 projets et comptent pour 8,0 M€. Il s'agit de nos interventions au Niger, dans la région de Maradi (7,7 M€) et au Kenya à Marsabit (0,3 M€).

Les programmes liés à des interventions contre des épidémies de choléra ont représenté 6% des dépenses de projets « épidémies-endémies », pour un montant de 1,5 M€ (6 projets). Il s'agit essentiellement de nos interventions en République Démocratique du Congo dans le Katanga (0,8 M€) et en Angola à Huambo (0,5 M€).

Le reste des programmes a concerné d'autres pathologies telles que la méningite, le paludisme, la trypanosomiase ou les fièvres hémorragiques, pour un montant global de 0,5 M€ et répartis sur 8 projets.

Sur l'ensemble des projets « épidémies-endémies », 13% des dépenses (3,0 M€) ont été engagées dans des situations d'urgence.

### **c) Interventions liées aux catastrophes naturelles : 3,0 M€**

En 2006, ces interventions ont représenté 7% des projets (7 projets sur 105) et 4% des dépenses de projets (hors capitales).

Il s'agit essentiellement de notre intervention à la suite du séisme en Indonésie à Yogyakarta (1,5 M€) et de la fin de notre intervention au Pakistan après le tremblement de terre de 2005 (1,3 M€).

Sur l'ensemble des projets relatifs aux catastrophes naturelles, 81% de ces dépenses ont été engagées dans des situations d'urgence.

### **d) Interventions dans le cadre de l'exclusion des soins : 5,0 M€**

En 2006, ces interventions ont représenté 10% des projets (11 projets sur 105) et 7% des dépenses de projets (hors capitales).

On notera principalement les projets en faveur des enfants en situation difficile (2,9 M€, soit 58% des dépenses des programmes « exclusion »), notamment au Soudan à Khartoum, dans l'orphelinat de Mygoma (2,6 M€) et des projets prises en charge des enfants maltraités au Guatemala, à Guatemala Ciudad (0,2 M€) et en Chine à Baoji (0,1 M€).

Il s'agit également des programmes menés auprès des réfugiés et déplacés (1,1 M€, 21% des dépenses des programmes « exclusion »), en Thaïlande, auprès des populations Hmongs (0,7 M€), en Pologne, auprès des demandeurs d'asile provenant en grande majorité de Tchétchénie (0,3 M€), ainsi qu'en Chine et Corée, auprès des réfugiés de Corée du Nord (0,1 M€).

Il s'agit enfin des programmes s'adressant à des populations exclues des soins en France (0,8 M€) et en Géorgie-Abkhazie (0,3 M€).

Aucun de ces projets n'a été mené en situation d'urgence.

**e) Consultations et recherches épidémiologiques Epicentre - postes opérationnels régionaux – missions diverses : 2,9 M€**

Dans cette catégorie figurent notamment les dépenses de recherches et consultations épidémiologiques faites par Epicentre pour le compte des missions de Médecins Sans Frontières (1,9 M€). On trouve par ailleurs les postes opérationnels régionaux (formations locales, support médical...pour 0,2 M€), les missions exploratoires (3 projets pour 0,1 M€) et les missions diverses et pré-positionnement de médicaments et matériels (0,6 M€).

**f) Capitales et autres support : 15,6 M€**

Les dépenses de capitales et bases arrières représentent 17% du total des dépenses de missions, pour un montant de 15,6 M€. Elles ne sont pas réparties sur les différents projets menés par l'association (voir plus haut), mais sont clairement relatives à leur conduite et coordination.

**g) Dépenses re-facturées aux autres sections : 3,7 M€**

Ces dépenses sont essentiellement des salaires et indemnités de personnels expatriés sous contrat avec la section française, mais partant en mission avec d'autres sections opérationnelles du mouvement MSF.

## **1.2 Le support aux missions : 10,1 M€**

Les dépenses liées au support des missions à Paris se composent, autour de la coordination opérationnelle, des services d'appui médical et logistique, de ressources humaines terrain et de contrôle de gestion. Le support aux missions fait partie intégrante de la conduite des projets. Il a pour rôle d'élaborer le projet opérationnel de chaque pays, de garantir l'application des politiques générale, opérationnelle et médicale de l'association et d'assister les équipes sur le terrain dans la mise en œuvre des projets.

Les sections non opérationnelles, partenaires de MSF France (MSF USA, MSF Japon et MSF Australie) participent activement à l'élaboration du projet opérationnel de la section française et s'impliquent dans son suivi.

Par ailleurs, deux desks<sup>1</sup> décentralisés, à New York et à Tokyo, sous la responsabilité du directeur des opérations de MSF France, sont chargés de la conduite des projets de certains pays.

---

*1 Desk : structure de support et coordination des opérations menées sur le terrain. Chaque desk, résidant au siège de l'association ou de ses sections partenaires, est composé d'un responsable de programmes et d'un adjoint, d'un membre du service d'appui médical, d'un chargé de ressources humaines, d'un superviseur logistique, d'un contrôleur de gestion et de son adjoint et d'un chargé de communication.*

L'ouverture de desks décentralisés a pour objectif de garantir une meilleure cohérence autour du projet opérationnel, au sein des sections MSF, partenaires de MSF France, et de leur permettre une meilleure proximité avec les opérations. L'objectif est également de réduire le nombre de pays géré par chacun des desks, afin d'améliorer la qualité de suivi nos programmes.

Les dépenses des projets suivis par les desks décentralisés sont enregistrées dans les comptes de la section française, celle-ci en gardant la responsabilité opérationnelle. Les dépenses de support liées à ces desks et engagées par les sections partenaires sont re-facturées à MSF France.

Les dépenses de support aux missions s'élèvent à 10,1 M€, contre 9,3 M€ en 2005 (+ 0,8 M€, soit + 9%).

Cette augmentation est le reflet du renforcement des desks de New York et Tokyo ainsi que des départements médical et logistique, et de la politique de formation des expatriés.

### **1.3 L'information et sensibilisation du public : 1,1 M€**

Les dépenses d'information et de sensibilisation du public (graphe 7) baissent de 6% par rapport à 2005 (- 0,1 M€). Ces dépenses regroupent notamment le salaire des chercheurs de la Fondation MSF et des chargés de communication de l'association MSF, pour leurs activités d'information du public.

### **1.4 Les autres activités liées aux missions sociales : 22,1 M€**

Cette rubrique regroupe plusieurs activités :

- d'une part, les dépenses liées aux activités de vente des satellites MSF Logistique et Epicentre à des clients autres que MSF France, principalement d'autres sections MSF, mais aussi d'autres organisations. Le coût des ventes médicales et logistiques par MSF Logistique aux autres sections et organisations subit une augmentation de 0,4 M€ (soit 2%), et le coût des prestations Epicentre enregistre une croissance de 28% (+ 0,4 M€). Au global, cette activité s'élève en 2006 à 20,4 M€ (19,7 M€ en 2005).
- d'autre part, le coût de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels (voir plus haut, page 10).
- enfin, la DNDi, dont les objectifs sont décrits plus haut (page 10).

Les premiers projets de développement ont été lancés avant la création officielle de la DNDi (en juillet 2003, sous la forme d'une fondation de droit suisse, n'appartenant pas au mouvement MSF), notamment un projet de recherche sur le paludisme, financé par MSF et l'Union européenne. Médecins Sans Frontières est responsable administratif et financier de ce projet qui implique d'autres partenaires internationaux.

Sur notre demande, L'Union européenne a accepté, début 2006, le transfert de la responsabilité du projet à DNDi. Ce projet a abouti début 2007 à la mise sur le marché d'une combinaison Artésunate/Amodiaquine. « ASAQ » sera un médicament non breveté, disponible à moins de 0,50 dollars US pour l'enfant (population cible) et plus simple d'utilisation que les traitements actuels.

Les dépenses de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et de la DNDi sont regroupées dans la même rubrique du Compte d'Emploi des Ressources.

Des dépenses sont engagées, au titre de la campagne, par différentes sections MSF. Avant 2006, La Fondation MSF abritait les comptes de la campagne. Les dépenses engagées par les sections lui étaient donc re-facturées. L'ensemble des sections participant au financement de la campagne remboursait chacune une quote-part des dépenses annuelles, présentées dans les ressources du CER combiné.

Depuis 2006, la Campagne pour l'Accès au Médicaments Essentiel est abritée par le Bureau International. En 2006, seules les dépenses engagées par le groupe MSF France – et re-facturées au Bureau International - et la quote-part de financement de la campagne à la charge de MSF France, figurent dans les comptes combinés.

Le coût de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et de la DNDi paraît donc en diminution (- 1,2 M€). Il s'élève à 1,6 M€ en 2006.

En 2006, les dépenses des autres activités liées aux missions sociales diminuent de 0,4 M€ (- 2%) et s'élèvent à 22,1 M€ (22,6 M€ en 2005).

## **2. Le coût de la recherche de fonds : 9,1 M€**

Le coût de la recherche de fonds diminue en 2006, passant de 10,0 M€ à 9,1 M€ (- 9%), et représente 6% du total des emplois combinés utilisés (7% en 2005).

Médecins Sans Frontières a pour objectif permanent de rentabiliser au mieux ses dépenses de collecte de fonds. Pour rationaliser ses coûts et garantir que l'information présentée soit conforme à l'observation directe faite sur le terrain, MSF a choisi de garder la maîtrise de la rédaction de ses documents d'information et de collecte de fonds à destination des donateurs. Seule la fabrication des documents est confiée à des fournisseurs extérieurs à l'association.

Médecins Sans Frontières a également pour objectif de garantir la stabilité de ses ressources privées, condition essentielle à la pérennité de son action sur le terrain et à son indépendance. MSF a donc porté ses efforts d'investissements en collecte de fonds sur la mise en place de prélèvements mensuels auprès de ses donateurs. Ces prélèvements permettent également à MSF de disposer de ressources immédiatement mobilisables, indépendamment de l'importance de la médiatisation des crises et de diminuer ses dépenses de collecte de fonds.

Pour l'essentiel :

Les frais de collecte en France baissent de 0,9 M€ (- 12 %). Cette diminution est la conséquence de l'effort important d'investissement en prospection réalisé sur 2005, investissement qui n'a pas été reconduit à ce niveau sur 2006.

Les frais de gestion (traitement des dons) sont stables à 1,5 M€.

Les frais de collecte du bureau des Emirats-Arabis-Unis sont en légère baisse et s'élèvent à 0,6 M€ (contre 0,7 M€ en 2005).

Pour 100 euros issus de la générosité publique en France, l'investissement consacré à la récolte de fonds, hors frais de traitement des dons, se monte à 14,6 euros en 2006 contre 16,4 euros en 2005 (graphe 8).

### **3. Les frais du fonctionnement administratif : 6,3 M€**

Les frais du fonctionnement administratif, qui regroupent les coûts de l'ensemble des services de fonctionnement de toutes les entités, augmentent de 0,6 M€ (+ 10%) en 2006.

En valeur relative, la part du fonctionnement de la structure reste stable par rapport à 2005 avec 4% des emplois utilisés combinés.

### **4. Les Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice (RANU) : 0,001 M€**

Les RANU sont des dons affectés spécifiquement par les donateurs et collectés dans l'année mais n'ayant pas pu être dépensés dans l'année. Ces dons font partie des ressources collectées dans l'année et font l'objet d'un enregistrement en provision, côté emplois, pour un montant équivalent et pour utilisation ultérieure.

Les RANU constitués en 2006, viennent en augmentation de la provision en fonds dédiés, au passif du bilan. Le détail de ces RANU est présenté en annexe, page 64.

### **5. Les pertes de change : 2,4 M€**

Une part importante de notre trésorerie disponible est libellé en dollars US.

En effet, MSF USA, section partenaire de MSF France, apporte une contribution annuelle issue de la collecte de fonds auprès des donateurs privés aux USA. Cette contribution est en dollars.

La majorité des transferts mensuels d'argent, en direction des missions, est libellée dans cette devise et nous conservons en trésorerie les montants nécessaires pour faire face à une urgence de grande ampleur.

Les dollars que nous détenons en trésorerie n'ont donc pas pour objet d'être convertis physiquement en euros.

Les pertes ou gains de change de l'année sont essentiellement constitués :

- de la différence de valeur entre le 31 décembre 2005 et le 31 décembre 2006 des dollars détenus en trésorerie au 31 décembre 2005.
- de la différence de valeur au 31 décembre 2006 des dollars perçus ou cédés au cours de l'année à un cours donné.

Nos comptes étant présentés en euro, nous sommes dans l'obligation d'enregistrer la différence de valeur, en euro, des devises que nous détenons. Néanmoins ces pertes ou gains restent comptables et sont sans conséquence sur les achats réalisés en devises.

Les pertes de change comptables constatées en 2006 s'élèvent à 2,4 M€ contre 0,6 M€ en 2005.

### **6. Divers**

En France, au siège de l'association, les salaires sont versés sur 13 mois, sans aucun avantage complémentaire. Le salaire le plus bas doit être au minimum à 20% au-dessus du SMIC. Les rémunérations sont versées, en fonction des postes occupés, suivant une échelle de 1 à 3 (le

salaires le plus haut est au maximum égal à trois fois le plus bas). Le salaire brut mensuel le plus élevé, versé en 2006, est de 4 893 euros. Les salaires des personnels du siège de MSF sont répartis dans les différentes rubriques du Compte d'Emploi des Ressources, en fonction de l'activité qu'ils mènent dans l'association.

## **B. Les ressources utilisées combinées : 146,8 M€**

Les ressources utilisées sont égales aux ressources totales, c'est à dire les ressources reçues dans l'année, augmentées de la consommation de l'année des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs, diminuées des ressources affectées non utilisées de l'exercice et des gains de change de l'exercice.

Les ressources utilisées combinées sont passées de 145,0 M€ à 146,8 M€ (graphes 1 et 10), soit une augmentation de + 1,9 M€ (+ 1%). A noter la baisse de 6,9 M€ de nos ressources institutionnelles publiques, soit une baisse de 81% par rapport à 2005.

### **1. Les ressources utilisées d'origine privée (hors gains de change) : 145,3 M€**

Les ressources utilisées d'origine privée (hors gains de change) s'élèvent à 145,3 M€ en 2006 contre 136,5 M€ en 2005. La part des ressources provenant des ressources affectées provisionnées les années précédentes est de 0,1 M€, contre 5,8 M€ en 2005 (ressources affectées tsunami, utilisées en 2005).

#### **• Les ressources privées issues de la recherche de fonds collectées en 2006 : 117,2 M€<sup>1</sup>**

Le montant des dons reçus des donateurs en France a diminué de 0,3 M€ (- 1%) entre 2005 et 2006, passant de 44,6 M€ à 44,3 M€.

472 000 donateurs ont supporté MSF en 2006, parmi lesquels 304 284 ont choisi de faire leur don par prélèvement mensuel.

Les legs, avec 2,8 M€, sont en diminution par rapport à 2005 (- 1,4 M€, soit - 33%).

Les financements des sections partenaires et bureau de MSF France sont en très forte augmentation (+ 16,8 M€, soit + 34%) et s'élèvent à 66,8 M€.

Les augmentations par sections sont les suivantes :

- MSF USA : + 17,7 MUSD, soit + 13,5 M€
- MSF Australie : + 4,3 MAUD, soit + 2,2 M€
- MSF Japon : + 199,0 MJPY, soit + 1,0 M€

Le financement des missions par le bureau des Emirats-Arabes-Unis augmente de 0,1 M€ et s'élève à 0,3 M€.

On retrouve par ailleurs 0,5 M€ (0,7 M€ en 2005), non affectés au financement des missions et provenant de la collecte de fonds des Emirats-Arabes-Unis, dans les « Dons privés étrangers ».

---

<sup>1</sup> Ces ressources, collectées dans l'année 2006, contiennent des ressources affectées non utilisées en 2006, pour un montant de 0,001 M€.

Les financements d'entreprises et des autres organismes privés s'élèvent à 1,6 M€, contre 3,0 M€ en 2005.

Les ressources provenant des activités annexes (cartes de vœux...) sont en augmentation (+0,1 M€, soit +17%) et s'élèvent à 0,9 M€.

Les financements des autres sections du mouvement (hors sections partenaires) concernent des fonds affectés collectés par ces sections et alloués à la sections française. Ils s'élèvent à 0,2 M€ en 2006 (0,4 M€ en 2005).

#### • **Les ressources privées utilisées issues des Missions Sociales : 24,1 M€**

Ces ressources regroupent les recettes issues du remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF et le produit des ventes des satellites MSF Logistique (médicaments, matériels médical et logistique) et Epicentre (consultations, recherches et formations épidémiologiques) aux autres sections et organisations.

En 2006, les ressources privées issues des Missions Sociales passent de 23,8 M€ à 24,1 M€ (+ 0,3 M€, soit + 1%). Cette relative stabilité masque une compensation entre la disparition des ressources antérieurement liées au financement par les autres sections de la Campagne aux Médicaments Essentiels (-1,7 M€) suite aux changements structurels évoqués ci-avant, l'augmentation des dépenses de personnels expatriés refacturées aux autres sections opérationnelles (+1,5 M€) et la croissance de l'activité de MSF Logistique (+ 0,4 M€) auprès des autres sections du mouvement MSF et d'autres organisations sans but lucratif.

#### • **Les autres ressources utilisées : 3,9 M€**

Les ressources liées aux activités marchandes diverses (films et activités externes de EUP ...), ainsi que les autres produits d'exploitation (facturations diverses par MSF, MSF Logistique et Epicentre aux autres sections, remboursements d'assurance...) augmentent de 0,6 M€ (2,0 M€ en 2006). Les produits financiers augmentent de 0,6 M€ (1,5 M€ en 2006). Les produits exceptionnels diminuent de 0,3 M€ (ventes de matériel, généralement liées aux fermetures de missions, écritures de régularisation diverses) et s'élèvent à 0,5 M€.

#### • **La consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs : 0,05 M€**

De manière générale, cette ligne représente les dons affectés spécifiquement par les donateurs à des pays ou à des crises, récoltés au cours des années précédentes et utilisés sur l'exercice. Il s'agit principalement ici de l'utilisation de fonds collectés pour l'achat de vaccins contre la méningite et de dons collectés lors du séisme de Bam en Iran.

## **2. Les ressources institutionnelles : 1,6 M€**

Les financements institutionnels publics, affectés à des programmes précis, s'élèvent à 1,6 M€ contre 8,5 M€ en 2005 (graphe 11), soit 1 % des ressources combinées issues de la recherche de fonds et utilisées en 2006, contre 7% en 2005.

Les financements institutionnels publics comptent également pour 1% du total des ressources combinées utilisées (graphe 9).

Médecins Sans Frontières souhaite conserver un niveau d'indépendance financière qui lui permette de choisir ses terrains d'intervention sans aucune pression politique ou financière, quelle qu'en soit l'origine, et de garder la totale maîtrise des raisons qui la conduisent à ouvrir ou fermer ses programmes.

En 2006, et pour la première fois, l'Union Européenne n'est pas notre financeur institutionnel public le plus important. Elle représente 0,6% des ressources combinées utilisées issues de la recherche de fonds avec 0,7 M€ (44% du total des financements institutionnels publics).

Les financements des gouvernements étrangers représentent 0,6% des ressources combinées utilisées issues de la recherche de fonds (0,7 M€). On notera notamment les financements de la Norvège pour 0,7M€.

Sur le total des financements institutionnels publics (1,6 M€), 1,3 M€ ont été contractés par l'association et sont principalement affectés aux missions (1,2 M€, soit 96%). En effet, les bailleurs de fonds autorisent l'utilisation d'un faible pourcentage de leur financement à la couverture de dépenses relevant du support des missions, partie intégrante de celles-ci. Le financement du support opérationnel de l'association par les bailleurs de fonds s'élève à 0,04 M€.

Les principaux pays financés ont été le Malawi (0,4 M€), l'Iran (0,6 M€), et la région du Sud Soudan (0,3 M€).

### **3. Les gains de change : 0,4 M€**

Les gains de change constatés en 2006 s'élèvent à 0,4 M€ contre 3,2 M€ en 2005.

### **C. Résultat : 0,4 M€**

Les comptes 2006 de Médecins Sans Frontières présentent un excédent de 0,4 M€.

Ce résultat est conforme à nos objectifs de réserves (voir page 1 – Synthèse des éléments financiers).

En conclusion, sur 100 euros employés en 2006, 89,3 l'ont été pour les missions sociales, 6,3 pour la recherche de fonds et 4,4 pour le fonctionnement de la structure (graphe 4).

\*\*\*

## V. Le bilan combiné

### BILAN COMBINE SIMPLIFIE au 31/12/2006 (en millions d'euros)

ACTIF	2006	2005	PASSIF (avant affectation du résultat)	2006	2005
Bâtiments et terrain	7,4	7,8	Fonds disponibles	68,8	58,9
Autres immobilisations	2,4	2,6	Subventions et réserves d'investissements	1,5	1,6
<b>Actif Immobilisé</b>	<b>9,8</b>	<b>10,4</b>	Résultat combiné	0,4	9,8
			<b>Fonds propres</b>	<b>70,7</b>	<b>70,4</b>
Stocks	11,0	5,7			
Créances diverses	11,4	6,7	<b>Fonds dédiés et affectés</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>
Dons et financements à recevoir	5,3	6,8			
Trésorerie	50,1	53,5	<b>Provisions pour risques et charges</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>
Comptes de régularisation	0,9	1,1			
<b>Actif Circulant</b>	<b>78,7</b>	<b>73,8</b>	Dettes fournisseurs	9,9	8,7
			Autres dettes	6,8	4,5
			Comptes de régularisation	0,4	0,1
			<b>Passif exigible</b>	<b>17,1</b>	<b>13,3</b>
<b>TOTAL</b>	<b>88,5</b>	<b>84,1</b>	<b>TOTAL</b>	<b>88,5</b>	<b>84,1</b>

#### A. L'actif (utilisation des fonds)

##### • Bâtiments et terrain : 7,4 M€

Ils regroupent les actifs immobiliers du groupe : l'immeuble et le terrain du siège de l'association, 8, rue Saint Sabin à Paris 11<sup>ème</sup>, et l'immeuble du 4, rue Saint Sabin à Paris (annexe du siège social de l'association, ancien siège social d'Epicentre, qui a déménagé et loue des locaux boulevard Richard Lenoir à Paris, 11ème), ainsi que les bureaux, entrepôt et terrain de MSF Logistique à Mérignac.

##### • Stocks : 11,0 M€

Les stocks se composent principalement des items gérés par la centrale MSF-Logistique à Bordeaux (10,7 M€). Ils sont constitués d'articles médicaux pour 5,4 M€ et d'articles logistiques pour 5,3 M€.

##### • Créances diverses : 11,4 M€

Les créances diverses comprennent principalement les sommes dues par les autres sections du mouvement et les avances et acomptes versés aux fournisseurs. Les créances sur les autres sections s'élèvent à 9,0 M€, dont 5,9 M€ concernent les sections opérationnelles au titre d'opérations conjointes ou de remboursement de frais engagés pour leurs volontaires, et 1,8 M€ concernent le Bureau International.

L'augmentation de ce poste (+4,7 M€) s'explique principalement par les avances versées aux fournisseurs extérieurs et au Bureau International.

- **Dons et financements à recevoir : 5,3 M€**

Ce poste passe de 6,8 M€ en 2005 à 5,3 M€ en 2006.

Il regroupe les sommes dues à MSF par les bailleurs de fonds institutionnels publics, soit 2,5 M€ en 2006 (4,3 M€ en 2005), ainsi que les dons reçus des particuliers et des entreprises au titre de 2006 mais encaissés en 2007 (2,8 M€ en 2006 contre 2,5 M€ en 2005).

- **Trésorerie : 50,1 M€**

La trésorerie est constituée des disponibilités du siège et des missions ainsi que de placements, sans risques en capital et aisément mobilisables (SICAV monétaires en euros et en devises). Au 31 décembre 2006 son niveau était de 50,1 M€.

Le niveau moyen de trésorerie sur l'exercice a été de 37 M€ (4), soit l'équivalent de 3,1 mois d'activité (graphes 13). Ce niveau de trésorerie est en cohérence avec l'objectif que s'est fixé Médecins Sans Frontières pour se couvrir des risques liés à son activité (urgences imprévues, baisse des rentrées financières) et pour garantir le financement courant et la continuité de ses opérations.

*Nota : (4) = trésorerie siège et satellites au cours mensuel des devises.*

## **B. Le passif (origine des fonds)**

- **Fonds disponibles (réserves avant affectation du résultat) : 68,8 M€**

Les réserves, avant affectation du résultat s'élèvent à 68,8 M€. Ce niveau de réserves permet au groupe MSF de maintenir sa trésorerie au niveau moyen évoqué ci-dessus.

- **Subvention et réserves d'investissement : 1,5 M€**

Ce poste correspond essentiellement aux subventions accordées en 2002 et 2003 par l'Union européenne, des collectivités locales, des entreprises privées et des sections MSF, pour l'agrandissement de l'entrepôt de stockage de MSF Logistique à Mérignac.

- **Fonds dédiés (Ressources Affectées Non Utilisées) : 0,2 M€**

L'essentiel des fonds dédiés correspond aux ressources privées affectées aux achats de vaccins contre la méningite, à la catastrophe de Bam en Iran et à l'Algérie.

- **Résultat combiné : 0,4 M€**

L'affectation du résultat proposée porte le niveau de réserves à 69,2 M€ (hors subventions et réserves d'investissements) (graphe 14).

- **Passif exigible : 17,1 M€**

Le passif exigible se compose principalement de dettes envers les autres sections MSF (2,9 M€), de dettes courantes auprès des fournisseurs (6,4 M€), et envers le personnel (6,7 M€).

\*\*\*

L'ensemble des comptes de Médecins Sans Frontières (MSF Association et MSF combiné) est arrêté par le trésorier.

Nos comptes sont contrôlés puis certifiés, par notre commissaire aux comptes, Barbier-Frinault et Autres, membre d'Ernst & Young.

Les comptes combinés et ceux de MSF (comptes annuels et Compte d'Emploi des Ressources), ainsi que les comptes annuels de tous les satellites, leurs annexes et les rapports des commissaires aux comptes, sont disponibles sur notre site internet ([www.msf.fr](http://www.msf.fr)) et sur demande, auprès de notre siège parisien. En outre, comme les années précédentes, nous publierons nos comptes dans la presse nationale, après l'Assemblée Générale.

Pour tous ceux qui soutiennent Médecins Sans Frontières, la certification de nos comptes et leur publication dans la presse sont la garantie du souci d'une gestion rigoureuse et d'une réelle mise en œuvre de notre engagement de transparence.

Marc Sauvagnac  
Directeur Financier de Médecins Sans Frontières

Philippe Houdart  
Trésorier de Médecins Sans Frontières  
Membre du Conseil d'Administration

# **PARTIE 1**

## **LES CHIFFRES 2006 COMBINES**

# Médecins Sans Frontières

Exercice clos le 31 décembre 2006

## Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes combinés

Mesdames, Messieurs les Membres de l'Association,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons procédé au contrôle des comptes combinés de l'association Médecins Sans Frontières relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2006, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes combinés ont été arrêtés par le trésorier. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### I. Opinion sur les comptes combinés

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes combinés ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes combinés de l'exercice sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière, ainsi que du résultat de l'ensemble constitué par les personnes et entités comprises dans la combinaison.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention :

- sur la note 5.1 exposée dans l'annexe indiquant que le compte d'emploi annuel des ressources (CER) est, en application de l'article 9 de l'ordonnance n°2005-856 du 28 juillet 2005, présenté pour la première fois dans l'annexe des comptes annuels et décrivant les modalités d'élaboration retenues pour établir le CER prévu à l'article 4 de la loi n°91-772 du 7 août 1991, en l'absence de référentiel comptable applicable à ce jour ;
- sur le changement de présentation des charges de personnel dans le compte de résultat exposé dans la note Q de l'annexe.

## II. Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

### Compte d'emploi des ressources

La note 5.1 de l'annexe expose les modalités d'élaboration retenues pour établir le compte d'emploi annuel des ressources prévu à l'article 4 de la loi n°91-772 du 7 août 1991. Dans le cadre de notre appréciation des principes comptables suivis par votre association, nous avons vérifié que, en l'absence de règles comptables applicables à l'élaboration du compte d'emploi annuel des ressources, les modalités d'élaboration du compte d'emploi, et notamment les règles relatives à la détermination des clés de répartition des charges indirectes, sont correctement décrites dans les notes accompagnant ce compte et correspondent aux règles retenues sur l'exercice précédent, ou, qu'à défaut, toutes modifications de ces règles sont justifiées dans les notes annexes. Nous nous sommes enfin assurés de la correcte mise en œuvre de ces modalités pour l'élaboration du compte d'emploi annuel des ressources.

### Estimations comptables

Votre association a constitué une provision pour risque sur la mission au Kenya, tel que décrit en note L de l'annexe. Sur la base des éléments disponibles à ce jour, notre appréciation de la provision s'est fondée sur l'analyse des processus mis en place par l'association pour identifier et évaluer le risque, ainsi que sur l'examen de la situation.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes combinés, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

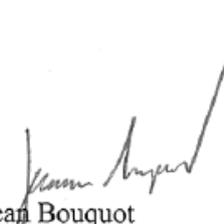
## III. Vérification spécifique

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, à la vérification des informations relatives à l'ensemble constitué par les entités comprises dans la combinaison, données dans le rapport du trésorier.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur leur sincérité et leur concordance avec les comptes combinés.

Neuilly-sur-Seine, le 16 mai 2007

Le Commissaire aux Comptes  
ERNST & YOUNG et Autres



Jean Bouquot

## BILAN COMBINE AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Films produits	2 533 674	2 533 674	159 069	192 637	Fonds de réserve	25 123 193	23 002 190
Concessions / Licences	880 593	721 524	158 439	45 628	Fonds de trésorerie	17 304 354	13 269 185
Immobilisations en cours	158 439			<b>238 265</b>	Fonds d'urgence	21 326 103	17 169 572
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>3 572 706</b>	<b>3 255 198</b>	<b>317 508</b>		Autres réserves (satellites et retraitements)	5 042 676	5 468 573
Terrains	2 971 320		2 971 320	2 971 320	<b>Fonds disponibles</b>	<b>68 796 326</b>	<b>58 909 520</b>
Constructions	7 880 216	3 444 214	4 436 001	4 794 890	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>	<b>1 493 928</b>	<b>1 642 638</b>
Installations et divers aménagements	2 818 780	2 113 030	705 750	608 084	<b>Résultat combiné</b>	<b>380 501</b>	<b>9 822 062</b>
Matériels, mobilier, informatique	1 752 436	1 417 473	334 963	340 982			
Autres immobilisations	849 068	642 066	207 003	129 361			
Immobilisations en cours				22 289			
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>16 271 820</b>	<b>7 616 783</b>	<b>8 655 037</b>	<b>8 866 926</b>			
Créances sur participations et associations rattachées groupe MSF					<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>70 670 756</b>	<b>70 374 221</b>
Autres titres immobilisés	609 847	7 300	609 847	1 059 707	Fonds dédiés TSUNAMI		180 359
Prêts	7 300		0	0	Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		78 890
Dépôts et cautionnements	232 065		232 065	220 945	Fonds dédiés BAM / IRAN		58 285
<b>Immobilisations financières</b>	<b>849 211</b>	<b>7 300</b>	<b>841 911</b>	<b>1 280 651</b>	Fonds dédiés ALGERIE		18 550
					Autres fonds dédiés		6 439
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>20 693 737</b>	<b>10 879 280</b>	<b>9 814 457</b>	<b>10 385 842</b>	<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>	<b>234 569</b>	<b>284 238</b>
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>	<b>268 906</b>		<b>268 906</b>	<b>237 862</b>			
<b>Stock de marchandises</b>	<b>10 799 368</b>	<b>64 798</b>	<b>10 734 570</b>	<b>5 461 205</b>	<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>	<b>445 977</b>	<b>176 052</b>
Financements à recevoir	2 465 383		2 465 383	4 270 405	Emprunts et dettes assimilés		26 128
Dons à recevoir	2 795 727		2 795 727	2 559 285	Soldes créditeurs de banque		12 173
Créances sur autres sections MSF	9 080 773		9 080 773	5 399 842	Dettes autres sections MSF		2 860 286
Clients et comptes rattachés	463 283	46 484	416 799	580 774	Dettes fournisseurs		7 082 620
Autres créances	1 871 424	8 016	1 863 407	696 678	Dettes fiscales et sociales		6 410 264
<b>Créances brutes</b>	<b>16 676 590</b>	<b>54 500</b>	<b>16 622 090</b>	<b>13 506 985</b>	Indemnités à payer		327 615
<b>Valeurs mobilières de placement</b>	<b>41 920 846</b>		<b>41 920 846</b>	<b>39 267 574</b>	Autres dettes		104 358
Banques et CCP	3 836 088		3 836 088	8 734 095	<b>Dettes</b>	<b>16 719 748</b>	<b>13 171 789</b>
Soldes trésorerie missions	4 045 777		4 045 777	5 271 473	Financements perçus d'avance		46 028
Caisses	303 471		303 471	204 820	Dons perçus d'avance		385 239
<b>Disponibilités</b>	<b>8 185 336</b>		<b>8 185 336</b>	<b>14 210 388</b>	Ecart de conversion passif		51 125
Ecart de conversion actif	480		480	12 300	Produits constatés d'avance		4 341
Charges constatées d'avance	960 728		960 728	1 056 266	<b>Comptes de régularisation</b>	<b>436 364</b>	<b>132 123</b>
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>961 209</b>		<b>961 209</b>	<b>1 068 566</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>78 812 255</b>	<b>119 298</b>	<b>78 692 957</b>	<b>73 752 580</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>17 156 112</b>	<b>13 303 912</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>99 505 992</b>	<b>10 998 578</b>	<b>88 507 414</b>	<b>84 138 422</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>88 507 414</b>	<b>84 138 422</b>

## COMPTE DE RESULTAT COMBINE AU 31.12.2006

CHARGES	2006	2005	PRODUITS	2006	2005
Médicaments et matériel médical	18 582 232	13 976 184	Dons privés	44 838 205	45 367 398
Nourriture	3 974 803	7 205 424	Dons organismes privés	68 696 443	53 494 554
Matériel logistique et sanitation	7 012 259	4 595 729	Cotisations	29 324	27 224
Equipement et matériel	1 976 161	2 917 080	Legs	2 783 044	4 156 531
Matières, fournitures et petit matériel	465 610	476 543	<b>Dons privés</b>	<b>116 347 016</b>	<b>103 045 706</b>
Documentation	6 704	6 890			
Transport sur achats	717 275	734 416	Groupe MSF		
<b>Achats de marchandises</b>	<b>32 735 044</b>	<b>29 912 265</b>	Autres MSF	13 810 657	12 054 282
<b>Variation de stocks de marchandises</b>	<b>-5 210 570</b>	<b>-1 236 542</b>	Extérieur	903 257	695 173
<b>Achats de fret</b>	<b>8 055 393</b>	<b>12 914 689</b>	<b>Ventes de marchandises</b>	<b>14 713 915</b>	<b>12 749 455</b>
<b>Achats stockés de marchandises</b>	<b>35 579 867</b>	<b>41 590 411</b>	Groupe MSF		
			Autres MSF	4 051 915	5 640 849
			Extérieur	101 262	119 452
			<b>Ventes de FRET</b>	<b>4 153 177</b>	<b>5 760 301</b>
Médicaments et matériel médical	9 120 047	7 450 648	Agendas		
Nourriture	1 026 000	1 889 003	Cartes de voeux	630 075	453 942
Matériel logistique et sanitation	4 138 743	4 216 439	Livres	1 892	4 163
Equipement et matériel	1 330 859	1 475 740	Guide-lignes	259 672	153 940
Matières, fournitures et petit matériel	2 711 555	2 291 906	Autres	9 836	27 432
Etudes et prestations incorporées	611 791	454 749	Partenariats	244 771	274 454
Achats pour revente	108 211	25 837	<b>Ventes de produits</b>	<b>1 146 246</b>	<b>913 932</b>
Variation de stocks de matières & autres appros	-31 045	-11 293			
<b>Achats de matières &amp; autres appros</b>	<b>19 016 160</b>	<b>17 793 029</b>	Groupe MSF		
Prestations de services diverses	3 169 749	3 108 289	Autres MSF	988 775	1 089 603
Loyers et charges locatives	2 333 412	2 189 220	Extérieur	277 921	162 287
Location de matériel	51 558	46 584	<b>Prestations de services</b>	<b>1 266 696</b>	<b>1 251 890</b>
Entretien, maintenance et réparations	696 699	691 934	Financements UE	698 400	5 110 101
Assurances	229 008	250 082	Financements Norvège	708 558	1 368 216
Documentation	247 426	223 783	Autres financements	184 561	2 027 679
Honoraires	532 736	787 027	<b>Subventions institutionnelles</b>	<b>1 591 519</b>	<b>8 505 996</b>
Information/publications	1 955 309	2 552 665			
Transports	3 540 936	4 741 036	Financements et Subventions d'exploitation	30 000	1 653 987
Déplacements et frais de mission	7 906 821	7 240 324	Production immobilisée	150 008	93 360
Frais de représentation	245 292	245 729	Production en cours	-40 570	34 724
Frais postaux et de télécommunication	3 605 181	4 072 599	Produits des activités annexes	129 027	108 865
Frais bancaires et assimilés	612 570	564 331	Autres produits de gestion courante	5 229 583	3 234 296
Subventions exploitation	1 479 317	1 017 111	Reprise sur amorts/prov. et transfert de charges d'exploitation	143 186	99 362
<b>Services extérieurs</b>	<b>26 606 013</b>	<b>27 730 712</b>	<b>Autres produits exploitation</b>	<b>5 641 234</b>	<b>5 224 593</b>
<b>Achats et services extérieurs</b>	<b>45 622 173</b>	<b>45 523 742</b>			
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>1 810 062</b>	<b>1 759 942</b>			
Salaires	16 223 499	16 042 883			
Indemnités	3 990 933	3 184 861			
Charges sociales et assurances	8 932 461	6 727 030			
<b>Charges de personnel France</b>	<b>29 146 892</b>	<b>25 954 774</b>			
<b>Charges de personnel national</b>	<b>28 477 961</b>	<b>20 629 162</b>			
Salaires et charges refacturées	1 949 268	776 498			
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>1 949 268</b>	<b>776 498</b>			
<b>Charges de personnel</b>	<b>59 574 121</b>	<b>47 360 434</b>			
<b>Dotations amorts/prov. - exploitation</b>	<b>1 501 430</b>	<b>1 154 364</b>	<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>144 859 804</b>	<b>137 451 873</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>144 087 653</b>	<b>137 388 893</b>	Produits des créances		
Agios	5 233	4 911	Produits des placements	2 352 278	783 180
Pertes de change	2 434 967	563 213	Intérêts des comptes rémunérés	95 627	75 107
Dotations amorts/prov. - financier	-10 306	12 255	Produits de change	447 779	3 171 385
Charges / cessions VMP	1 067 220		Escomptes obtenus	637	1 275
			Reprise s/amorts et prov. Financières	3 014	4 221
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>3 497 114</b>	<b>580 379</b>	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>2 899 335</b>	<b>4 035 169</b>
Charges exceptionnelles	301 990	316 862	Produits exceptionnels	436 659	797 729
Subventions exceptionnelles		24 062	Subventions exceptionnelles		
Dotations amorts/prov. - except.			Reprise/amorts/prov. et transf. chges except.	21 792	2 096
			Reprise sur subv / investissements	0	0
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>301 990</b>	<b>340 924</b>	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>458 451</b>	<b>799 825</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>147 886 757</b>	<b>138 310 196</b>	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>148 217 590</b>	<b>142 286 866</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice	1 228	2 365	Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs	50 897	5 847 757
<b>RESULTAT POSITIF</b>	<b>380 501</b>	<b>9 822 062</b>	<b>RESULTAT NEGATIF</b>		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>148 268 487</b>	<b>148 134 623</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>148 268 487</b>	<b>148 134 623</b>

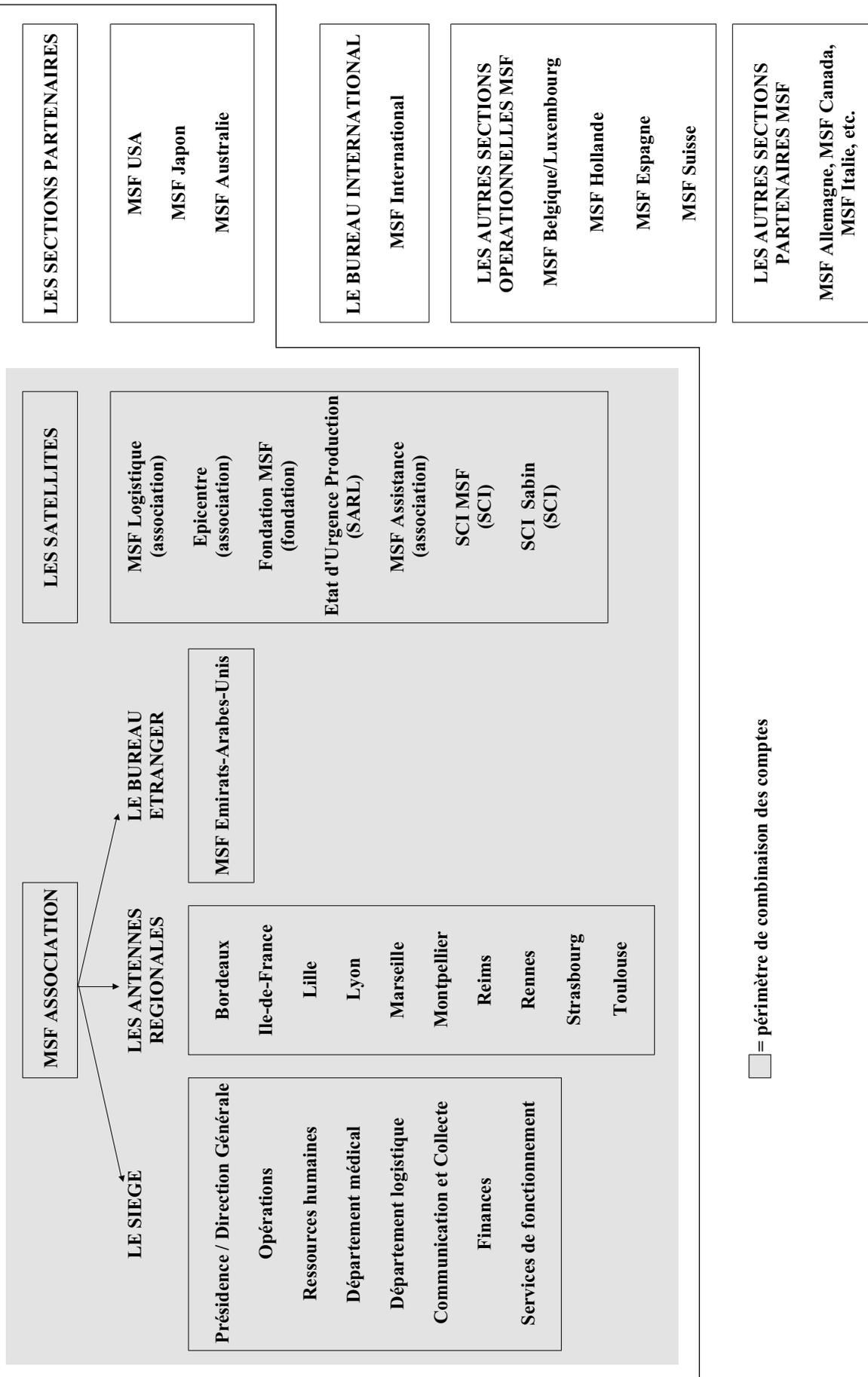


# **PARTIE 2**

## **PRESENTATION DE MEDECINS SANS FRONTIERES**

# LE MOUVEMENT MEDECINS SANS FRONTIERES

## LE "GROUPE" MSF France



□ = périmètre de combinaison des comptes

## **A. Présentation du mouvement MSF**

Née en France en 1971, Médecins sans frontières a dès le départ regroupé des volontaires de différentes nationalités, principalement européennes.

Dans les années 80, des médecins de certains de ces pays ont créé des structures autonomes de MSF France : MSF Belgique (1980), MSF Hollande (1984), MSF Espagne (1986), MSF Suisse (1980) et MSF Luxembourg (1986).

MSF Belgique et MSF Luxembourg étant un centre opérationnel unique, il y a donc 5 centres opérationnels, y compris MSF France.

Au-delà des mécanismes indispensables de coordination, les sections dites « opérationnelles » sont indépendantes les unes des autres, sur les plans financier, juridique et logistique.

Certaines de ces sections opérationnelles ont créé d'autres sections MSF, dites « partenaires », dont le rôle est de participer à la mission d'information et de sensibilisation du public de MSF, de recruter des volontaires et de collecter des fonds publics et privés. Les sections partenaires contrôlées initialement par les sections opérationnelles sont des entités indépendantes depuis 1997. Chacune garde néanmoins un lien privilégié avec la section opérationnelle qui l'a créée (participation à l'élaboration du plan annuel, soutien financier...), tout en travaillant au service de l'ensemble du mouvement et de toutes les actions menées dans le monde par MSF.

En 2006, on compte 13 sections partenaires en Allemagne, Australie, Autriche, Canada, Danemark, Etats-Unis, Grèce, Hong-Kong, Italie, Japon, Norvège, Royaume-Uni et Suède.

Les relations financières de Médecins sans frontières, section française, avec l'ensemble des sections du mouvement MSF sont exposées ci-dessous.

### **1. Les sections opérationnelles**

De fait, toutes les sections du mouvement sont opérationnelles, dans le sens où l'information et la sensibilisation du public, en particulier le témoignage, font partie intégrante des missions sociales. Néanmoins, par facilité de langage, on appelle « sections opérationnelles », les sections qui conduisent des opérations sur le terrain.

Les sections opérationnelles ont développé leur collaboration afin d'améliorer la qualité de leurs opérations (Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels, coordinations médicales et logistique...) et d'optimiser l'utilisation de leurs ressources humaines et financières. De ce fait, des relations financières de différents ordres se sont développées :

- **Dépenses conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF**

Ces dépenses sont effectuées dans le cadre de missions engagées par la seule section française ou en collaboration avec les autres sections MSF.

Les dépenses engagées pour le compte des autres sections, dans le cadre de ces collaborations, sont re-facturées aux autres sections. Le produit de ces re-facturations (1,1

M€ en 2006 contre 0,9 M€ en 2005) figure en ressources dans la rubrique « Remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF ».

• **Engagement de dépenses par MSF France pour des missions conduites par d'autres sections**

Ces dépenses font l'objet d'une re-facturation intégrale. Elles ont été enregistrées, de manière isolée depuis 1997, dans la rubrique d'emplois « Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF ». Elles s'élèvent à 2,6 M€ en 2006, contre 1,4 M€ en 2005.

Cette rubrique contient essentiellement les dépenses des expatriés (salaires, charges sociales, indemnités et assurances) sous contrat de travail français, partant pour une autre section MSF.

Le remboursement de ces dépenses par les autres sections figure en ressources dans la rubrique « Remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF » pour un montant équivalent.

## 2. Les sections partenaires

MSF France a développé un partenariat privilégié avec certaines sections partenaires. Il s'agit de MSF USA, MSF Japon et MSF Australie. Ces sections sont juridiquement de droit national, présentent des comptes annuels indépendants, et ne font pas partie du périmètre de combinaison, leurs conseils d'administration n'étant pas contrôlés par celui de MSF France.

MSF France a par ailleurs créé un bureau aux Emirats-Arabis-Unis. Ce bureau est contrôlé par le conseil d'administration de l'association et ses comptes sont intégrés dans le périmètre de combinaison du « groupe » MSF France.

Le rôle de ces entités (sections partenaires et bureau) est, dans leur zone géographique respective, de relayer les messages de témoignage, de recruter des volontaires et de collecter des fonds, privés et publics.

Depuis quatre ans, les sections partenaires de MSF France participent plus activement à l'élaboration du projet opérationnel. Depuis 2002 et 2003, deux desks (1) décentralisés, à New York et à Tokyo, sous la responsabilité du directeur des opérations de MSF France, sont chargés de la conduite des projets de certains pays.

L'ouverture de desks décentralisés a pour objectif d'impliquer les sections partenaires dans la conduite du projet opérationnel afin, d'une part, d'aider MSF France à améliorer la qualité de ses opérations et, d'autre part, d'améliorer la proximité des sections partenaires avec les programmes et les équipes de terrain.

Chaque année, les sections partenaires versent à MSF France une partie des fonds privés et publics qu'elles ont collectés. La quasi totalité de ces ressources est affectée au financement des missions (le solde contribuant au financement du support opérationnel, partie intégrante de la conduite des opérations).

*(1) : un desk est une structure de support et de coordination des opérations menées sur le terrain dans un certain nombre de pays. Chaque desk, résidant au siège de l'association ou de ses sections partenaires, est composé d'un responsable de programmes et d'un adjoint, d'un membre du service d'appui médical, d'un chargé de ressources humaines, d'un superviseur logistique, d'un contrôleur de gestion et de son adjoint et d'un chargé de communication.*

Les recettes versées par les sections partenaires sont regroupées dans la rubrique « Financement MSF USA/MSF Japon/MSF Australie/MSF Emirats-Arabes-Unis ».

### **3. Le Bureau International**

En 1991, les différentes sections de MSF ont créé le «Bureau International de Médecins sans frontières » (appelé « Bureau International »). Ce bureau d'une douzaine de personnes, initialement établi en Belgique, est aujourd'hui installé à Genève, sous la forme d'une association de droit suisse. Cette association, dont les membres de droit sont les sections nationales du mouvement MSF, représentées par leurs présidents, a pour objectif de faciliter la coordination et la circulation de l'information entre les sections MSF, ainsi que de représenter le mouvement MSF auprès des institutions internationales.

Chaque section du mouvement participe aux dépenses de fonctionnement du Bureau International, en fonction de l'importance de sa collecte nationale de fonds privés par rapport au total des fonds privés collectés par le mouvement. La participation de la section française, de 13.1 % du total des coûts, est de 0,4 M€ en 2006 (0,3 M€ en 2005). Dans le compte d'emploi des ressources, celle-ci se retrouve dans le coût du fonctionnement de la structure.

## B. Présentation du groupe MSF France

Autour des missions sur le terrain à l'étranger et en France, le groupe MSF France est constitué du siège de l'association MSF, d'antennes régionales, de satellites et d'un bureau étranger aux Emirats-Arabes-Unis.

Les recherches d'amélioration de l'efficacité et l'expertise a conduit l'association à s'entourer de satellites spécialisés à qui ont été confiées des missions qui intègrent et complètent son activité. Les charges et produits des satellites sont intégrés dans les comptes de l'association et dans les comptes combinés.

La combinaison est une opération comptable qui intègre l'ensemble des comptes des entités après avoir neutralisé les transferts inter-entités et réalisé les retraitements nécessaires. Les comptes combinés sont ceux de Médecins sans frontières, auxquels ont été intégrés ceux de l'ensemble des satellites et du bureau des Emirats-Arabes-Unis.

La mise en place de comptes combinés remonte à 1991. L'objectif pour MSF était, comme dans le monde de l'entreprise, de refléter dans une unité économique distincte, l'ensemble des flux financiers des entités contrôlées par le conseil d'administration de l'association. La combinaison a pour objectif de garantir nos donateurs de la transparence de nos comptes. En effet, sans cette combinaison, l'externalisation de certains frais administratifs ou de collecte sur des filiales non reprises dans le compte d'emploi permettrait d'optimiser artificiellement le ratio de mission sociale sur les emplois totaux utilisées.

### 1. Les satellites

	<i>Statut juridique</i>	<i>Fonction</i>
<b>MSF Logistique</b>	Association	Achats, conditionnement, stockage et affrètement des médicaments et du matériel, médical ou non médical, destinés aux missions
<b>Epicentre</b>	Association	Recherche épidémiologique, études médicales, support informatique, et formation du personnel médical et administratif
<b>Fondation MSF</b>	Fondation	Centre de recherche sur l'action et les savoirs humanitaires en France et à l'étranger (reconnue d'utilité publique en mars 91) Propriétaire du siège de l'association MSF Logistique La Fondation abrite également la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels
<b>Etat d'Urgence Production</b>	SARL	Activité audiovisuelle
<b>MSF Assistance</b>	Association	Activités de recherche de fonds auprès des entreprises
<b>SCI MSF et SCI Sabin</b>	SCI	Propriétaires et gérants du siège de MSF Association

Quelle que soit leur forme juridique, les conseils d'administration des associations sont principalement composés d'administrateurs de MSF Association, et la gérance des sociétés est assurée par les dirigeants de MSF Association.

C'est pourquoi leurs charges et produits sont intégrés dans les comptes combinés.

Le détail par entité du compte d'emploi des ressources, comme du compte de résultat, figure dans les annexes aux comptes combinés.

## **2. Les sections partenaires et le bureau étranger**

Le rôle de MSF USA, MSF Japon, MSF Australie et du bureau MSF Emirats-Arabes-Unis et leurs relations avec l'association ont déjà été abordés.

Les tableaux ci-joints présentent pour l'exercice 2006 :

- les comptes nationaux certifiés des sections partenaires,
- les contributions de ces sections et du bureau des Emirats-Arabes-Unis aux ressources privées issues de la recherche de fonds.

En 2006, ces contributions représentent 67,4 M€, en augmentation de 33% par rapport à 2005 (+16,8 M€).

## **3. Les antennes régionales**

Les 8 antennes (à fin 2006) ont pour fonction de recruter des volontaires et de relayer les messages de témoignage. Leurs dépenses sont totalement intégrées dans les comptes de l'association.

Dans le compte d'emploi des ressources, ces dépenses sont ventilées au prorata du temps consacré entre le support des missions (activité de recrutement des volontaires), l'information et la sensibilisation du public (diffusion de communiqués de presse et organisation d'interviews de volontaires dans la presse locale, interventions dans les groupes scolaires, etc.), et le fonctionnement administratif.

**Sections partenaires de MSF France  
Comptes nationaux 2006 (en euros)**

Sections partenaires	CHARGES	PRODUITS	SOLDE
MSF USA (1)	89 101 258	93 897 597	4 796 339
MSF JAPON (2)	12 409 732	13 008 401	598 669
MSF AUSTRALIE (3)	19 719 978	17 322 772	-2 397 206
<b>TOTAL</b>	<b>121 230 968</b>	<b>124 228 770</b>	<b>2 997 801</b>

**Sections partenaires de MSF France et Bureau MSF Emirats Arabes Unis  
Contribution aux ressources privées issues de la recherche de fonds**

Sections partenaires et bureau	FINANCEMENTS	DONS PRIVES ETRANGERS	TOTAL
MSF USA	51 169 495		51 169 495
MSF JAPON	6 007 459		6 007 459
MSF AUSTRALIE	9 380 890		9 380 890
Bureau MSF EMIRATS ARABES UNIS (4)	273 645	525 879	799 524
<b>TOTAL Bureau EAU</b>	<b>66 831 489</b>	<b>525 879</b>	<b>67 357 368</b>

(1) : Cours clôture comptes nationaux EURO : 1,317 USD.

(2) : Cours clôture comptes nationaux EURO : 156,93 JPY.

(3) : Cours clôture comptes nationaux EURO : 1,6691 AUD.

(4) : Comptes intégrés mensuellement dans MSF-France.

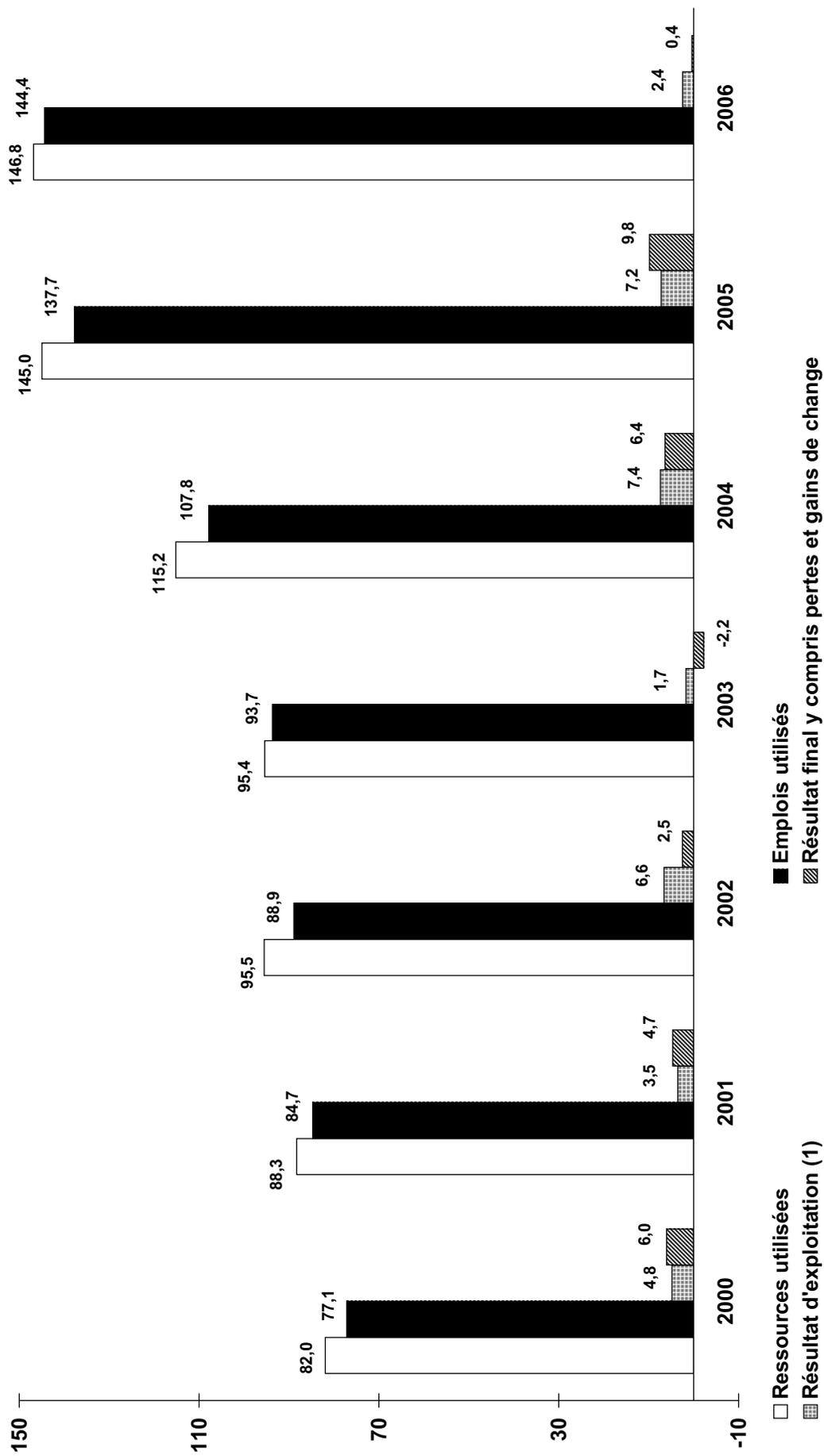
**Dépenses des antennes régionales 2002 - 2006 (en euros)**

Antennes régionales	2006	2005	2004	2003	2002
BORDEAUX	10 598	11 448	11 782	13 363	14 091
ILE-DE-FRANCE	651	1 035	5 138	5 815	5 670
LILLE	4 667	3 851	3 465	4 283	5 279
LYON	11 304	10 909	12 870	11 473	15 119
MARSEILLE	9 683	10 215	8 903	10 886	11 140
MONTPELLIER	7 023	8 844	7 291	7 901	8 282
REIMS	8 784	10 218	7 008	9 325	6 823
RENNES	896	1 404	3 493	4 354	2 648
STRASBOURG	3 746	8 864	9 774	9 449	13 875
TOULOUSE	11 464	10 256	7 910	10 109	7 989
<b>TOTAL</b>	<b>68 815</b>	<b>77 045</b>	<b>77 634</b>	<b>86 955</b>	<b>90 915</b>

# **PARTIE 3**

## **GRAPHIQUES**

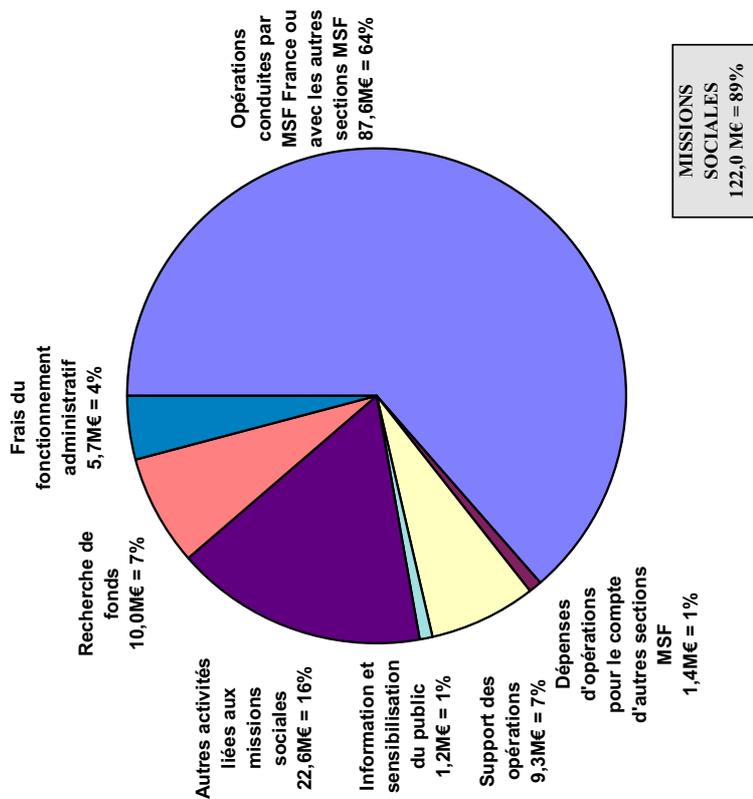
**Graphe n°1 : Evolution des ressources, emplois et résultats combinés depuis 2000**  
(en millions d'euros)



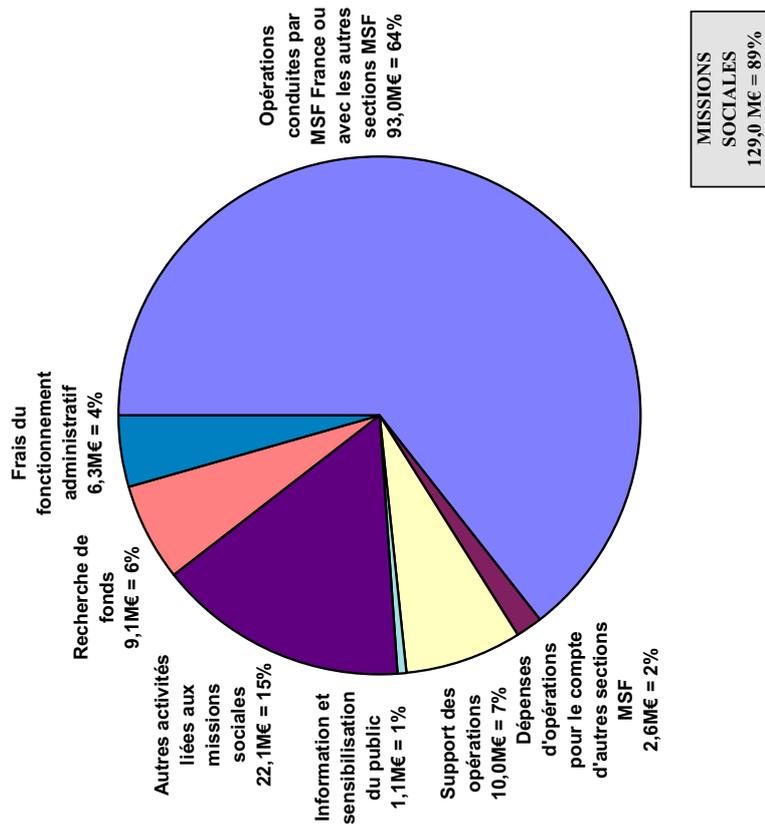
(1) Résultat d'exploitation = Ressources utilisées - Emplois utilisés

## Graphe n° 2 : Répartition des emplois combinés (en millions d'euros et en % du total des emplois utilisés) (hors pertes de change)

2005  
137,7 M€



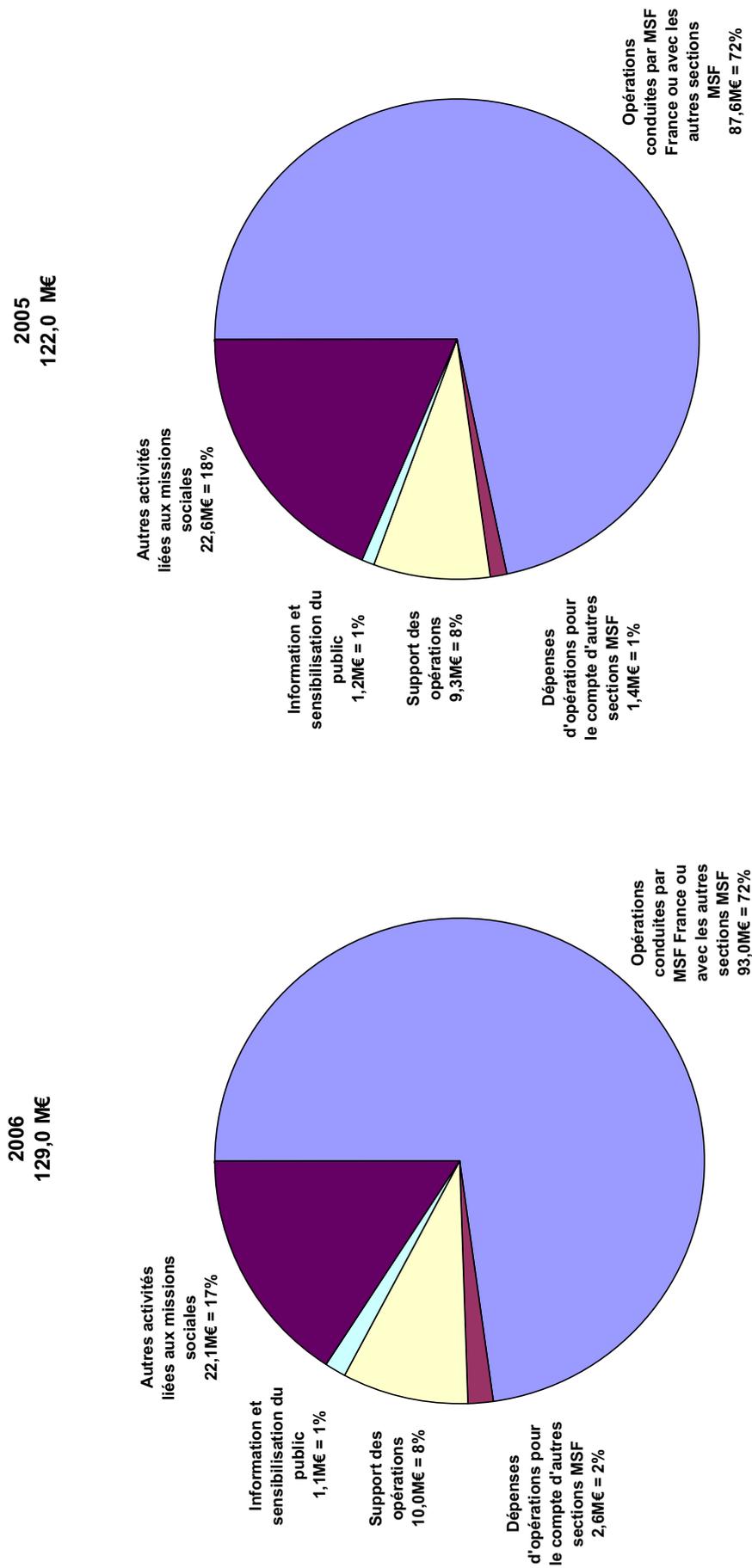
2006  
144,4 M€



### Graphe n° 3 : Répartition des emplois combinés des missions sociales

(en millions d'euros et en % des emplois combinés de la mission sociale)

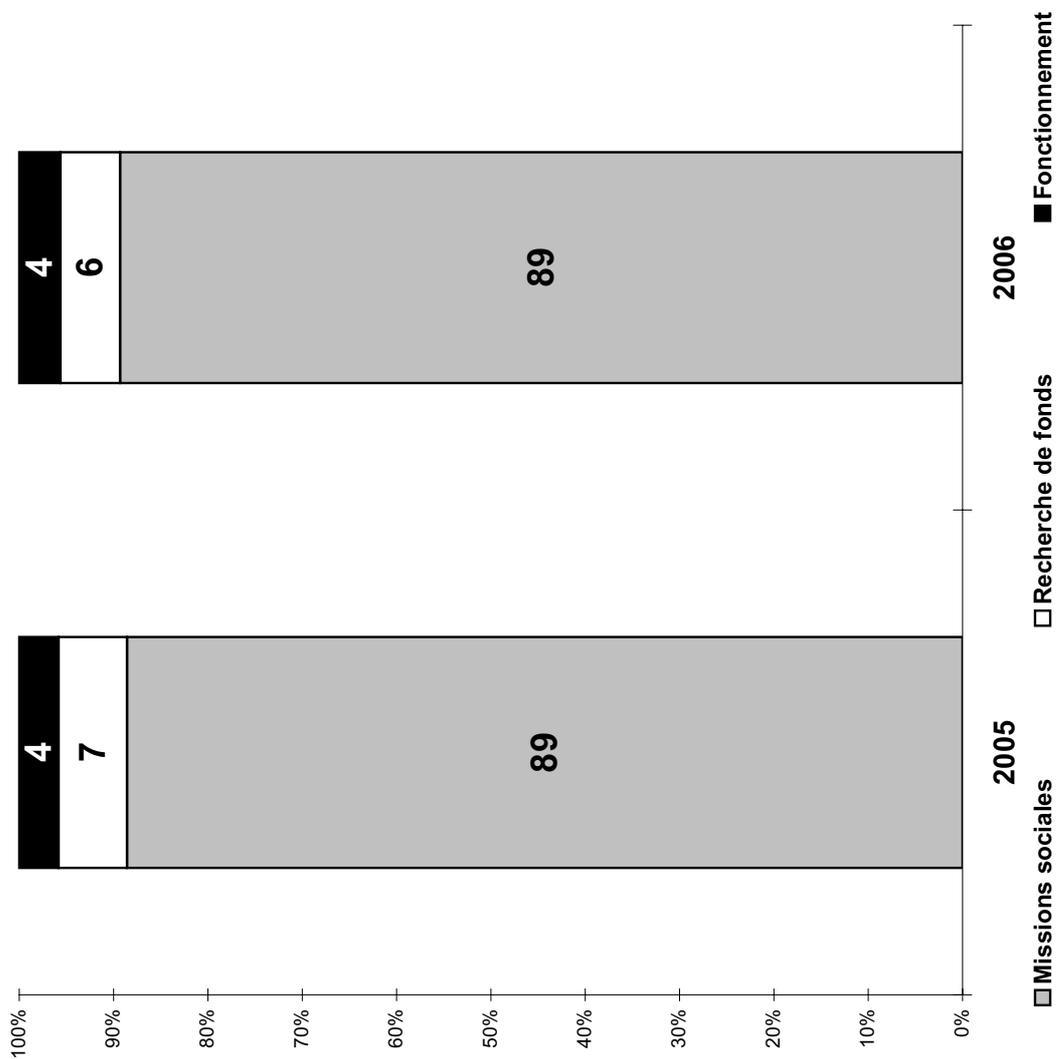
(hors pertes de change)



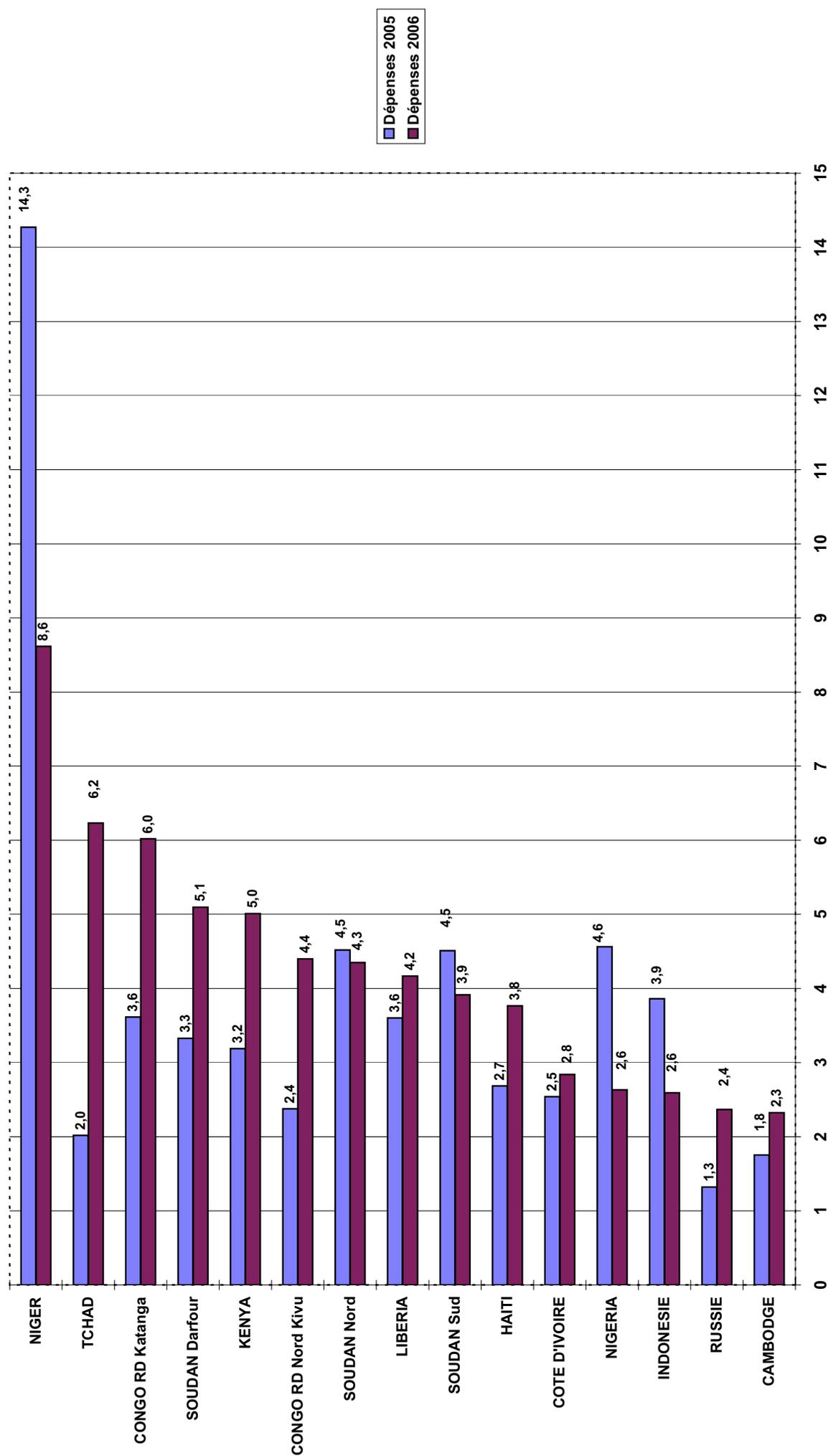
## Graphe n°4 : Evolution de la répartition des emplois combinés

(en % du total des emplois utilisés)

(hors pertes de change)

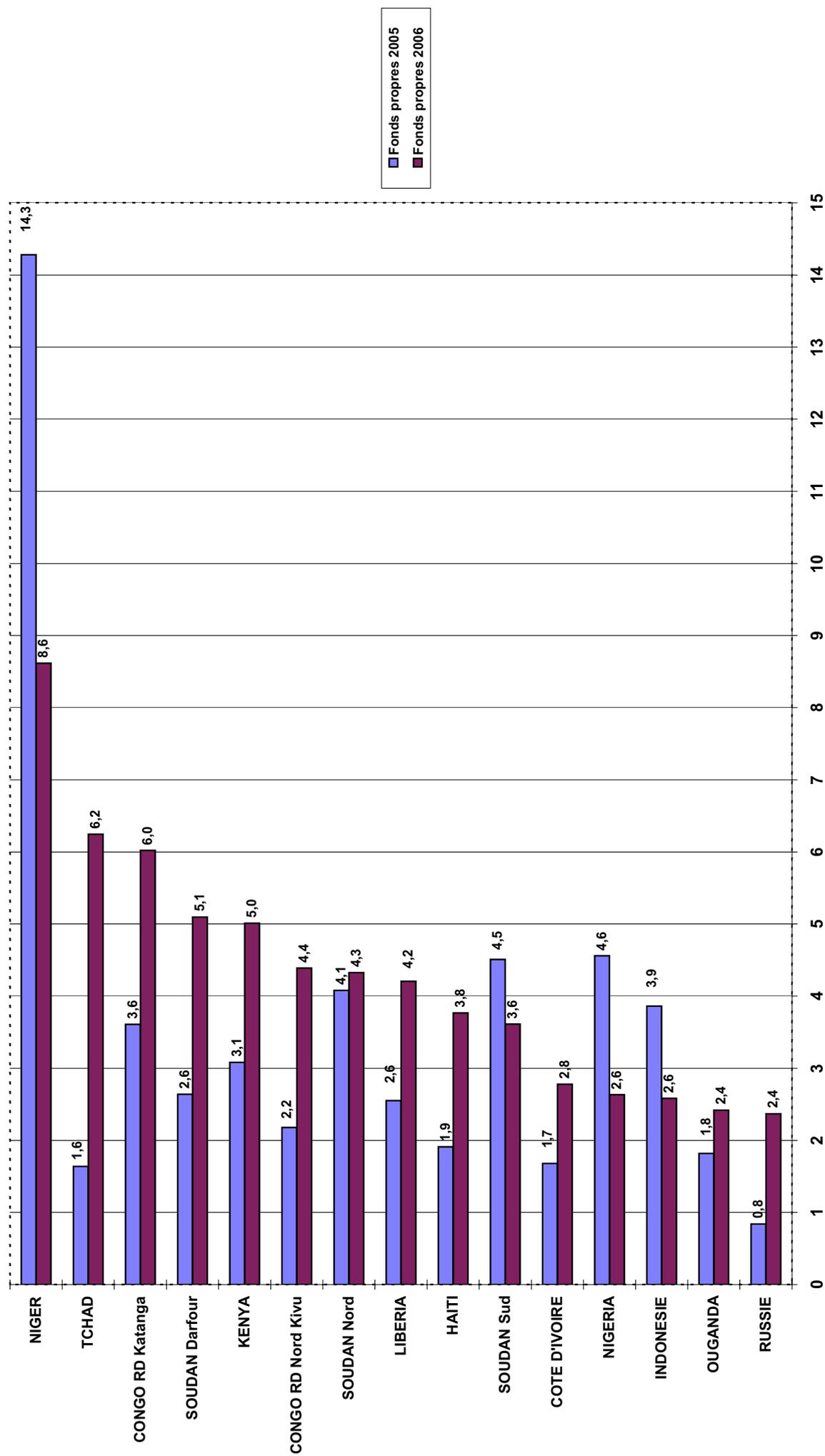


**Graphe n° 5 : LES 15 PREMIERES MISSIONS EN TERMES DE DEPENSES TOTALES (hors R.A.N.U.\*)  
MSF ASSOCIATION**  
(en millions d'euros)



(\*) : Ressources Affectées Non Utilisées.

**Graphe n° 6 : LES 15 PREMIERES MISSIONS EN TERMES DE FONDS PROPRES ENGAGES (hors R.A.N.U.\*)**  
**MSF ASSOCIATION**  
(en millions d'euros)

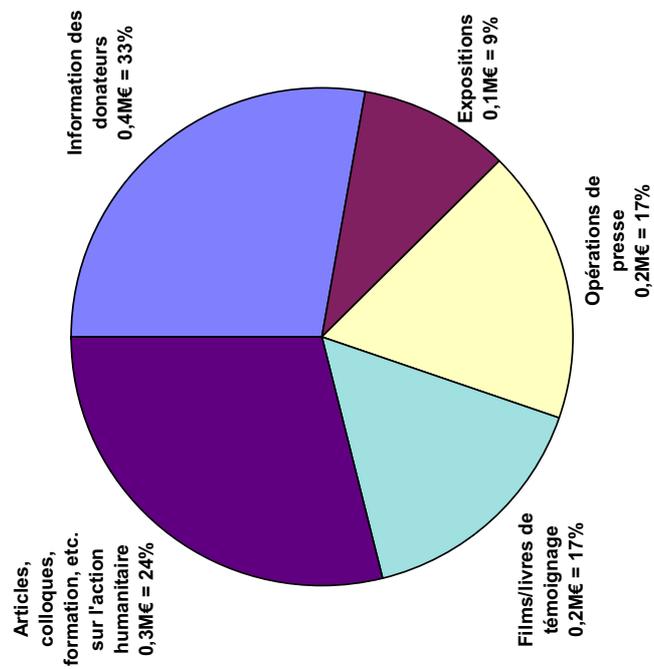


(\*) : Ressources Affectées Non Utilisées.

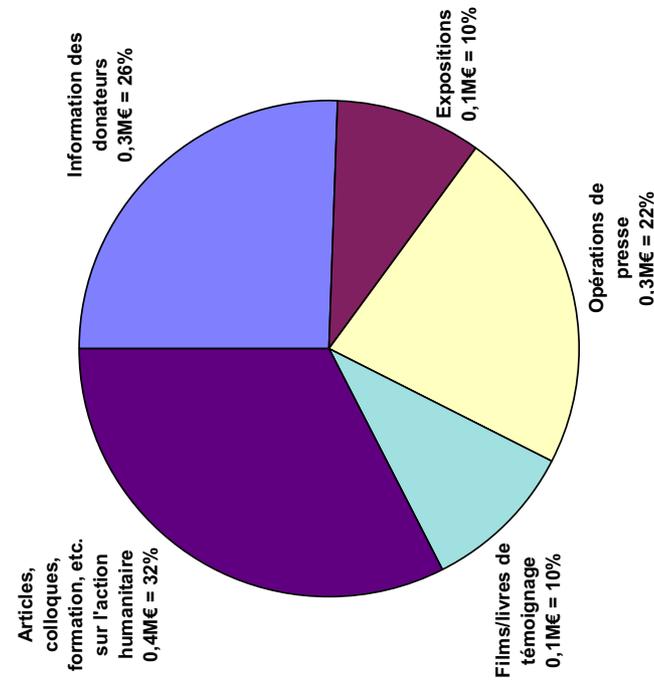
# Graphe n° 7 : Répartition des dépenses combinées de sensibilisation et d'information du public

(en millions d'euros et en % du total des dépenses combinées de sensibilisation et d'information du public)

**2006**  
**1,1 M€**

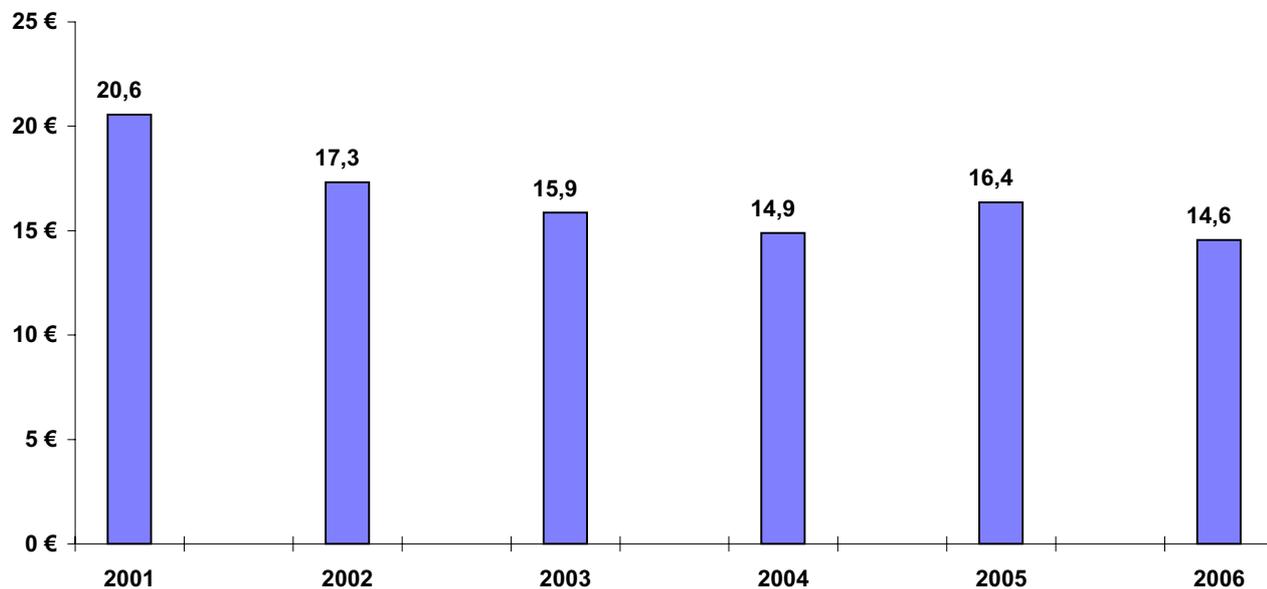


**2005**  
**1,2 M€**



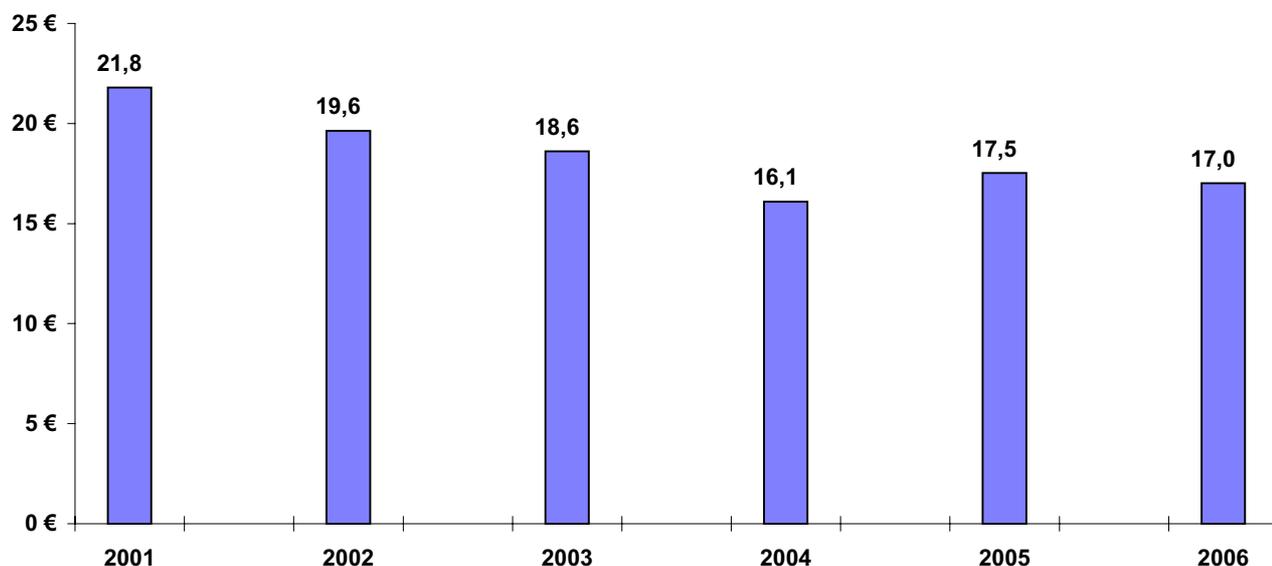
## Graphes n° 8 : Coût de l'appel à la générosité publique en France en euros investis pour 100 euros collectés

= frais de collecte (hors traitement des dons)  
dons privés reçus sur l'exercice

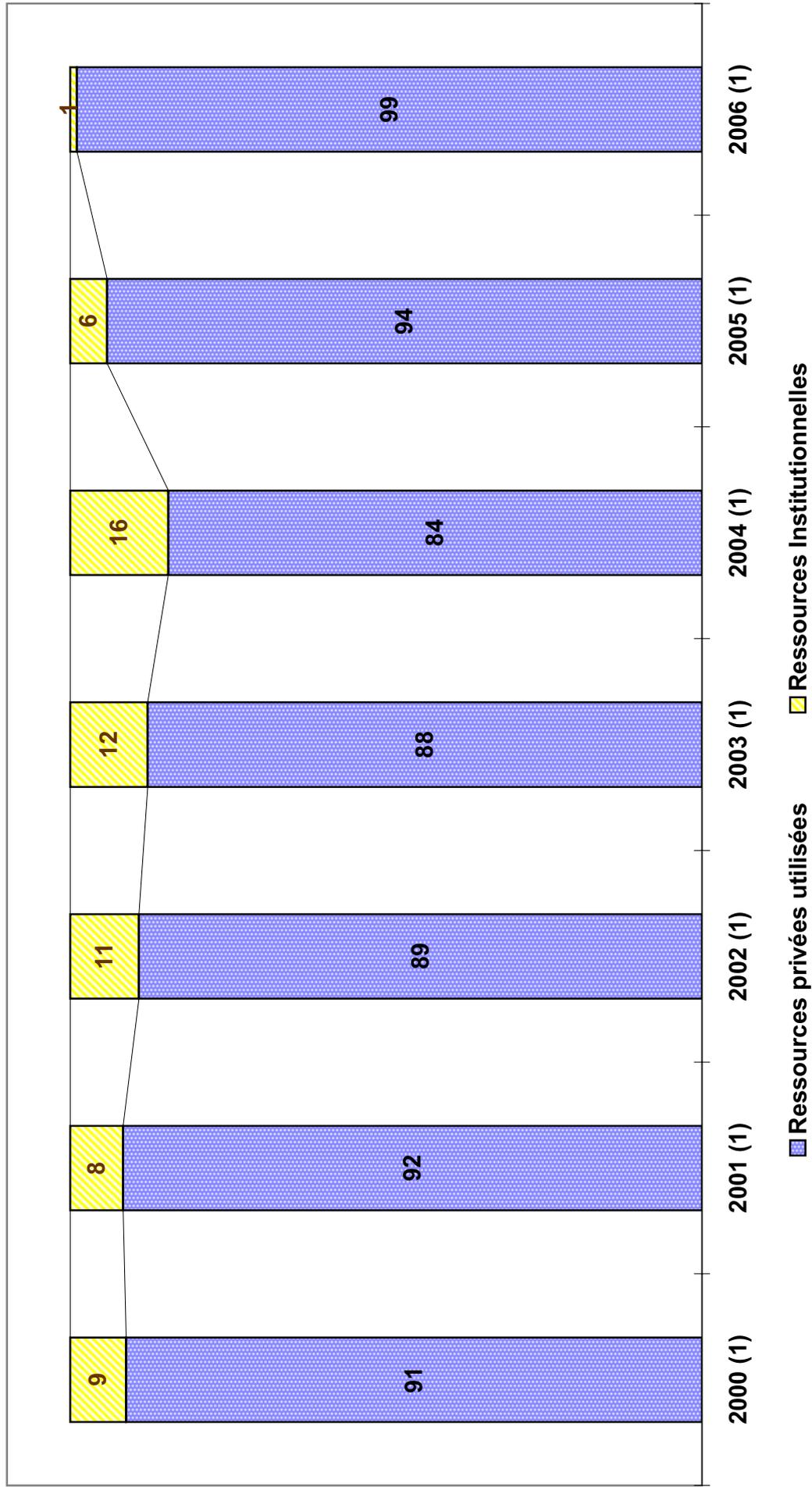


## Coût de la recherche de fonds privés en France en euros investis pour 100 euros collectés

frais de collecte/traitement des dons + gestion des legs + recherche des fonds entreprises + coût activités annexes  
dons privés + legs + dons entreprises + ventes produits annexes



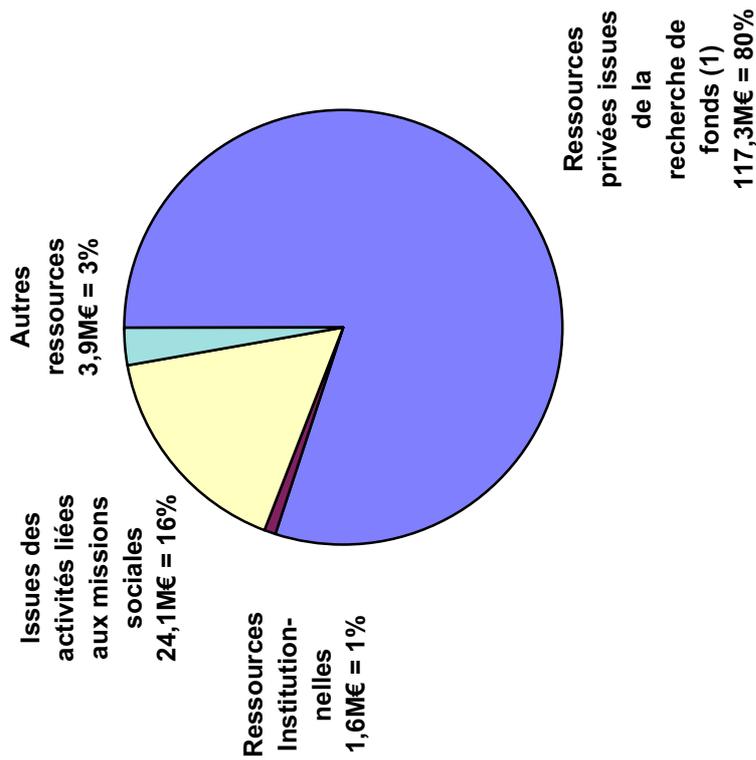
**Graphe n° 9 : Répartition des ressources utilisées combinées depuis 2000**  
 (en % des ressources utilisées combinées)  
 (hors gains de change)



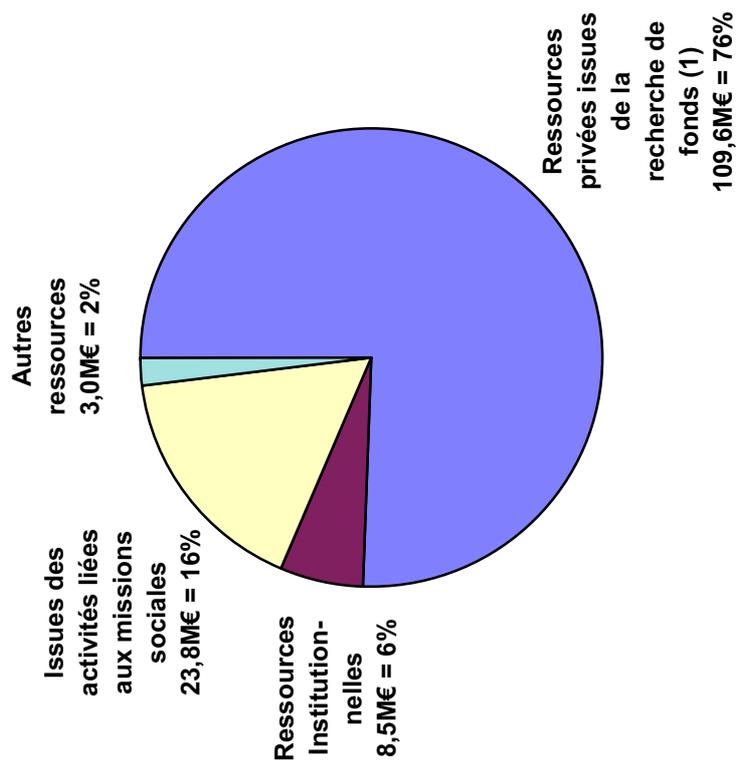
(1) : y cis solde consommation/constitution Ressources Affectées Non Utilisées

**Graphe n° 10 : Répartition des ressources utilisées combinées**  
 (en millions d'euros et en % des ressources utilisées combinées totales)  
(hors gains de change)

**2006 = 146,8 M€**



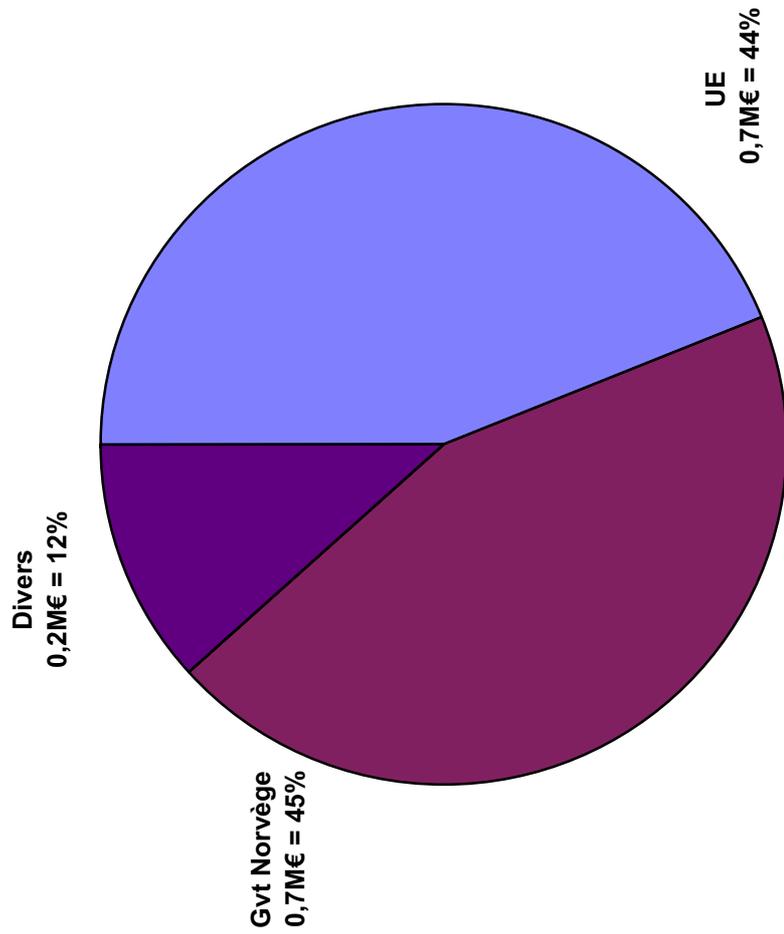
**2005 = 145,0 M€**



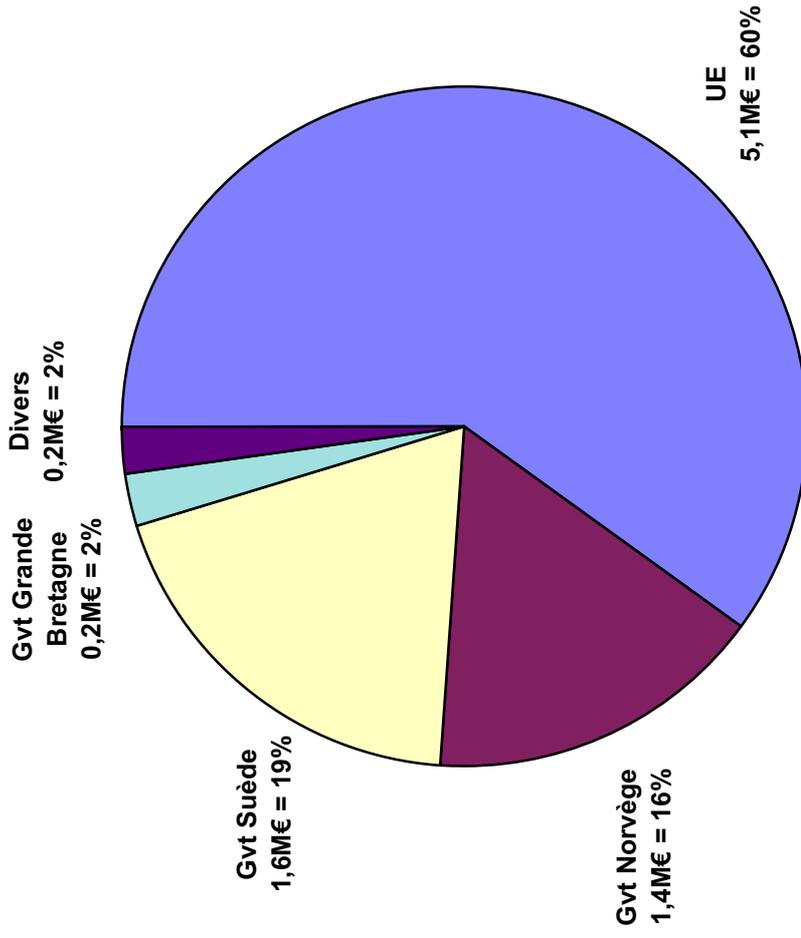
(1) : y cis solde consommation/constitution Ressources Affectées Non Utilisées

# Graphe n° 11 : Répartition des ressources institutionnelles combinées (en millions d'euros et en % du total des ressources institutionnelles combinées)

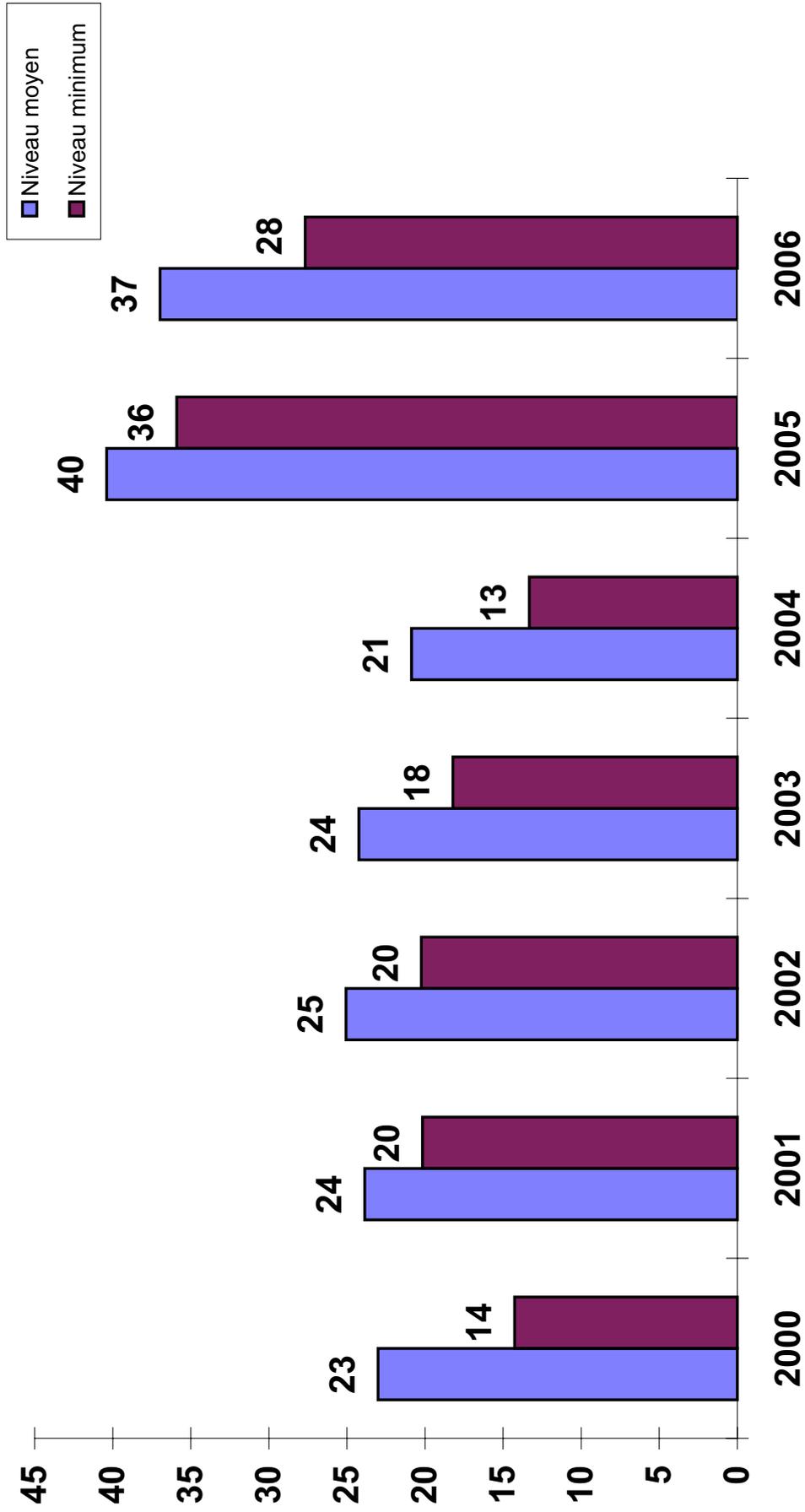
2006 = 1,6 M€



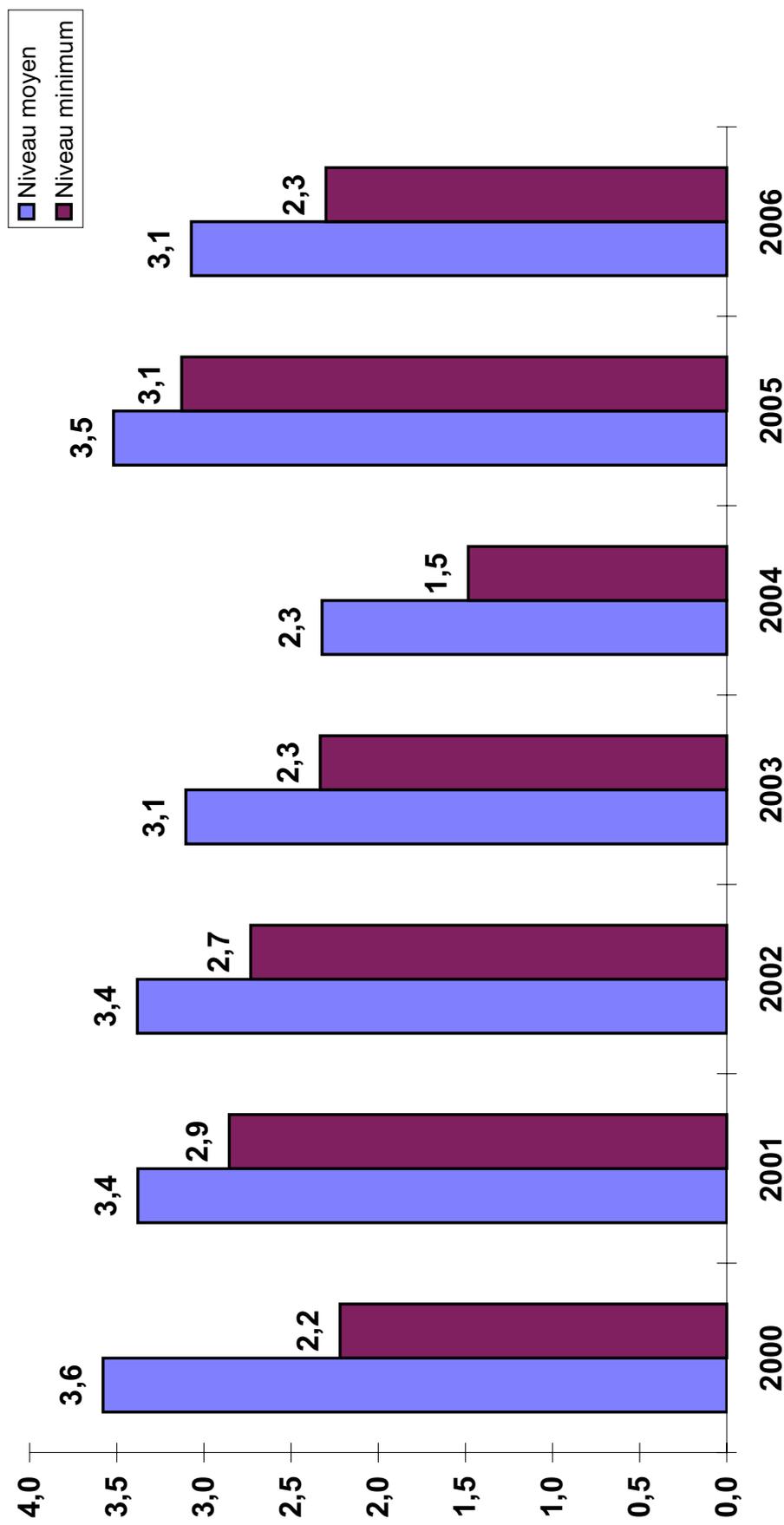
2005 = 8,5 M€



**Graphe n° 12 : Evolution de la trésorerie combinée depuis 2000**  
**(trésorerie siège et satellites au cours mensuel des devises)**  
(en millions d'euros)



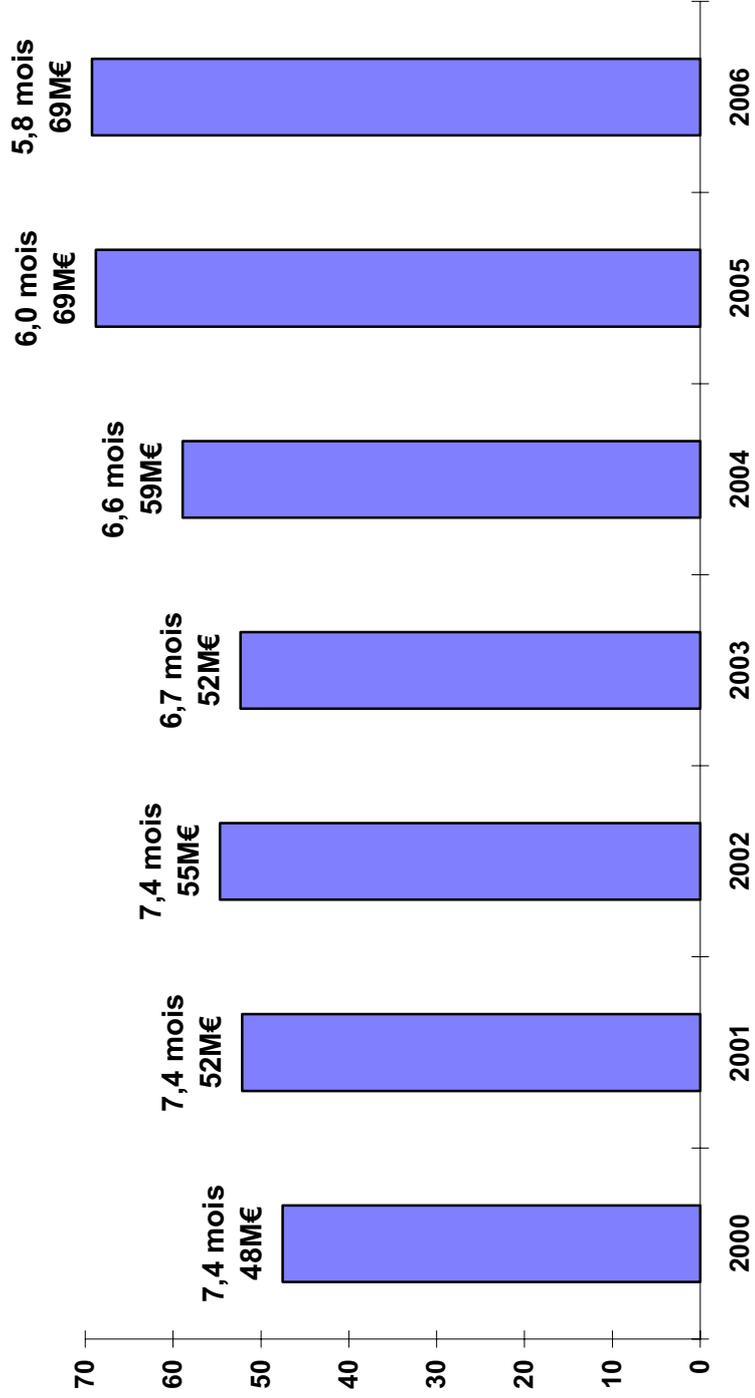
**Graphe n° 13 : Evolution de la trésorerie combinée depuis 2000  
(trésorerie siège et satellites au cours mensuel des devises)  
(en mois d'activité \*)**



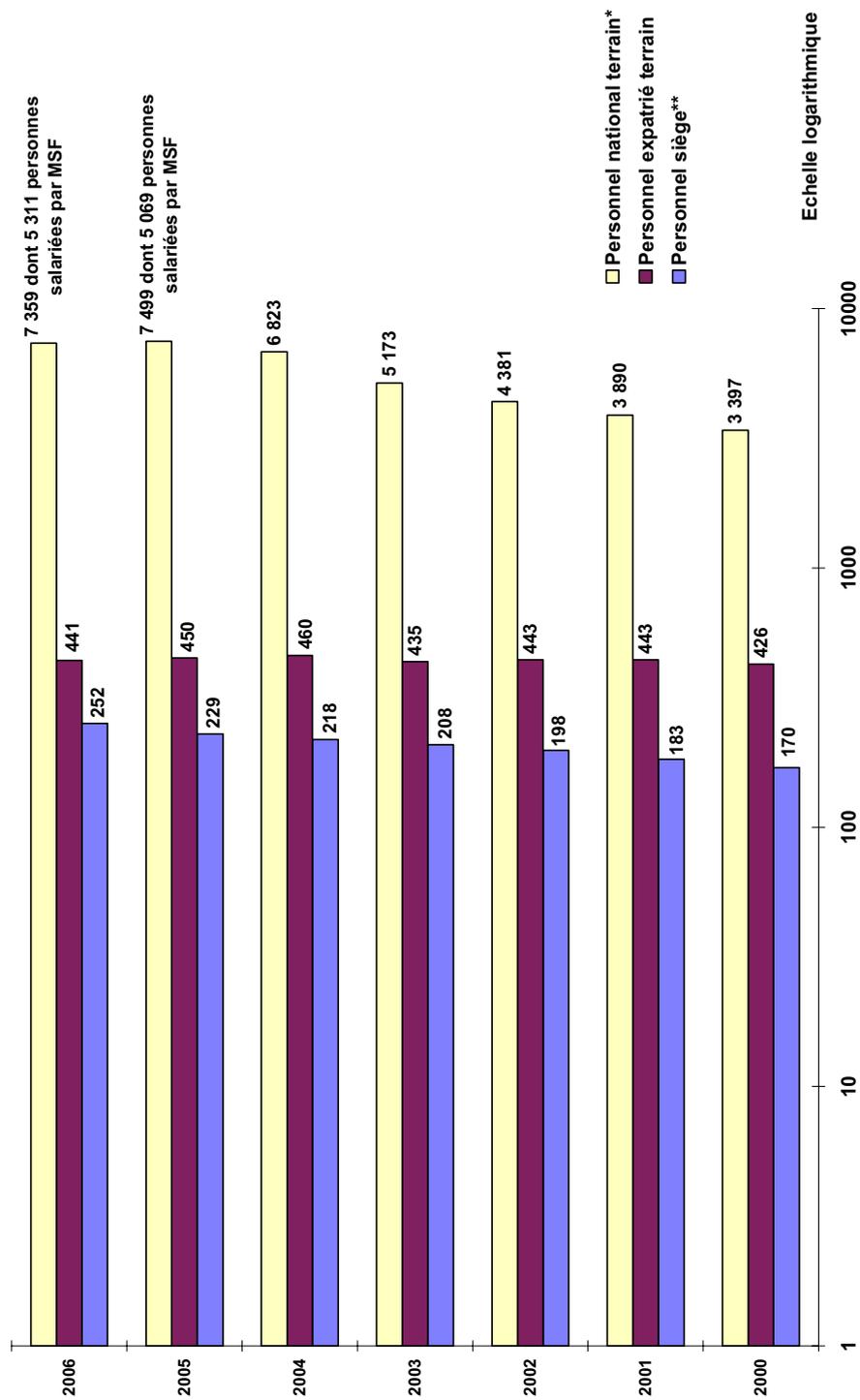
(\*) : La trésorerie moyenne de chaque année est ramenée, en nombre de mois, aux dépenses combinées utilisées de l'année.

# Graphe n° 14 : Evolution des réserves combinées depuis 2000

(après affectation du résultat)  
(en millions d'euros et en mois d'activité)



## 15. Evolution et répartition de l'effectif moyen annuel (en nombre de personnes)



\* : Données indisponibles jusqu'en 1993 et estimatives à partir de 1997. Ces effectifs comprennent les personnels salariés, les journaliers et les personnels des ministères de la santé travaillant et rémunérés partiellement par MSF.

\*\* : Effectifs de MSF Association et effectifs des satellites SCI MSF, Fondation, EUP, MSF Logistique et Epicentre au prorata de la quote part de leur activité réalisée pour l'association.

# **PARTIE 4**

## **ANNEXES AUX COMPTES COMBINES 2006**

## ANNEXES AUX COMPTES COMBINES

### 1. PRINCIPES, RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES COMBINÉES

#### I - PERIMETRE DE COMBINAISON

Les entités ci-dessous ont été intégrées globalement, pour 100% de leur activité, dans la combinaison des comptes 2006 :

- Médecins Sans Frontières (Association)
- Médecins Sans Frontières Logistique (Association)
- Epicentre (Association)
- Fondation M.S.F. (Fondation)
- Médecins Sans Frontières Assistance (Association)
- SCI "Médecins Sans Frontières" (SCI)
- SCI "Sabin" (SCI)
- Etat d'Urgence Production (SARL)

#### II - METHODES RETENUES

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels applicables au milieu associatif définis par le règlement 99-01 du CRC.

#### A - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Les immobilisations situées en France sont évaluées à leur coût d'acquisition selon les dispositions du Règlement CRC n° 2004-06 (prix d'achat et frais accessoires).

Les immobilisations sont amorties selon le mode linéaire sur une période comprise :

- entre 10 et 40 ans pour les constructions,
- entre 5 et 10 ans pour les installations et agencements,
- entre 3 et 5 ans pour les autres immobilisations (Mobilier, Matériel et divers).

Les coûts de production des « Film EUP » sont amortis dans l'exercice de leur livraison, au prorata de leurs recettes nettes fiscales, dans la limite de leur coût amortissable.

Les biens immobilisables, acquis ou produits par le groupe MSF et situés dans les missions (véhicules et constructions notamment), dans la mesure où ils subissent une usure accélérée, sont comptabilisés directement dans les comptes de charge des pays dans lesquels MSF intervient.

Les constructions du groupe se composent, pour une valeur brute totale de 7.880.216 euros, du siège social de l'association, détenu par la SCI MSF (2.985.515 euros), de l'immeuble situé 4, rue Saint Sabin (annexe du siège social), détenu par la SCI Sabin (1.163.509 euros) ainsi que de l'entrepôt et du siège de MSF Logistique à Bordeaux - Mérignac, détenu par la Fondation MSF (3.731.192 euros).

Le siège social de l'association MSF situé 6-8, rue Saint Sabin est amorti sur 40 ans, pour une valeur annuelle de 75.694 euros directement dans les comptes sociaux de la SCI MSF.

La valeur brute de l'immeuble situé 4, rue Saint Sabin est inscrite dans les comptes de la S.C.I. Sabin pour un montant de 83.847 euros. Dans les comptes combinés, ce montant est augmenté de la valeur d'acquisition des parts de la S.C.I. Sabin, pour un total de 1.163.509 euros. La charge annuelle d'amortissement dans les comptes combinés est de 55.644 euros.

La dotation aux amortissements de l'ensemble immobilier de Bordeaux-Mérignac dans les comptes de la Fondation MSF s'élève à 227.551 euros pour l'année 2006. Elle correspond à l'amortissement d'un bâtiment, la « Chartreuse », pour 15.454 euros, et à l'amortissement de l'entrepôt de Mérignac (achevé en mai 2004) pour 212.097 euros.

Le premier lot de l'entrepôt de Bordeaux-Mérignac, datant de 1992, est totalement amorti depuis fin 2002 (amortissement sur 10 ans).

## **B - IMMOBILISATIONS INCORPORELLES**

Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires).

Les immobilisations incorporelles sont essentiellement composées de logiciels acquis et de licences.

Elles sont amorties sur une période comprise entre 3 et 5 ans, selon le mode linéaire.

## **C - IMMOBILISATIONS FINANCIERES**

La valeur brute des immobilisations financières est constituée par le coût d'acquisition hors frais accessoires. Lorsque celui-ci est supérieur à la valeur d'inventaire, une provision pour dépréciation est constituée du montant de la différence.

A l'actif du bilan de l'association MSF figure un prêt sans intérêt de 5.030.818 euros, au capital restant dû de 503.082 euros.

Il a été consenti pour une durée de 20 ans à la S.C.I. Médecins Sans Frontières (détenue à 99,8 % par l'association MSF et à 0,2 % par Epicentre) pour la construction du siège social de MSF. Ce prêt est éliminé en combinaison.

## **D - STOCKS**

### **1) STOCKS DE MATIERES ET AUTRES APPROVISIONNEMENTS**

Conformément au plan comptable général, l'évaluation de l'inventaire final, au 31 décembre, des achats stockés au siège du groupe MSF est comptabilisée en compte de stocks de matières et autres approvisionnements.

Ils concernent principalement les stocks de médicaments, de livres, de matériel médical, de matériel logistique et informatique.

Ils sont évalués selon la méthode FIFO (« First In, First Out » - Premier entré, Premier sorti).

### **2) STOCKS DE MARCHANDISES**

Ces stocks concernent les marchandises stockées par MSF Logistique et destinées à être vendues aux missions de MSF France, d'autres sections MSF, ou d'autres ONG.

Ils se composent de stocks de marchandises médicales et logistiques.

Ils sont évalués selon la méthode du prix de revient moyen pondéré.

## **E - FINANCEMENTS ET DONS (A RECEVOIR et PERCUS D'AVANCE)**

Les financements des bailleurs de fonds institutionnels publics et d'autres organismes privés sont comptabilisés dans le compte de résultat, au prorata des dépenses éligibles engagées dans le cadre des contrats.

Les financements perçus directement par les missions suivent le même principe.

Les financements à recevoir et les financements perçus d'avance à la clôture de l'exercice sont valorisés aux taux de clôture officiels.

Les dons reçus des particuliers sont pris en compte en fonction de leur date de réception effective, ou de leur année fiscale de rattachement.

## **F - CREANCES**

Les créances sont distinguées en trois sous-ensembles :

- Créances sur autres sections MSF,
- Créances clients et comptes rattachés,
- Autres créances.

Ces créances sont enregistrées pour leur valeur nominale.

L'ensemble de ces créances est à moins d' 1 an.

Elles font l'objet d'une provision lorsque des montants sont en litige.

Les créances en devises ont été réajustées en fonction des taux officiels au 31 décembre 2006.

## **G - VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT**

Le portefeuille, composé uniquement de SICAV monétaires, est enregistré pour sa valeur liquidative, une opération de vente suivi du rachat de l'ensemble des SICAV étant réalisées en fin d'exercice.

Les SICAV souscrites en devises étrangères ont été valorisées aux taux officiels au 31 décembre 2006.

## **H - DISPONIBILITÉS**

Les avoirs en devises détenues en France et à l'étranger (comptes bancaires et caisses) ont été valorisés aux taux officiels au 31 décembre 2006.

## **I - CHARGES CONSTATEES D'AVANCE**

Dans les comptes de l'association MSF, les achats non stockés (effectués auprès de MSF Logistique et destinés aux missions) expédiés à la fin de l'exercice, pour être consommés dans l'exercice suivant, sont enregistrés en charges constatées d'avance pour leur coût d'acquisition. Ce coût d'acquisition (684.457 euros au 31 décembre 2006) inclut la marge facturée par MSF Logistique pour couvrir ses frais de siège.

Dans les comptes combinés du groupe MSF, la marge facturée par MSF Logistique est éliminée, par retraitement comptable, de la valeur des achats constatés d'avance.

Après retraitement, ces achats s'élèvent ainsi à 625.532 euros au 31 décembre 2006.

Les achats de marchandises de MSF Logistique, facturées par ses fournisseurs en 2006, mais livrées en 2007, s'élèvent à 228.134 euros.

Les autres charges constatées d'avance concernent des dépenses de fonctionnement payées d'avance pour 71.673 euros, et des frais de fabrication marketing engagés d'avance pour 35.390 euros.

## **J - FONDS DE RESERVE**

Le résultat de MSF dégagé à la clôture de l'exercice se répartit de la manière suivante dans les fonds de l'Association :

s'il est positif :

- en fonds d'urgence : les legs reçus à hauteur de l'excédent,
- en fonds de trésorerie : les produits financiers, y compris les produits de change, de l'exercice à hauteur de l'excédent, déduction faite des fonds affectés et d'urgence,
- en fonds de réserves : le solde de l'excédent après affectation aux autres fonds.

S'il est négatif, il est imputé dans un premier temps sur les fonds d'urgence, jusqu'à épuisement de ceux-ci, puis sur les fonds de trésorerie et, enfin, sur les fonds de réserve.

#### **K - FONDS DEDIES**

Les fonds dédiés sont comptabilisés conformément aux dispositions du règlement 99-01 du CRC.

Lorsque MSF reçoit, durant un exercice donné, des fonds affectés par le donateur à une crise particulière, et que ces fonds ne sont pas utilisés au cours de l'exercice, la ressource générée par ces fonds est annulée par une charge de même montant dans le compte d'emploi des ressources et dans le compte de résultat.

Ils sont affectés, au bilan, en « fonds dédiés » ; par le débit du compte « Ressources affectées non utilisées de l'exercice »..

L'utilisation durant les exercices suivants, d'une partie de ces fonds génère un produit dans le compte d'emploi des ressources et dans le compte de résultat, par le crédit du compte « Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs », pour le montant effectivement consommé et donne lieu, pour la même valeur, à une diminution du poste « fonds dédiés » au bilan.

#### **L - PROVISION POUR RISQUES & CHARGES**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2002, le groupe MSF applique les nouvelles règles de constitution et d'évaluation des provisions pour risques et charges (CRC n°2000-06).

Un montant de 445.977 euros est inscrit au bilan.

Il comprend des provisions pour litiges pour 122.821 euros, une provision pour risque sur le Kenya de 323.000 euros et une provision sur risque de pertes de change sur les créances et les dettes pour 156 euros.

#### **M - DETTES**

Les dettes sont distinguées en cinq sous-ensembles :

- Dettes sur autres sections MSF,
- Dettes fournisseurs extérieurs,
- Dettes fiscales et sociales,
- Dettes sur indemnités à payer,
- Autres dettes.

L'ensemble de ces dettes est à moins d' 1 an. Les dettes en devises ont été réajustées par rapport aux taux officiels au 31 décembre 2006.

## **N - DÉPENSES POUR LES MISSIONS**

Les dépenses effectuées pour les missions MSF sont engagées soit :

- par le siège, pour le compte des missions,
- par les missions elles-mêmes.

Les dépenses engagées par le siège sont prises en compte lors de la livraison du bien, ou lors de la réalisation effective de la prestation de service. Les dépenses effectuées par les missions sont comptabilisées à la date de leur paiement.

## **O - LEGS**

Les legs sont comptabilisés en produits, sous condition d'acceptation du conseil d'administration, lors de la réalisation effective et définitive des biens meubles et immeubles. Chaque leg est valorisé pour son montant exact et définitif, après déduction des charges liées à la transmission et à la vente des biens.

## **p - OPERATIONS LIEES AU CHANGE**

Pour le groupe MSF, les pertes de change totales de l'exercice s'élèvent à 2.434.967 euros et les gains de change à 447.779 euros (voir rapport du trésorier).

## **Q - CHANGEMENT DE METHODE DE PRESENTATION**

Jusqu'à l'exercice 2005, les expatriés étaient directement sous contrat avec le centre opérationnel pour lequel ils partageaient en mission sur le terrain.

Depuis le début de l'année 2006, les expatriés travaillant pour un centre opérationnel sont désormais sous contrat avec les sections MSF de leur pays de résidence. Les charges de personnel correspondantes sont refacturées par les sections employeurs aux centres opérationnels concernés.

Cette modification de prise en charge des expatriés induit un changement de présentation sur le compte de résultat : le personnel sous contrat avec MSF-France et ses satellites, ainsi que les charges sociales correspondantes sont désormais présentés sous la ligne « Charges de personnel France », le personnel national directement recruté dans les pays d'intervention reste sous la rubrique « Charges de personnel national », et le personnel refacturé par les autres sections MSF est regroupé sous la ligne « Autres charges de personnel ».

## **R - PRÉSENTATION DU COMPTE DE RÉSULTAT**

Le modèle de compte de résultat adopté par MSF est conforme au règlement 99-01 du CRC relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations. Le compte d'emploi des ressources complète la lecture de l'utilisation des fonds confiés à MSF.

## **S - EFFECTIFS**

Les effectifs moyens du groupe MSF sont passés du 31 décembre 2005 au 31 décembre 2006, de 5 788 personnes (269 permanents dans les sièges, 450 expatriés et 5 069 employés nationaux) à 6 054 personnes (302 permanents dans les sièges, 441 expatriés et 5 311 employés nationaux).

## T- DROIT INDIVIDUEL A LA FORMATION

La loi n° 2004-391 du 4 mai 2004 relative à la formation professionnelle tout au long de la vie et au dialogue social modifiant les articles L933-1 à L933-6 du code du travail, ouvre pour les salariés bénéficiant d'un contrat de travail à durée indéterminé de droit privé, un droit individuel à formation d'une durée de 20 heures minimum par an, cumulable sur une période de six ans (plafonné à 120 heures).

Au titre du droit individuel à la formation, pour les personnes en contrats à durée indéterminée au sein du groupe MSF, le volume d'heures de la part ouverte mais non consommé des droits est d'environ 6 284 heures au 31 décembre 2006. 303 heures ont fait l'objet d'une demande de la part de salariés.

Des actions de formation ont été pris dans le cadre du DIF courant année 2006. Onze personnes ont accédé à la formation par le biais du DIF.

Le nombre d'heures globales restant à prendre sur l'ensemble des salariés présents au 31/12/2006 est de 5 981 heures.

## U - CONSEILS D'ADMINISTRATION

Les membres des conseils d'administration des différentes entités du groupe Médecins Sans Frontières ne sont pas rémunérés pour leur fonction d'administrateur.

Le Président du conseil d'administration de l'association Médecins Sans Frontières est par ailleurs rémunéré pour ses fonctions de directeur de recherche au sein de la Fondation Médecins Sans Frontières par cette dernière.

## V - ENGAGEMENTS HORS BILAN

### Engagements reçus :

Le montant global des legs en cours de réalisation, valorisé hors bilan, s'élève à 5.733.301 euros au 31 décembre 2006.

### Engagements donnés :

Dans le cadre de la campagne pour l'accès aux médicaments essentiels, un projet de recherche a été lancé, portant sur le « développement de combinaisons fixes, par voie orale, à base d'Artesunate dans le traitement du paludisme non compliqué ».

Ce projet a été financé par l'Union Européenne, pour une valeur de 1 164 000 euros.

Dans le cadre de ce projet, un engagement cautionné de 464 551 euros a été souscrit auprès de la BRED (sous forme de SICAV monétaires) par la Fondation Médecins Sans Frontières, sur demande de l'Union Européenne.

Cette caution a été levée définitivement en date du 24 janvier 2006.

Aucun engagement au titre des indemnités de départ à la retraite n'est provisionné dans les comptes de Médecins Sans Frontières, en raison de la rotation importante et de l'âge moyen de son personnel.

## 2. DETAIL DE L'ACTIF COMBINE AU 31.12.2006

### 2.1 - ACTIF IMMOBILISE AU 31/12/2006

#### IMMOBILISATIONS, AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS

Rubriques et postes	IMMOBILISATIONS				AMORTISSEMENTS & PROVISIONS				Valeur nette en fin d'exercice
	Valeurs brutes en début d'exercice	Augmentations	Diminutions	Valeurs brutes en fin d'exercice	Cumulés en début d'exercice	Dotations de l'exercice	Reprises de l'exercice	Cumulés en fin d'exercice	
Frais de constitution		0	0	0			0	0	0
Films produits	2 383 666	150 008	0	2 533 674	2 383 666	150 008	0	2 533 674	0
Concessions/Licences	824 894	112 272	56 572	880 594	632 256	121 965	32 697	721 524	159 070
Immobilisations en cours	67 917	219 553	129 031	158 439					158 439
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>3 276 477</b>	<b>481 833</b>	<b>185 603</b>	<b>3 572 706</b>	<b>3 015 922</b>	<b>271 973</b>	<b>32 697</b>	<b>3 255 198</b>	<b>317 509</b>
Terrains	2 971 320			2 971 320					2 971 320
Constructions	7 880 216	0		7 880 216	3 085 326	358 888	0	3 444 214	4 436 001
Installations diverses, Agcts	2 834 127	306 115	321 465	2 818 777	2 226 043	186 780	299 795	2 113 029	705 749
Matériel de bureau	300 480	5 347	27 176	278 651	265 953	14 466	20 928	259 491	19 160
Mobilier de bureau	393 309	34 523	281	427 551	343 559	31 598	115	375 042	52 509
Matériel informatique	1 122 402	193 182	269 348	1 046 237	865 695	178 245	263 776	780 165	266 072
Matériel, mobilier, informatique	1 816 191	233 052	296 805	1 752 438	1 475 207	224 309	284 819	1 414 698	337 741
Matériel promotion et communication	680 442	127 808	41 262	766 988	557 049	84 859	32 649	609 259	157 729
Matériel de transport	46 787	45 967	10 671	82 082	40 819	5 436	10 671	35 584	46 498
Autres Immobilisations	727 229	173 775	51 933	849 069	597 868	90 295	43 320	644 843	204 227
Immobilisations en cours	0	0	0	0					0
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>16 229 083</b>	<b>712 942</b>	<b>670 202</b>	<b>16 271 820</b>	<b>7 384 445</b>	<b>860 272</b>	<b>627 933</b>	<b>7 616 784</b>	<b>8 655 038</b>
Créances sur Participations et associations rattachées Groupe MSF									
Autres Titres Immobilisés	1 059 707		449 860	609 847					609 847
Prêts (1)	8 800		1 500	7 300	8 800		1 500	7 300	0
Dépôts & cautionnements (2)	220 944	151 950	140 829	232 065					232 065
<b>Immobilisations Financières</b>	<b>1 289 451</b>	<b>151 950</b>	<b>592 189</b>	<b>849 212</b>	<b>8 800</b>	<b>0</b>	<b>1 500</b>	<b>7 300</b>	<b>841 912</b>
<b>TOTAUX</b>	<b>20 795 012</b>	<b>1 346 724</b>	<b>1 447 995</b>	<b>20 693 738</b>	<b>10 409 166</b>	<b>1 132 246</b>	<b>662 130</b>	<b>10 879 282</b>	<b>9 814 459</b>

(1) : dont Prêt à d'1 an : 8 800€

(2) : Les dépôts & cautionnements sont essentiellement à + d'1 an

## 2. DETAIL DE L'ACTIF COMBINE AU 31.12.2006

### 2.2 - STOCKS DE MATIERES & AUTRES APPROVISIONNEMENTS

LIBELLES	Total Brut	Provision	Total Net
Stock Guide-lines	124 918		124 918
Stock logistique	129 725		129 725
Stock Médical et non-médical	13 246		13 246
Stock Laboratoire	12		12
Stock de cassettes (pour Films EUP)	1 006		1 006
<b>TOTAL</b>	<b>268 907</b>		<b>268 907</b>

### 2.3 - STOCKS DE MARCHANDISES

LIBELLES	Total Brut	Provision	Total Net
Stock médical	5 441 185	14 922	5 426 263
Stock logistique	5 358 183	49 876	5 308 307
<b>TOTAL</b>	<b>10 799 368</b>	<b>64 798</b>	<b>10 734 570</b>

### 2.4 - FINANCEMENTS A RECEVOIR

Pays	TOTAL	UE ECHO	UE Autres	Gvt Norvège	Divers	Libellé des Divers
IRAN	646 000		646 000			DG RELEX
IRAN	378 863		378 863			DG1/Aide directe non ACP
RUSSIE	18 059	18 059				
SIERRA LEONE	62 600		62 600			DG8 ET DG1
SOUDAN Sud	303 472			303 472		
SOUDAN Darfour	322 548	322 548				
SOUDAN Khartoum	260 000	260 000				
<b>TOTAL MSF</b>	<b>1 991 542</b>	<b>600 607</b>	<b>1 087 463</b>	<b>303 472</b>		
PROJET MALARIA /OUGANDA	26 993		26 993			
PROJET MIP OUGANDA	183 659		183 659			
PROJET PYRONARIDINE/OUGANDA	19 692				19 692	MMV
PROJET ARTEKINE OUGANDA	44 159				44 159	ITM
PROJET GUIDELINE-EPIDEMIOLOGIE	6 774				6 774	OMS
FINCT MAPPING-TCHAD	9 188				9 188	CREDES
N-NOMBELLA	47 902				47 902	EPIET
PROJET ARTEKINE/OUGANDA	57 553				57 553	ITM - MMV
PROJET MIP OUGANDA	62 581		62 581			
PROJET MDR TB LONG DRUG	5 340		4 651			
PROJET VACCI/ROUGEOLE	10 000				10 000	OMS
<b>TOTAL EPICENTRE</b>	<b>473 841</b>		<b>277 884</b>		<b>195 268</b>	
<b>TOTAL COMBINE</b>	<b>2 465 383</b>	<b>600 607</b>	<b>1 365 347</b>	<b>303 472</b>	<b>195 268</b>	

## 2. DETAIL DE L'ACTIF COMBINE AU 31.12.2006

### 2.5 - DONS A RECEVOIR

LIBELLE	Montant Brut	Amort. & Prov.	Montant Net
Dons privés donateurs particuliers	2 795 727		2 795 727
<b>TOTAL</b>	<b>2 795 727</b>		<b>2 795 727</b>

### 2.6 - CREANCES SUR AUTRES SECTIONS MSF

LIBELLES	Financements à recevoir	Autres créances	Total brut	Provision	Total net
MSF Allemagne		2 384	2 384		2 384
MSF Australie		11 530	11 530		11 530
MSF Autriche		2 987	2 987		2 987
MSF Belgique		590 923	590 923		590 923
Bureau international		1 831 234	1 831 234		1 831 234
MSF Canada		4 370	4 370		4 370
MSF Danemark		1 285	1 285		1 285
MSF Espagne	37 464	2 337 440	2 374 904		2 374 904
MSF Grèce		468 891	468 891		468 891
MSF Hollande		407 691	407 691		407 691
MSF Hong-Kong		3 964	3 964		3 964
MSF Italie		228	228		228
MSF Japon		12 663	12 663		12 663
MSF Luxembourg		51 729	51 729		51 729
MSF Suède	50	62 374	62 424		62 424
MSF Suisse	79 837	2 596 270	2 676 107		2 676 107
MSF Supply		507 253	507 253		507 253
MSF UK - Grande Bretagne		37 345	37 345		37 345
MSF USA		32 864	32 864		32 864
<b>TOTAL</b>	<b>117 351</b>	<b>8 963 422</b>	<b>9 080 773</b>		<b>9 080 773</b>

### 2.6 bis - DETAIL PAR PAYS DES FINANCEMENTS A RECEVOIR DES SECTIONS MSF

Pays	TOTAL	MSF Suede	MSF Espagne	MSF Suisse
PAKISTAN	104 086		24 249	79 837
INDONESIE	13 215		13 215	
PALESTINE	50	50		
<b>TOTAL MSF</b>	<b>117 351</b>	<b>50</b>	<b>37 464</b>	<b>79 837</b>

## 2. DETAIL DE L'ACTIF COMBINE AU 31.12.2006

### 2.7 - AUTRES CREANCES

LIBELLES	Montant brut	Provision	Montant net
Terrain - Avances fournisseurs	223 984		223 984
Terrain - Avances de fonctionnement	181 951		181 951
Terrain - Avances au personnel	13 489	8 016	5 473
Siège - Avances & prêts aux permanents	57 782		57 782
Fournisseurs - Avances & avoirs à recevoir	1 284 407		1 284 407
Produits à recevoir	18 085		18 085
Organismes sociaux	32 479		32 479
Etat, Impôts & Taxes Assimilées	3 985		3 985
Partenaires - Avances sur co-financements	31 912		31 912
Débiteurs divers	23 351		23 351
<b>TOTAL</b>	<b>1 871 424</b>	<b>8 016</b>	<b>1 863 408</b>

### 2.8 - TITRES DE PLACEMENT ET DISPONIBILITES

Les titres de placement composés de valeurs SICAV monétaires en euros et en devises sont enregistrés pour leur valeur liquidative au 31 décembre 2006.

Ils représentent un montant de 41 920 846 euros.

Les autres placements de MSF sont des comptes rémunérés en euros et en devises, conservés en monnaie étrangère pour les besoins du terrain.

Ces placements représentent un montant équivalent de 158 432 euros.

Les autres disponibilités s'élèvent à 8 026 904 euros.

### 2.9 - CHARGES CONSTATEES D'AVANCE

LIBELLES	Montant Brut
Achats de marchandises, facturées non livrées	853 666
Charges de fonctionnement (location, entretien, maintenance, assurance,...)	71 673
Frais de fabrication marketing sous-traités (information-publication)	35 390
<b>TOTAL</b>	<b>960 729</b>

### 3. DETAIL DU PASSIF AU 31.12.2006

#### 3.1 - MOUVEMENT DES FONDS COMBINES

FONDS PROPRES	2005 après affectation du résultat 2005	Mouvements 2006 sur réserves et subventions	2006 avant affectation du résultat 2006	Affectation du résultat 2006	2006 après affectation du résultat 2006
<b>MSF</b>					
• Fonds de réserve	25 123 193		25 123 193		25 123 193
• Fonds de trésorerie	17 304 354		17 304 354		17 304 354
• Fonds d'urgence	21 326 103		21 326 103	1 376 159	22 702 262
<b>Total MSF (A)</b>	<b>63 753 650</b>		<b>63 753 650</b>	<b>1 376 159</b>	<b>65 129 809</b>
<b>Autres Réserves (Satellites &amp; retraitements)</b>					
• Réserves satellites	2 891 864		2 891 864	-746 762	2 145 102
• Retraitements combinaison	2 150 812		2 150 812	-184 152	1 966 660
<b>Total Autres réserves (B)</b>	<b>5 042 676</b>		<b>5 042 676</b>	<b>-930 914</b>	<b>4 111 762</b>
<b>Total Fonds disponibles (A) + (B)</b>	<b>68 796 326</b>		<b>68 796 326</b>	<b>445 245</b>	<b>69 241 571</b>
Réserves d'investissements	819 898		819 898	-64 743	755 155
Subventions d'investissements	757 996	-83 966	674 030		674 030
<b>Subventions et réserves d'investissements</b>	<b>1 577 894</b>	<b>-83 966</b>	<b>1 493 928</b>	<b>-64 743</b>	<b>1 429 185</b>
<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>70 374 220</b>	<b>-83 966</b>	<b>70 290 254</b>	<b>380 502</b>	<b>70 670 756</b>

FONDS DEDIES	Début 2006	R.A.N.U. de l'exercice (1)	Consommation des R.A.N.U. des exercices antérieurs (2)	Fin 2006
• Fonds dédiés Vaccins Méningite	180 359		25 000	155 359
• Fonds dédiés BAM / IRAN	78 890		20 605	58 286
• Fonds dédiés Algérie	18 550			18 550
• Fonds dédiés Autres	6 439	1 228	5 294	2 374
<b>TOTAL</b>	<b>284 238</b>	<b>1 228</b>	<b>50 898</b>	<b>234 568</b>

(1) R.A.N.U. : Ressources Affectées Non Utilisées

(1) En emplois dans le Compte d'Emploi des Ressources

(2) En ressources dans le Compte d'Emploi des Ressources

### 3. DETAIL DU PASSIF AU 31.12.2006

#### 3.2 - PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

Nature	Début 2005	Dotations de l'exercice	Reprises de l'exercice	Fin 2006
Litige ECHO	109 600			109 600
Provision pour risque Kenya		323 000		323 000
Provision pour divers litiges	54 152	13 221	54 151	13 221
Pertes de réévaluation	12 300	157	12 300	156
<b>TOTAL</b>	<b>176 052</b>	<b>336 377</b>	<b>66 452</b>	<b>445 977</b>

#### 3.3 - DETTES AUTRES SECTIONS MSF

Libellés	Montant
* MSF Allemagne	65 081
* MSF Australie	17 737
* MSF Autriche	25 312
* MSF Belgique	199 678
* Bureau International	1 316 226
* MSF Canada	13 605
* MSF Espagne	193 542
* MSF Grèce	4 013
* MSF Hollande	50 107
* MSF Hong Kong	20 988
* MSF Italie	1 020
* MSF Japon	30 882
* MSF Luxembourg	7 858
* MSF Norvège	5 197
* MSF Suède	3 282
* MSF Suisse	260 926
* MSF Supply	68 588
* MSF UK - Grande Bretagne	43 649
* MSF USA	532 596
<b>TOTAL</b>	<b>2 860 285</b>

#### 3.4 - DETTES FISCALES ET SOCIALES

Libellés	Montant
Dettes auprès du personnel permanent	44 978
Provision pour congés payés	1 085 685
Charges sociales sur provision pour congés payés	553 781
Provision pour Compte Epargne Temps (CET)	587 375
Charges sociales sur Provision pour C.E.T.	291 049
Organismes sociaux	3 565 711
Impôts & Taxes & Versements Assimilés	281 683
Divers	
<b>TOTAL</b>	<b>6 410 264</b>

### 3. DETAIL DU PASSIF AU 31.12.2006

#### 3.5 - AUTRES DETTES

Libellés	Montant
* Partenaires, co-financements à reverser	4 813
* Charges à Payer et Crédeurs divers	16 353
<b>TOTAL</b>	<b>21 165</b>

#### 3.6 - FINANCEMENTS CONSTATES D'AVANCE

Pays ou Projet	Total	Gvt Japonais	Gvt Norvège	Divers
PALESTINE	302 906		302 906	
SOUDAN Khartoum	11 215	11 215		
<b>TOTAL MSF</b>	<b>314 121</b>	<b>11 215</b>	<b>302 906</b>	
PROJET ARTEKINE/ OUGANDA	71 118			71 118
<b>TOTAL EPICENTRE</b>	<b>71 118</b>			<b>71 118</b>
<b>TOTAL COMBINE</b>	<b>385 239</b>	<b>11 215</b>	<b>302 906</b>	<b>71 118</b>

4. DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT MSF 2006  
4.1. LES CHARGES COMBINEES

Compte de résultat CHARGES	MSF	MSF Logistique	Epicentre	Fondation	MSF Assistance	EUP	SCI MSF	SCI SABIN	TOTAL	Elimin.	Retrait.	TOTAL NET
Médicaments et matériel médical	18 582 234	18 582 714	107 910						18 582 714	-482		18 582 232
Nourriture	3 553 398	3 974 803	2 652						3 974 803			3 974 803
Matériel logistique et sanitation	6 384 693	7 016 911	128 882						7 016 911	-4 651		7 012 259
Equipement et matériel	1 978 908	1 976 530	86 636			1 039			1 976 530	-369		1 976 161
Matières, fournitures et petit matériel	2 460 879	465 610	97 068	2 023		13 768	71 064	12 929	465 610	-14 802		465 610
Etudes et prestations incorporées	2 754 005	717 996	161 528						21 506	6 704		6 704
Achats pour revente	118 884		7 635	10					717 996	-721		717 275
Variation de stocks de matières & autres approv.	-32 343					1 298						
<b>Achats de matières &amp; autres approv.</b>	<b>36 060 658</b>	<b>138 856</b>	<b>592 312</b>	<b>2 033</b>		<b>16 105</b>	<b>71 064</b>	<b>12 929</b>	<b>32 756 069</b>	<b>-21 025</b>		<b>32 735 044</b>
Prestations de services diverses	3 260 316	185 708	40 064	1 746	141 991	7 377			-5 210 570			-5 210 570
Loyers et charges locatives	2 929 632	111 288	178 371	12 224	2 290	20 723			8 055 393			8 055 393
Location de matériel		48 891				1 820	848		35 600 892	-21 025		35 579 867
Entretien, maintenance et réparations	660 946	133 466	24 305	4 738		2 071	19 380		18 950 145	-9 843 156	13 058	9 120 047
Assurances	142 501	48 163	33 753	1 240		1 870			3 556 050	-2 539 645	9 895	1 026 000
Documentation	238 444	5 327	14 178			198			6 513 575	-2 374 071	-761	4 138 743
Honoraires	413 436	37 443	13 128	28 739	700	29 201			2 087 555	-757 574	878	1 330 859
Information/publications	1 891 105	13 226	16 177	30 911	29 247	2 993	7 605		2 775 616	-64 072	10	2 711 555
Transports	7 917 001		78 578	1 645		2 821			2 915 533	-2 303 742		611 791
Déplacements et frais de mission	7 652 105	109 665	332 754	18 458		8 491			126 529	-18 318		108 211
Frais de représentation	216 861	20 078	10 115	282					-31 045			-31 045
Frais postaux et de télécommunication	3 545 374	42 397	31 394	3 006	4 597	2 545			36 893 957	-17 900 578	22 781	19 016 160
Frais bancaires et assimilés	602 092	6 711	2 624	443	150	376			3 637 201	-467 453		3 169 749
Dons et Subventions d'exploitation	1 477 013		228	27 258	199 635				3 254 528	-921 075	-41	2 333 412
<b>Services extérieurs</b>	<b>30 946 825</b>	<b>762 362</b>	<b>775 669</b>	<b>130 690</b>	<b>378 610</b>	<b>75 794</b>	<b>206 173</b>	<b>21 872</b>	<b>33 297 984</b>	<b>-6 694 750</b>	<b>2 769</b>	<b>26 606 013</b>
<b>Achats non stockés et services extérieurs</b>	<b>67 007 483</b>	<b>901 218</b>	<b>1 367 980</b>	<b>132 724</b>	<b>378 610</b>	<b>91 900</b>	<b>277 236</b>	<b>34 801</b>	<b>70 191 952</b>	<b>-24 595 328</b>	<b>25 550</b>	<b>45 622 173</b>
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>1 296 032</b>	<b>296 327</b>	<b>149 778</b>	<b>54 839</b>		<b>9 710</b>	<b>29 914</b>	<b>3 561</b>	<b>1 842 161</b>	<b>-32 099</b>		<b>1 810 062</b>
Salaires	12 462 552	2 239 806	1 195 461	282 935		127 605			16 308 358	-84 860		16 223 499
Indemnités	3 990 933	1 044 606	562 536	131 538		62 293			3 990 933			3 990 933
Charges sociales et Assurances	7 177 674	3 284 412	1 757 997	414 473		189 897			8 978 646	-46 185		8 932 461
<b>Charges de personnel France</b>	<b>23 631 158</b>	<b>3 284 412</b>	<b>1 757 997</b>	<b>414 473</b>		<b>189 897</b>			<b>29 277 937</b>	<b>-131 045</b>		<b>29 146 892</b>
Charges personnel national	28 292 823	324 914	324 914						28 617 737	-139 776		28 477 961
<b>Charges de personnel national</b>	<b>28 292 823</b>	<b>324 914</b>	<b>324 914</b>						<b>28 617 737</b>	<b>-139 776</b>		<b>28 477 961</b>
Salaires et charges refacturées	1 749 428	4 164	441 585	18 085	58 696	14 400	4 325	2 163	2 292 846	-343 579		1 949 268
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>1 749 428</b>	<b>4 164</b>	<b>441 585</b>	<b>18 085</b>	<b>58 696</b>	<b>14 400</b>	<b>4 325</b>	<b>2 163</b>	<b>2 292 846</b>	<b>-343 579</b>		<b>1 949 268</b>
Charges de personnel	53 673 409	3 288 576	2 524 496	432 559	58 696	204 297	4 325	2 163	60 188 521	-614 400		59 574 121
Dotations amortis/prov. - exploitation	610 191	244 369	31 675	238 565	4 876	163 326	135 143	15 079	1 448 225		53 205	1 501 430
<b>CHARGES EXPLOITATION</b>	<b>122 587 115</b>	<b>40 333 382</b>	<b>4 073 930</b>	<b>858 687</b>	<b>442 182</b>	<b>474 233</b>	<b>446 619</b>	<b>55 604</b>	<b>169 271 751</b>	<b>-25 262 853</b>	<b>78 755</b>	<b>144 087 653</b>

4. DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT MSF 2006  
4.1. LES CHARGES COMBINEES

Compte de résultat CHARGES	MSF	MSF Logistique	Epicentre	Fondation	MSF Assistance	EUP	SCI MSF	SCI SABIN	TOTAL	Elimin.	Retrait.	TOTAL NET
Adjos	2 212	167 158	213	95	36	41	93	113	169 960	-164 727		5 233
Pertes de change	2 332 104	95 790	6 880	142	5	45		0	2 434 967			2 434 967
Dotations amortis/prov. - financier	-10 722		404	12					-10 306			-10 306
Charges / cessions VMP	7 514			1 059 706					1 067 220			1 067 220
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>2 331 108</b>	<b>262 948</b>	<b>7 497</b>	<b>1 059 955</b>	<b>41</b>	<b>86</b>	<b>93</b>	<b>113</b>	<b>3 661 841</b>	<b>-164 727</b>		<b>3 497 114</b>
Charges exceptionnelles	129 859	233 646	23 116	5 480	3 715	2 097	331		398 244	-96 254		301 990
Subventions exceptionnelles												
Dotations amortis/prov. - except.												
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>129 859</b>	<b>233 646</b>	<b>23 116</b>	<b>5 480</b>	<b>3 715</b>	<b>2 097</b>	<b>331</b>		<b>398 244</b>	<b>-96 254</b>		<b>301 990</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice	1 228								1 228			1 228
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>125 049 310</b>	<b>40 829 977</b>	<b>4 104 542</b>	<b>1 924 121</b>	<b>445 938</b>	<b>476 416</b>	<b>447 043</b>	<b>55 717</b>	<b>173 333 064</b>	<b>-25 523 834</b>	<b>78 755</b>	<b>147 887 985</b>
RESULTAT	1 376 159	-876 914	-7 323	-72 458	0		34 142	13 264	466 869	0	-86 368	380 501
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>126 425 469</b>	<b>39 953 063</b>	<b>4 097 219</b>	<b>1 851 663</b>	<b>445 938</b>	<b>476 416</b>	<b>481 185</b>	<b>68 981</b>	<b>173 799 934</b>	<b>-25 523 834</b>	<b>-7 613</b>	<b>148 268 487</b>

**4. DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT MSF 2006**  
**4.2. LES PRODUITS COMBINES**

Compte de résultat PRODUITS	MSF	MSF Logistique	Epicentre	Fondation	MSF Assistance	EUP	SCI MSF	SCI SABIN	TOTAL	Elimin.	Retrait.	TOTAL NET
Dons privés	44 838 205		244 035						44 838 205	-27 181	8 848	44 838 205
Dons organismes privés	68 470 741								68 470 741			68 470 741
Coalisations	29 324								29 324			29 324
Legs	2 783 044								2 783 044			2 783 044
<b>Dons privés</b>	<b>116 121 314</b>		<b>244 035</b>						<b>116 365 349</b>	<b>-27 181</b>	<b>8 848</b>	<b>116 347 016</b>
Groupes MSF France		15 978 434							15 978 434	-15 978 434		13 810 657
Autres MSF		13 810 657							13 810 657			13 810 657
Extérieur		903 257							903 257			903 257
<b>Ventes de marchandises</b>		<b>30 692 349</b>							<b>30 692 349</b>	<b>-15 978 434</b>		<b>14 713 915</b>
Groupes MSF France		4 367 704							4 367 704	-4 367 704		4 051 915
Autres MSF		4 051 915							4 051 915			4 051 915
Extérieur		101 262							101 262			101 262
<b>Ventes de FRET</b>		<b>8 520 881</b>							<b>8 520 881</b>	<b>-4 367 704</b>		<b>4 153 177</b>
Agendas					106 189				106 189			106 189
Cartes de vœux	523 886								523 886			523 886
Livres	1 892								1 892			1 892
Guide-lignes	284 929								284 929	-25 257		259 672
Autres	11 076								11 076	-1 241		9 836
Partenariats					244 771				244 771			244 771
<b>Ventes de produits</b>	<b>821 783</b>				<b>350 960</b>				<b>1 172 743</b>	<b>-26 497</b>		<b>1 146 246</b>
Groupes MSF France		134 050	1 215 593	383 828		165 818	480 140	68 446	2 447 875	-2 447 875		988 775
Autres MSF		24 167	957 578			7 030			988 775			988 775
Extérieur		17 010	155 754			99 297			277 921			277 921
<b>Prestations de services</b>	<b>5 860</b>	<b>175 227</b>	<b>2 328 925</b>	<b>383 828</b>		<b>272 145</b>	<b>480 140</b>	<b>68 446</b>	<b>3 714 571</b>	<b>-2 447 875</b>		<b>1 266 696</b>
Financements UE	510 090		188 310						698 400			698 400
Financements Norvège	708 558		31 421						708 558			708 558
Autres financements	78 022		219 731						109 442		75 119	184 561
<b>Subventions institutionnelles</b>	<b>1 296 669</b>								<b>1 516 400</b>		<b>75 119</b>	<b>1 591 519</b>
Financements et subventions d'exploitation	172 455					55 181			227 636	-197 636		30 000
Production immobilisée						150 008			150 008			150 008
Production en cours						-40 570			-40 570			-40 570
Produits des activités annexes	16 615			5 100	90 349	17 684	204		129 748	-721		129 027
Autres produits de gestion courante	5 763 403	138 113	1 279 909	254 163	26	10 037		535	7 446 390	-2 216 807		5 229 583
Reprise sur amortis/prov. et transfert charges exploit.		127 593			4 398	11 195			143 186			143 186
<b>Autres produits exploitation</b>	<b>5 952 472</b>	<b>265 706</b>	<b>1 279 909</b>	<b>259 263</b>	<b>94 773</b>	<b>203 535</b>	<b>204</b>	<b>535</b>	<b>8 056 398</b>	<b>-2 415 164</b>		<b>5 641 234</b>
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>124 198 099</b>	<b>39 654 163</b>	<b>4 072 600</b>	<b>643 091</b>	<b>445 733</b>	<b>475 680</b>	<b>480 344</b>	<b>68 981</b>	<b>170 038 691</b>	<b>-25 262 854</b>	<b>83 967</b>	<b>144 859 804</b>
Produits des créances	164 727								164 727	-164 727		
Produits des placements	1 241 137			1 111 141					2 352 278			2 352 278
Intérêts des comptes rémunérés	45 177	50 431	19						95 627			95 627
Produits de change	358 187	81 841	2 241	5 505		6			447 779			447 779
Escomptes obtenus		637							637			637
Reprise sur amortis et prov. et transfert charges fin.	1 500	1 263		251					3 014			3 014
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>1 810 727</b>	<b>134 172</b>	<b>2 261</b>	<b>1 116 897</b>		<b>6</b>			<b>3 064 062</b>	<b>-164 727</b>		<b>2 899 335</b>
Produits exceptionnels	365 747	164 728	566	96	205	730	841		532 913	-96 254		436 659
Subventions exceptionnelles												
Reprise sur amortis/prov. et transfert charges except.			21 792						21 792			21 792
Reprise sur subventions investissement			91 580						91 580		-91 579	0
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>365 747</b>	<b>164 728</b>	<b>22 358</b>	<b>91 676</b>	<b>205</b>	<b>730</b>	<b>841</b>		<b>646 285</b>	<b>-96 254</b>	<b>-91 579</b>	<b>458 451</b>
Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs	50 897								50 897			50 897
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>126 425 469</b>	<b>39 953 063</b>	<b>4 097 219</b>	<b>1 851 663</b>	<b>445 938</b>	<b>476 416</b>	<b>481 185</b>	<b>68 981</b>	<b>173 799 934</b>	<b>-25 523 834</b>	<b>-7 613</b>	<b>148 268 487</b>

#### 4. DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT AU 31.12.2006

##### 4.3 - CHARGES EXCEPTIONNELLES

Libellé	Montant
Charges exceptionnelles réalisées sur les missions terrains	-49 960
Charges sociales et fiscales exceptionnelles	5 392
Pertes sur créances antérieures	672
Divers charges exceptionnelles	256 910
Charges exceptionnelles sur exercices antérieurs	88 978
<b>TOTAL</b>	<b>301 991</b>

##### 4.4 - PRODUITS EXCEPTIONNELS

Libellé	Montant
Produits exceptionnels réalisés sur les missions terrains	55 010
Reprises sur provisions exceptionnelles	91 580
Produits exceptionnels sur exercices antérieurs	101 665
Divers produits exceptionnels	210 197
<b>TOTAL</b>	<b>458 452</b>

## 4. DETAIL DU COMPTE DE RESULTAT AU 31.12.2006

### 4.5 - FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS COMBINES

Financier	2006	2005	Variation
UE ECHO	-118 082	4 777 653	
UE DG RELEX	708 600	0	
UE FED	-80 122	40 149	
UE Autres	188 004	292 299	
<b>Total Union européenne</b>	<b>698 400</b>	<b>5 110 101</b>	<b>-86%</b>
Conseils Généraux	19 004	31 751	
Conseils Régionaux	14 004	14 004	
Conseils Municipaux	73 062	97 544	
Autres collectivités locales	14 227	0	
<b>Total Collectivités locales France</b>	<b>120 297</b>	<b>143 300</b>	<b>-16%</b>
Gouvernement Australie	0	0	
Gouvernement Canada	4 795	17 379	
Gouvernement Grande-Bretagne	0	210 560	
Gouvernement Madagascar	0	8 140	
Gouvernement Japon	26 229	0	
Gouvernement Norvège	708 558	1 368 216	
Gouvernement Pays-Bas	0	0	
Gouvernement Suède	1 820	1 621 618	
Gouvernement Suisse	0	0	
Gouvernement USA	0	0	
<b>Total Coopérations étrangères</b>	<b>741 402</b>	<b>3 225 913</b>	<b>-77%</b>
UNICEF	0	14 151	
Divers Nations Unies	0	0	
<b>Total Nations Unies (hors HCR)</b>	<b>0</b>	<b>14 151</b>	<b>-100%</b>
O.M.S.	31 421	12 531	
<b>Total Divers</b>	<b>31 421</b>	<b>12 531</b>	<b>151%</b>
<b>Total Autres financements</b>	<b>893 120</b>	<b>3 395 895</b>	<b>-74%</b>
<b>TOTAL FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>1 591 520</b>	<b>8 505 996</b>	<b>-81%</b>



## 5. LE COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES COMBINE

### 5.1. PRINCIPES, REGLES ET METHODES DE LA COMBINAISON DU COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES MSF

#### Généralités

- 1/ Par application de l'ordonnance 2005-856 du 28 juillet 2005, le compte d'emploi des ressources est intégré à partir du présent exercice dans l'annexe aux états financiers, accompagné des informations relatives à son élaboration.
  - 2/ Le compte d'emploi des ressources du groupe MSF est établi selon les principes dictés par la loi n° 91-772 du 7 août 1991 et l'arrêté du 30 juillet 1993 sur la présentation des comptes des Associations.  
Les entités intégrées dans la combinaison du compte d'emploi des ressources, de même que les méthodes de combinaison retenues, sont celles citées dans l'annexe aux comptes combinés.
  - 3/ Le compte d'emploi des ressources regroupe les charges dans trois rubriques d'emploi, qui sont les missions sociales, la recherche de fonds et le fonctionnement administratif.  
Les Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice (R.A.N.U.) constituent la quatrième rubrique d'emploi; elles se composent des dons privés affectés, collectés dans l'année, qui n'ont pas été utilisés durant l'exercice.  
Depuis 2003, afin de garantir la conformité des comptes de MSF aux comptes combinés internationaux du mouvement, les pertes de change sont isolées des trois rubriques d'emploi auxquelles elles étaient précédemment rattachées. Elles ne rentrent plus dans le calcul des emplois combinés utilisés.
  - 4/ Le compte d'emploi des ressources distingue trois types de ressources : les ressources issues de la recherche de fonds, les ressources issues des activités liées aux missions sociales et les autres ressources.  
La consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs constitue le quatrième type de ressources. Elle se compose de la part des ressources privées affectées qui n'avaient pas été utilisées les années précédentes et qui ont été consommées dans l'exercice. Par ailleurs, comme pour les pertes de change, les gains de change sont isolés depuis 2003 des ressources de l'année. Ils ne rentrent plus dans le calcul des ressources combinées utilisées.
- Les ressources issues de la recherche de fonds distinguent les ressources issues de l'appel à la générosité publique en France, les autres ressources privées (cotisations, legs, financements des sections partenaires, financements et dons d'entreprises privées, financements des autres sections MSF, etc.) et les ressources institutionnelles publiques.
  - Les ressources issues des activités liées aux missions sociales se composent du produit des re-facturations des dépenses engagées par MSF France, dans le cadre des missions menées en collaboration avec d'autres sections, ou engagées par le siège pour le compte d'autres sections MSF, des recettes issues des ventes des satellites (essentiellement MSF Logistique et Epicentre) aux autres sections MSF et autres organisations et d'autres ressources liées

aux activités des missions sociales. Ces ressources comportaient également jusqu'à l'exercice 2005 le remboursement des autres sections pour les dépenses engagées par la section française au titre de la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels. A compter de l'année 2006, ces dépenses sont désormais hébergées par le Bureau International et ne donnent plus lieu pour la section française à la réception de telles ressources.

- Les autres ressources regroupent les ressources provenant des activités marchandes diverses (essentiellement les films de EUP, vendus à d'autres organismes), les autres produits d'exploitation, les produits financiers et les produits exceptionnels.

5/ L'intégration des satellites a pour effet l'apparition des rubriques suivantes :

- « Autres activités liées aux missions sociales » dans la mission sociale et dans les ressources issues de la mission sociale,
- « Activités marchandes diverses » dans le fonctionnement administratif et les autres ressources.

Ces rubriques regroupent les activités des satellites avec des clients extérieurs au groupe MSF France (autres sections MSF et autres ONG).

6/ Les tableaux de passage présentés ci-après permettent de faire le lien entre le compte de résultat et le compte d'emploi des ressources.

## **Les emplois**

### **MSF association**

1/ La mission sociale se compose des opérations menées par MSF France, des opérations menées avec les autres sections MSF ou pour le compte de ces sections, de leur support à Paris, de la mission d'information et de sensibilisation du public et d'autres activités liées aux missions sociales (essentiellement la participation de l'association à la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels).

- Les dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF correspondent à des dépenses, principalement de personnel, engagées au siège pour le compte d'autres sections MSF. Elles font l'objet d'une re-facturation pour un montant équivalent.

Elles s'élèvent en 2006 à 2 612 988 euros.

- Le support des missions à Paris comprend la coordination des programmes, les services d'appui médical et logistique, l'activité de support du service de gestion financière des missions et le service des ressources humaines terrain (expatriés et employés nationaux).
- Les dépenses d'information et la sensibilisation du public se composent d'événements de communication externe à des fins de témoignage : montage d'expositions, communiqués et dossiers de presse, rédaction de livres, production de films, etc.

2/ La recherche de fonds distingue l'appel à la générosité publique (dons privés en France), telle que la législation la définit, à savoir la collecte de dons privés en France, la recherche

des autres ressources privées (legs, dons privés étrangers, dons d'entreprises, ventes de cartes de vœux, etc.) et la recherche des fonds institutionnels publics (activité assurée par le service de gestion financière des missions).

- 3/ Le fonctionnement administratif comprend le coût des services de fonctionnement de l'association, à savoir la direction générale, la direction des ressources humaines siège, la direction financière, la direction juridique et les services de fonctionnement interne (services généraux, informatique, accueil, communication interne).

Il inclut la participation de l'Association au fonctionnement du Bureau International MSF à Genève, qui s'élève en 2006 à 378 295 euros.

- 4/ Le compte d'emploi des ressources est monté directement à partir de la comptabilité analytique de l'Association.

La comptabilité analytique reflète, au travers de centres de coûts distincts, les dépenses des différents services et activités de l'association.

Pour chaque opération menée sur le terrain, est créé un centre de coûts qui regroupe l'ensemble des dépenses engagées par le siège et localement pour le compte de cette opération.

Au siège, sont créés autant de centres de coûts que de services (département des opérations, département médical, services généraux...) ou d'actions (formations des personnels, campagnes de collecte de fonds...).

Dans le compte d'emploi des ressources, les emplois sont présentés en coût complet.

La comptabilité analytique est organisée de telle sorte que la très grande majorité des centres de coûts puisse être affectée directement à l'une des rubriques du compte d'emploi des ressources. Les coûts directs (les frais de personnel et frais de déplacement...) sont ainsi affectés aux services et activités concernées.

Néanmoins, un nombre limité de centres de coûts comptabilise des dépenses liées à des actions qui peuvent être rattachées à plusieurs rubriques du compte d'emploi des ressources. Dans ces cas particuliers, les dépenses sont ventilées entre les différentes rubriques généralement en fonction des temps consacrés par les équipes à telle ou telle action<sup>1</sup>.

Cette ventilation sur plusieurs rubriques d'emploi concerne les groupes analytiques suivants :

- dépenses de personnel de communication (rédaction des documents d'information, relations presse, ...) et de gestion financière des missions (support aux missions, recherche de financements institutionnels publics),
- dépenses des antennes régionales,
- dépenses de fabrication des manuels (guidelines) internes,
- dépenses liées aux prestations de fabrication des supports de témoignage et de collecte de fonds,

---

<sup>1</sup> Par exemple, le personnel du département communication et collecte de fonds travaille pour différentes actions qui peuvent être rattachées aux missions sociales (rédaction de documents de sensibilisation du public), à la collecte de fonds (rédaction des mailings d'information et de collecte aux donateurs), ou au fonctionnement de l'association (rédaction des documents de communication interne). Les dépenses de personnel sont donc ventilées entre ces trois rubriques en fonction du temps passé par les équipes à la réalisation de telle ou telle action.

- dépenses liées aux nouvelles technologies de l'information et de la communication,
- dépenses de gestion de la photothèque.

En 2006, seulement 2 617 486 euros (soit 2,1% du total des dépenses utilisées de l'association) ont fait l'objet d'une telle répartition secondaire des dépenses.

D'autre part, les dépenses des services généraux sont ventilées en fin d'année entre les différentes rubriques du compte d'emploi des ressources, en fonction de clés de répartition distinctes (surface occupée par le personnel par rapport à la surface totale pour les coûts de loyers et les charges générales, consommations téléphoniques réelles pour les télécommunication...). Ce choix nous permet de présenter l'ensemble des coûts associés à un service ou à une action (dépenses de personnel, dépenses d'exploitation, frais généraux...).

Les dépenses des services généraux, ventilées dans les différents centres de coûts du siège, représentent 1 533 803 euros en 2006 (soit 1,2% du total des dépenses utilisées de l'association).

### **Les Satellites**

Les principes et méthodes du Compte d'Emploi des Ressources des différents satellites sont identiques à ceux décrits pour l'Association :

En 2006, les charges non affectées directement à des rubriques des comptes d'emploi des ressources se montent à :

814 913 euros pour MSF Logistique  
 2 465 695 euros pour Epicentre  
 85 065 euros pour Etat d'Urgence Production  
 312 843 euros pour la Fondation MSF  
 2 290 euros pour MSF Assistance  
 432 831 euros pour la SCI MSF  
 50 949 euros pour la SCI Sabin

### **Les ressources**

#### **MSF Association**

Le détail de la composition des ressources de l'Association figure plus haut dans le point 4 des « Généralités ».

#### **Les Satellites**

L'annexe « Détail du CER combiné par Satellite » présente le détail des ressources par entité, ainsi que les éliminations des flux financiers inter-entités et les retraitements réalisés. Elle détaille également certaines rubriques de ressources.

## 5.2 - COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES COMBINE

	RESSOURCES	
EMPLOIS	2006	2005
Dépenses médicales et logistiques Equipes nationales et internationales Frais administratifs <b>Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF</b> Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF <b>Dépenses des opérations en France et à l'étranger</b> Support des opérations Information des donateurs, expositions, opérations de presse, films, livres, etc. <b>Information et sensibilisation du public</b> Dépenses liées aux activités de vente des satellites aux autres sections MSF et organisations Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et DNDI Activités diverses Autres activités liées aux missions sociales <b>Missions sociales de MSF et de ses satellites</b>	39 610 981 49 435 969 3 939 812 92 986 761 2 612 988 95 599 749 10 091 323 1 133 890 20 442 926 1 599 266 96 532 22 138 725 <b>128 963 688</b>	47 462 286 36 942 704 3 192 932 87 597 922 1 360 903 88 958 825 9 296 192 1 200 598 19 686 659 2 820 638 48 408 22 555 705 <b>122 011 320</b>
Frais de collecte France Frais de traitement des dons <b>Coûts directs d'appel à la générosité publique en France</b> Gestion des legs Frais de collecte bureau Emirats-Arabs-Unis Recherche de fonds entreprises Dépenses liées aux activités annexes (cartes de vœux, etc.) Coûts de recherche des autres ressources privées Coûts de recherche des fonds publics institutionnels <b>Recherche de fonds</b> Coût des services de fonctionnement Dépenses liées aux activités marchandes diverses (EUP ...) <b>Frais du fonctionnement administratif</b>	6 450 091 1 522 477 7 972 568 125 410 624 153 78 888 62 987 263 016 1 091 468 61 693 9 125 729 6 086 026 216 642 <b>6 302 668</b>	7 301 315 1 526 360 8 827 674 111 015 694 722 62 987 222 167 1 090 891 83 354 10 001 919 5 693 718 40 026 <b>5 733 743</b>
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES</b> Ressources affectées non utilisées de l'exercice (1) Pertes de change (2) <b>TOTAL EMPLOIS (3)</b> Excédent de l'exercice <b>TOTAL GENERAL</b>	144 392 084 1 228 2 434 967 146 828 279 380 501 147 208 780 <b>144 392 084</b>	137 746 983 2 365 563 213 138 312 561 9 822 062 148 134 623 <b>137 746 983</b>
<b>TOTAL RESSOURCES UTILISEES (3) - (2) - (1)</b>	<b>144 392 084</b>	<b>137 746 983</b>
<b>RATIO MISSION SOCIALE</b>	<b>89,3%</b>	<b>88,6%</b>

	2006	2005
<b>RESSOURCES</b> Ressources issues de la générosité publique (dons privés en France) Cotisations adhérents Legs Financements MSF USA/MSF Japon/MSF Australie/MSF Emirats-Arabs-Unis Financements d'entreprises et autres organismes privés Financements des autres sections MSF Dons privés étrangers Activités annexes (cartes de vœux, etc.) Autres ressources privées <b>Ressources privées issues de la recherche de fonds</b> Financements Union Européenne (ECHO et autres) Financements Norvège Financements Grande Bretagne Financements Suède Autres financements <b>Ressources institutionnelles publiques</b> <b>Ressources issues de la recherche de fonds</b> Remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF Ventes des satellites aux autres sections et organisations Remboursement des autres sections pour la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels Autres ressources liées aux activités des missions sociales <b>Ressources issues des activités liées aux missions sociales</b> Activités marchandes diverses et produits annexes Autres produits d'exploitation Produits financiers Produits exceptionnels <b>Autres ressources</b> <b>TOTAL RESSOURCES RECUES DANS L'ANNEE (4)</b> Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs (5) Produits de change (6) <b>TOTAL RESSOURCES</b> Déficit de l'exercice <b>TOTAL GENERAL</b> <b>TOTAL RESSOURCES UTILISEES (4) + (5) - (1)</b> <b>PART DES RESSOURCES PRIVEES</b>	44 312 326 29 324 2 783 044 66 831 489 1 619 161 245 793 525 879 884 682 72 919 371 117 231 698 698 400 708 558 - 1 820 182 742 1 591 519 118 823 217 3 715 131 19 980 424 - 381 316 24 076 871 282 391 1 677 325 1 473 690 458 451 3 891 857 146 791 945 50 897 365 939 147 208 780 147 208 780 146 841 613 98,7%	44 644 135 27 224 4 156 531 50 056 390 3 048 226 389 938 723 263 755 829 59 157 400 103 801 535 5 110 101 1 368 216 210 560 1 621 618 195 501 8 505 996 112 307 531 2 258 748 19 669 549 1 653 987 235 690 23 817 973 185 301 1 141 068 863 784 799 825 2 989 977 139 115 481 5 847 757 3 171 385 148 134 623 148 134 623 144 960 873 92,8%

La Part des Ressources Privées est calculée sur le total des Ressources Utilisées issues de la recherche de fonds.

Le Ratio de Mission Sociale est calculé sur le total des Emplois Utilisés.

**5.3 - Tableau récapitulatif  
COMBINAISON 2006**

Entités	Montants en EURO				Emplois 2006				Ressources 2006			
	Total avant éliminations et retraitements	Eliminations		Retraitements	Total après éliminations et retraitements	Total avant éliminations et retraitements	Eliminations		Retraitements	Total après éliminations et retraitements		
		Montant	% *				Montant	% *				
Médecins Sans Frontières Association	125 049 310	-23 842 467	19%	25 550	101 232 393	126 425 469	-1 423 245	1%		125 002 224		
Médecins Sans Frontières Logistique	40 829 976	-447 956	1%		40 382 020	39 953 063	-20 549 588	51%		19 403 475		
Epicentre	4 104 542	-754 476	18%		3 350 066	4 097 219	-2 289 474	56%		1 807 745		
Fondation Médecins Sans Frontières	1 924 122	-163 323	8%	-1 059 707	701 093	1 851 663	-511 939	28%	-1 067 319	272 405		
Médecins Sans Frontières Assistance	445 938	-261 516	59%		184 423	445 938	0	0%		445 938		
Etat d'Urgence Production	476 416	-47 608	10%		428 807	476 416	-201 002	42%		275 414		
SCI Médecins Sans Frontières	447 043	-4 325	1%		442 718	481 185	-480 140	100%		1 045		
SCI Sabin	55 717	-2 163	4%	53 205	106 759	68 981	-68 446	99%		535		
<b>TOTAL</b>	<b>173 333 065</b>	<b>-25 523 834</b>	<b>15%</b>	<b>-980 952</b>	<b>146 828 279</b>	<b>173 799 934</b>	<b>-25 523 834</b>	<b>15%</b>	<b>-1 067 319</b>	<b>147 208 780</b>		

**Excédent de l'exercice : 380 501**

(\*) : représente le poids des échanges financiers internes au groupe MSF France dans le total des emplois et ressources de chacune des entités.

5.4 - TABLEAU DE PASSAGE DU COMPTE DE RESULTAT AU COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES

5.4.1. PASSAGE DES CHARGES AUX EMPLOIS COMBINES 2006

COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES	COMPTE DE RESULTAT							TOTAL CER 2006	CUMUL CHARGES Hors R.A.N.U.	RATIO CER 2006 (1)
	CHARGES DE PERSONNEL	AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	CHARGES FINANCIERES	CHARGES EXCEPTIONNELLES	RESSOURCES AFFECTEES NON UTILISEES DE L'EXERCICE	TOTAL CER 2006	CUMUL CHARGES Hors R.A.N.U.	RATIO CER 2006 (1)		
Dépenses médicales et logistiques	41 652 498	39 610 981				39 610 981	39 610 981	27,4%		
Equipes nationales et internationales		7 783 471				7 783 471	49 435 969	34,2%		
Frais administratifs		3 829 996		109 815	1 228	3 941 040	3 939 812	2,7%		
<b>Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF</b>	<b>41 652 498</b>	<b>51 224 448</b>		<b>109 815</b>	<b>1 228</b>	<b>92 987 990</b>	<b>92 986 761</b>	<b>64,4%</b>		
Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF	2 559 745	53 243				2 612 988	2 612 988	1,8%		
<b>Dépenses des opérations en France et à l'étranger</b>	<b>44 212 244</b>	<b>51 277 690</b>		<b>109 815</b>	<b>1 228</b>	<b>95 600 978</b>	<b>95 599 749</b>	<b>66,2%</b>		
Support des opérations	7 163 485	2 903 342	16	24 480		10 091 323	10 091 323	7,0%		
Information des donateurs, expositions, opérations de presse, films, livres, etc.										
<b>Information et sensibilisation du public</b>	<b>834 334</b>	<b>299 465</b>	<b>8</b>	<b>84</b>		<b>1 133 891</b>	<b>1 133 891</b>	<b>0,8%</b>		
Dépenses liées aux activités de vente des satellites aux autres sections MSF et organisation	2 292 978	18 099 974		49 974		20 442 926	20 442 926	14,2%		
Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et DNDI	562 253	1 037 014				1 599 266	1 599 266	1,1%		
Activités diverses	47 377	48 658		497		96 532	96 532	0,1%		
<b>Autres activités liées aux missions sociales</b>	<b>2 902 608</b>	<b>19 185 646</b>		<b>50 470</b>		<b>22 138 725</b>	<b>22 138 725</b>	<b>15,3%</b>		
<b>Missions sociales de MSF et de ses satellites</b>	<b>55 112 671</b>	<b>73 666 144</b>	<b>24</b>	<b>184 849</b>	<b>1 228</b>	<b>128 964 916</b>	<b>128 963 688</b>	<b>89,3%</b>		
Frais de collecte France	802 844	5 647 195	4	49		6 450 091	6 450 091	4,5%		
Frais de traitement des dons	166 543	1 355 224		710		1 522 477	1 522 477	1,1%		
<b>Coûts directs d'appel à la générosité publique en France</b>	<b>969 386</b>	<b>7 002 418</b>	<b>4</b>	<b>759</b>		<b>7 972 568</b>	<b>7 972 568</b>	<b>5,5%</b>		
Gestion des legs	55 743	69 657		11		125 410	125 410	0,1%		
Frais de collecte bureau Emirats-Arabis-Unis	285 746	338 407				624 153	624 153	0,4%		
Recherche de fonds entreprises	31 928	46 954		6		78 888	78 888	0,1%		
Dépenses liées aux activités annexes (cartes de vœux, etc.)	19 850	243 162		4		263 016	263 016	0,2%		
<b>Coûts de recherche des autres ressources privées</b>	<b>393 267</b>	<b>698 180</b>		<b>21</b>		<b>1 091 468</b>	<b>1 091 468</b>	<b>0,8%</b>		
Coûts de recherche de fonds publics institutionnels	53 963	7 721		9		61 693	61 693	0,0%		
<b>Coût de la collecte de fonds</b>	<b>1 416 616</b>	<b>7 708 319</b>	<b>4</b>	<b>789</b>		<b>9 125 728</b>	<b>9 125 728</b>	<b>6,3%</b>		
Coût des services de fonctionnement	2 984 721	2 982 540	2 413	116 351		6 086 026	6 086 026	4,2%		
Dépenses liées aux activités marchandes diverses (EUP ...)	59 455	157 186		1		216 642	216 642	0,2%		
<b>Frais du fonctionnement administratif</b>	<b>3 044 834</b>	<b>3 139 069</b>	<b>2 413</b>	<b>116 352</b>		<b>6 302 668</b>	<b>6 302 668</b>	<b>4,4%</b>		
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES</b>	<b>59 574 121</b>	<b>84 513 532</b>	<b>2 441</b>	<b>301 990</b>	<b>1 228</b>	<b>144 393 312</b>	<b>144 392 084</b>	<b>100,0%</b>		
Pertes de change			2 434 967			2 434 967	2 434 967			
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>59 574 121</b>	<b>84 513 532</b>	<b>2 437 408</b>	<b>301 990</b>	<b>1 228</b>	<b>146 828 279</b>	<b>146 827 051</b>			

(1) : Le ratio de dépenses de Mission Sociale est calculé hors R.A.N.U. (Ressources Affectées Non Utilisées) et hors Pertes de change

**5.4 - TABLEAUX DE PASSAGE DU COMPTE DE RESULTAT AU COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES**  
**5.4.2. PASSAGE DES PRODUITS AUX RESSOURCES COMBINEES**

PRODUITS	Dons privés		Ventures de marchandises			Ventures de produits				Prestations services			Subventions institutionnelles	Autres produits exploitation	Produits financiers	Produits exceptionnels	Consommation des RANU des exercices antérieurs	TOTAL PRODUITS 2006
	Dons privés	Dons organismes privés	Cotisations	Legs	Autres MSF	Extérieur	Agendas	Cartes de vœux	Livres	Guide-lignes	Autres	Partenariats						
<b>RESSOURCES</b>																		
<b>Ressources issues de la générosité publique</b>	44 312 326																	44 312 326
Cotisations adhérents			29 324	2 783 044														29 324
Legs																		2 783 044
Financements MSF USA/MSF Japon/etc.		66 831 489																66 831 489
Financements d'entreprises et autres organismes privés		1 619 161																1 619 161
Financement des autres sections opérationnelles MSF		245 793																245 793
Dons privés étrangers	525 879							630 075			9 836	244 771						525 879
Activités annexes (cartes de vœux, etc.)	525 879						630 075			9 836	244 771							525 879
Autres ressources privées		68 696 443	29 324	2 783 044														68 696 443
<b>Ressources privées issues de la recherche de fonds</b>	44 838 205	68 696 443	29 324	2 783 044														117 231 698
Financements Union Européenne (ECHO et autres)																		698 400
Financements Norvège																		708 558
Financements Grande Bretagne																		1 820
Financements Suède																		182 742
Autres financements																		1 591 519
<b>Ressources institutionnelles</b>																		1 591 519
<b>Ressources issues de la recherche de fonds</b>	44 838 205	68 696 443	29 324	2 783 044			630 075			9 836	244 771			1 591 519				118 823 217
Remboursement de dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF															3 715 131			3 715 131
Ventes de satellites aux autres sections MSF					17 862 573	1 004 519							957 578	155 754				19 980 424
Remboursement des autres sections pour la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels							1 892		259 672					119 752				381 316
Autres ressources liées aux activités des missions sociales					17 862 573	1 004 519			1 892	259 672			957 578	155 754				24 076 871
<b>Ressources issues des activités liées aux missions sociales</b>																		282 391
Activités marchandes diverses et produits annexes													31 197	122 167				129 027
Participation au fonctionnement des satellites																		1 677 325
Autres produits d'exploitation																		1 473 690
Produits financiers																		458 451
Produits exceptionnels																		458 451
<b>Autres ressources</b>																		3 891 857
TOTAL RESSOURCES RECUES DANS L'ANNEE	44 838 205	68 696 443	29 324	2 783 044	17 862 573	1 004 519	630 075	1 892	259 672	9 836	244 771		988 775	277 921	1 591 519	5 641 234	458 451	146 791 945
Report des ressources affectées non utilisées																		50 897
Produits de change																		365 939
<b>TOTAL RESSOURCES</b>	44 838 205	68 696 443	29 324	2 783 044	17 862 573	1 004 519	630 075	1 892	259 672	9 836	244 771		988 775	277 921	1 591 519	5 641 234	458 451	147 208 780

**5.5. DETAIL DU COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES PAR ENTITE ET PAR RUBRIQUE**  
**5.5.1. LES EMPLOIS COMBINES**

	MSF	MSF Logistique	Epicentre	Fondation	MSF Assistance	EUP	SCI MSF	SCI SABIN	TOTAL	Total éliminations	Total retraitements	TOTAL NET 2006
Dépenses médicales et logistiques	42 191 212	19 036 489	283 662						61 511 363	-21 925 118	24 735	39 610 981
Equipes nationales et internationales	47 167 836	1 302 785	1 263 372						49 733 992	-288 001	-22	49 433 969
Frais administratifs	4 181 830	52 775	184 483						4 419 087	-480 112	837	3 939 812
Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF	93 540 877	20 392 049	1 731 516	0	0	0	0	0	115 664 442	-22 703 231	25 550	92 966 761
Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF	2 612 988	20 392 049	1 731 516	0	0	0	0	0	2 612 988	-22 703 231	25 550	2 612 988
Dépenses des opérations en France et à l'étranger	96 153 865	20 392 049	1 731 516	0	0	0	0	0	118 277 431	-22 703 231	25 550	95 599 749
<b>Support des opérations</b>	<b>10 196 597</b>	<b>0</b>	<b>191 030</b>	<b>299 066</b>		<b>28 050</b>	<b>261 863</b>	<b>27 411</b>	<b>11 004 015</b>	<b>-941 317</b>	<b>28 624</b>	<b>10 091 323</b>
Information des donateurs	373 590						9 955		383 545	-13 067		370 479
Expositions	117 522						866	509	118 897	-12 866	532	106 563
Opérations de presse	197 089					251	5 627	509	203 476	-7 030	532	196 979
Films de témoignage	67 619					39 399	866		107 883	-57 719		50 164
Livres de témoignage	23 781			119 752			1 731		145 264	-2 105		143 159
Articles, colloques, formations, etc. sur l'action humanitaire	179 940			291 162		125	7 358		478 585	-212 058		266 527
<b>Information et sensibilisation du public</b>	<b>959 542</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>410 913</b>	<b>0</b>	<b>39 774</b>	<b>26 403</b>	<b>1 019</b>	<b>1 437 651</b>	<b>-304 825</b>	<b>1 064</b>	<b>1 133 890</b>
Coût des ventes de marchandises et prestations logistiques	18 900 965								18 900 965	-65 564		18 835 402
Consultations, recherches et formations médicales autres sections MSF	1 196 939								1 196 939	-17 468		1 179 471
Consultations, recherches et formations médicales autres organisations	507 299								507 299	-79 246		428 053
Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et DNDI	1 574 748			5 443				8 152	1 699 907	-109 154	8 513	1 599 266
Guide-lignes médicaux et logistiques	95 433							1 427	96 859	-1 985	1 490	96 364
Enquêtes nutritionnelles									0	0	0	0
Mise à disposition images sur action humanitaire						251			251	-83	168	168
<b>Autres activités liées aux missions sociales</b>	<b>1 670 180</b>	<b>18 900 965</b>	<b>1 815 802</b>	<b>5 443</b>	<b>0</b>	<b>251</b>	<b>0</b>	<b>9 578</b>	<b>22 402 220</b>	<b>-273 898</b>	<b>10 003</b>	<b>22 138 725</b>
<b>Missions sociales de MSF et de ses satellites</b>	<b>108 980 184</b>	<b>39 295 014</b>	<b>3 738 348</b>	<b>715 422</b>	<b>0</b>	<b>68 075</b>	<b>288 265</b>	<b>38 008</b>	<b>153 121 317</b>	<b>-24 222 870</b>	<b>65 241</b>	<b>128 963 688</b>
Frais de collecte France	6 332 399					143	8 224	1 834	6 463 240	-15 064	1 915	6 450 091
Frais de traitement des dons	1 522 931						6 492		1 529 424	-6 947		1 522 477
<b>Coûts directs d'appel à la générosité publique en France</b>	<b>7 855 330</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>120 639</b>	<b>143</b>	<b>14 716</b>	<b>1 834</b>	<b>7 992 664</b>	<b>-22 011</b>	<b>1 915</b>	<b>7 972 568</b>
Gestion des legs	125 727						2 164		127 891	-2 481		125 410
Frais de collecte bureau Emirats-Arabs-Unis	624 153						2 597		624 153	-62 374		624 153
Recherche de fonds entreprises	77 059			829			1 731		141 263	-26 218		78 888
Dépenses liées aux activités annexes (agendas, cartes de vœux, etc.)	207 277						6 492		289 234	-91 074		263 016
<b>Coûts de recherche des autres ressources privées</b>	<b>1 034 215</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>829</b>	<b>141 005</b>	<b>0</b>	<b>6 492</b>	<b>0</b>	<b>1 182 542</b>	<b>-91 074</b>	<b>0</b>	<b>1 091 468</b>
<b>Coûts de recherche des fonds publics institutionnels</b>	<b>61 946</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 731</b>	<b>0</b>	<b>63 678</b>	<b>-1 985</b>	<b>61 693</b>	
<b>Recherche de fonds</b>	<b>8 951 492</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>829</b>	<b>261 644</b>	<b>143</b>	<b>22 940</b>	<b>1 834</b>	<b>9 238 883</b>	<b>-115 070</b>	<b>1 915</b>	<b>9 125 729</b>
Coût des services de fonctionnement	4 383 115	1 441 172	359 314	1 207 729	184 289	190 646	129 345	15 874	7 911 484	-777 351	-1 048 108	6 086 026
Dépenses liées aux activités marchandes diverses (EUP ...)						217 306	6 492		223 999	-7 357		216 642
Charges de fonctionnement refacturées	401 187								401 187	-401 187		0
<b>Frais du fonctionnement administratif</b>	<b>4 784 302</b>	<b>1 441 172</b>	<b>359 314</b>	<b>1 207 729</b>	<b>184 289</b>	<b>408 152</b>	<b>135 838</b>	<b>15 874</b>	<b>8 536 670</b>	<b>-1 188 894</b>	<b>-1 048 108</b>	<b>6 302 668</b>
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES</b>	<b>122 715 978</b>	<b>40 734 186</b>	<b>4 097 662</b>	<b>1 923 980</b>	<b>445 933</b>	<b>476 371</b>	<b>447 043</b>	<b>55 717</b>	<b>170 896 670</b>	<b>-25 528 834</b>	<b>-980 952</b>	<b>144 392 084</b>
<b>Ressources affectées non utilisées de l'exercice</b>	<b>1 228</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 228</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 228</b>
<b>Pertes de change</b>	<b>2 332 104</b>	<b>95 790</b>	<b>6 880</b>	<b>142</b>	<b>5</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 434 967</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 434 967</b>
<b>TOTAL EMPLOIS</b>	<b>125 045 310</b>	<b>40 829 976</b>	<b>4 104 542</b>	<b>1 924 122</b>	<b>445 938</b>	<b>476 416</b>	<b>447 043</b>	<b>55 717</b>	<b>173 333 065</b>	<b>-25 528 834</b>	<b>-980 952</b>	<b>146 828 279</b>
Résultat de l'exercice	1 376 159	-876 914	-7 323	-72 458	0	0	34 142	13 264	466 869	0	-86 368	380 501
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>126 425 469</b>	<b>39 953 063</b>	<b>4 097 219</b>	<b>1 851 663</b>	<b>445 938</b>	<b>476 416</b>	<b>481 185</b>	<b>68 981</b>	<b>173 799 934</b>	<b>-25 528 834</b>	<b>-1 067 319</b>	<b>147 208 780</b>

5.5.2. LES RESSOURCES COMBINEES

	MSF	MSF Logistique	Epicentre	Fondation	MSF Assistance	EUP	SCI MSF	SCI SABIN	TOTAL	Total éliminations	Total retraitements	TOTAL NET 2006
<b>Ressources issues de la générosité publique (dons privés en France)</b>	44 312 326	0	0	0	0	0	0	0	44 312 326			44 312 326
Cotisations adhérents	29 324								29 324			29 324
Legs	2 783 044								2 783 044			2 783 044
Financements MSF USA/MSF Japon/MSF Australie/MSF Emirats-Arabes-Unis	66 831 489		244 035						66 831 489	-27 181	8 848	66 831 489
Financements d'entreprises et autres organismes privés	1 993 459								1 993 459			1 993 459
Financements des autres sections opérationnelles MSF	245 793								245 793			245 793
Dons privés étrangers	525 879				350 960				525 879	-1 241		525 879
Activités annexes (cartes de vœux, etc.)	534 962				350 960				885 922	-28 421	8 848	884 662
<b>Autres ressources privées</b>	72 343 950	0	244 035	0	350 960	0	0	0	72 938 945		8 848	72 919 371
<b>Ressources privées issues de la recherche de fonds</b>	116 656 276	0	244 035	0	350 960	0	0	0	117 251 271	-28 421	8 848	117 231 698
Financements Union Européenne (ECHO et autres)	510 090		188 310						698 400			698 400
Gouvernement Norvège	708 558								708 558			708 558
Gouvernement Côte Bretagne	1 820								1 820			1 820
Gouvernement Suède	0								0			0
Gouvernement Pays Bas	0								0			0
Gouvernement Australie	0								0			0
Gouvernement Hong Kong	0								0			0
Gouvernement Canada	4 795								4 795			4 795
Financements HCR	0								0			0
Financements France	45 178								45 178	75 119		120 297
Nations Unies (hors HCR)	31 421		31 421						31 421			31 421
Gouvernement Japon	26 229								26 229			26 229
Gouvernement Suisse	0								0			0
Gouvernement Allemagne	0								0			0
Financements USA	0								0			0
Financements Divers	0								0			0
<b>Ressources institutionnelles publiques</b>	1 296 669	0	219 731	0	0	0	0	0	1 516 400	0	75 119	1 591 519
<b>Ressources issues de la recherche de fonds</b>	117 952 945	0	463 766	0	350 960	0	0	0	118 767 671	-28 421	83 967	118 823 217
Participations aux missions conjointes	1 449 178								1 449 178			1 449 178
Participation à des missions conduites par d'autres sections MSF	2 612 266								2 612 266	-346 313		1 102 865
Ventes de médicaments et matériel médical	23 158 001	23 158 001							23 158 001	-12 410 650		10 747 351
Ventes d'autres marchandises et prestations logistiques	16 055 229	16 055 229							16 055 229	-7 935 487		8 119 741
Consultations, recherches et formations médicales autres sections MSF et organisations			2 328 925						2 328 925	-1 215 593		1 113 332
Recherche sur la disponibilité et qualité des médicaments essentiels									0			0
Articles, colloques, formations, etc. sur l'action humanitaire				343 512					343 512	-223 760		119 752
Ventes de livres de témoignages	1 892					83 760			1 892			1 892
Mise à disposition d'images sur l'action humanitaire									83 760	-83 760		0
Ventes de guide-lignes médicaux, logistiques et informatiques	284 929								284 929	-25 257		259 672
Etudes nutritionnelles									0			0
<b>Ressources issues des activités liées aux missions sociales</b>	4 348 265	39 213 230	2 328 925	343 512	0	83 760	0	0	46 317 691	-22 240 820	0	24 076 871
Activités marchandes diverses et produits annexes	22 475	175 227		165 168	90 349	206 069	480 140	68 446	1 207 873	-925 482		282 391
Participation au fonctionnement des satellites	400 932			134 411	4 424	185 851	204	535	400 932	-400 932		0
Autres produits exploitation	1 473 481	265 706	1 279 909	19					3 344 522	-1 667 197		1 677 325
Produits financiers	1 452 540	134 172	19	1 111 392					2 698 123	-1 64 727	-1 059 707	1 473 690
Produits exceptionnels	365 747	164 728	22 358	91 676	205	730	841		646 285	-96 254		458 451
<b>Autres ressources</b>	3 715 175	739 833	1 302 287	1 502 647	94 978	392 650	481 185	68 981	8 297 736	-3 254 593	-1 151 286	3 891 857
<b>TOTAL RESSOURCES RECUES DANS L'ANNEE</b>	126 016 386	39 953 063	4 094 977	1 846 159	445 938	476 410	481 185	68 981	173 383 098	-25 523 834	-1 067 319	146 791 945
Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs	50 897								50 897			50 897
Produits de change	358 187		2 241	5 505		6			365 939			365 939
<b>TOTAL RESSOURCES</b>	126 425 469	39 953 063	4 097 219	1 851 663	445 938	476 416	481 185	68 981	173 799 934	-25 523 834	-1 067 319	147 208 780

## 6. LES DIX PREMIERES REMUNERATIONS VERSEES EN 2006

### 6.1. Les 10 premières rémunérations versées en 2006

Les dix premières rémunérations versées en 2006 sur l'ensemble des entités combinées se sont élevées à 580 607 euros.

Ces rémunérations contiennent les salaires et, le cas échéant, les congés payés et indemnités versés dans le cadre des départs.

*Source : D.A.D.S.*

### 6.2. La rémunération brute mensuelle des 10 premiers postes de la grille des salaires MSF (1)

Jean-Hervé BRADOL	Président	4 893 €
Pierre SALIGNON	Directeur Général MSF Association	4 844 €
Vincent BROWN	Directeur Général Epicentre	4 635 €
Guillermo BERTOLETTI	Directeur des Opérations	4 635 €
Philippe GUERIN	Directeur Scientifique Epicentre	4 436 €
Olivier LESREL	Directeur Administratif et des Ressources Humaines Siège	4 436 €
Emmanuel BARON	Directeur Médical	4 436 €
Stephan OBERREIT	Directeur du Développement	4 436 €
Marc SAUVAGNAC	Directeur Financier	4 436 €
Francisco DIAZ	Directeur Logistique	4 436 €

(1) :Les 10 salaires les plus élevés correspondent à des postes salariés du groupe MSF. Ces salariés n'ont que des revenus salariaux, ne perçoivent aucune autre rémunération accessoire (primes, intéressement et/ou participation) et ne bénéficient d'aucun avantage en nature. Ils bénéficient d'un salaire brut mensuel versé sur 13 mois et d'une augmentation de 4% après 2 ans passés dans la même fonction.

Les salaires présentés en 6.2. ne comprennent pas, comme c'est le cas en 6.1., les congés payés et indemnités versés dans le cadre d'éventuels départs.

## 7. NATURE ET QUANTITE DES RESSOURCES EN NATURE 2006

### Valorisation en EURO

Activités	2006	2005
Arménie	10 000	
RD Congo Katanga		48 842
Côte d'Ivoire		861
Ethiopie		7 368
Georgie		15 258
Haïti	4 840	18 475
Indonésie		1 788
Kenya	2 306	12 413
Libéria		11 051
Niger	1 197 271	431 063
Ouganda	49 468	
Palestine		3 564
Pakistan		170 147
Soudan Darfour	30 311	24 701
Soudan Sud		56 346
Tchad		21 804
Thaïlande	66 209	4 707
<b>Missions internationales</b>	<b>1 360 405</b>	<b>828 388</b>
<b>Support des opérations</b>		
<b>Mission sociale</b>	<b>1 360 405</b>	<b>828 388</b>
Opérations de presse (insertions publicitaires TV et presse)	20 906	
<b>Coûts directs d'appel à la générosité publique</b>	<b>20 906</b>	
Frais de collecte MSF Emirats-Arabes-Unis	51 747	72 761
<b>Coûts de recherche des autres ressources privées</b>	<b>51 747</b>	<b>72 761</b>
<b>Recherche de fonds</b>	<b>72 653</b>	<b>72 761</b>
Publication des comptes annuels	11 480	11 200
<b>Fonctionnement administratif</b>	<b>11 480</b>	<b>11 200</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1 444 539</b>	<b>912 349</b>

Ces dons n'ont pas été enregistrés en comptabilité.  
Ils concernent exclusivement MSF Association.

## 8. ETAT DES EFFECTIFS BENEVOLES 2006

Activités	2006		2005	
	Nb de bénévoles Réguliers	NB bénévoles exprimés en ETP	Nb de bénévoles Réguliers	NB bénévoles exprimés en ETP
Appui médical et logistique / Documentation	5	1,2	6	
Recrutement des volontaires	23	1,5	29	
<b>Support des opérations Paris</b>	<b>28</b>	<b>2,7</b>	<b>35</b>	
Expositions	5	0,3	6	
Opérations de presse	5	0,3	11	
<b>Information et sensibilisation du public</b>	<b>10</b>	<b>0,5</b>	<b>17</b>	
<b>Mission sociale</b>	<b>38</b>	<b>3,2</b>	<b>52</b>	
Collecte France	7	1,2	12	
Traitement des dons	9	1,8	9	
<b>Coûts directs d'appel à la générosité publique</b>	<b>16</b>	<b>3,0</b>	<b>21</b>	
<b>Recherche de fonds</b>	<b>16</b>	<b>3,0</b>	<b>21</b>	
Coût des services de fonctionnement	65	3,3	63	
<b>Fonctionnement administratif</b>	<b>65</b>	<b>3,3</b>	<b>63</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>119</b>	<b>9,5</b>	<b>136</b>	<b>NC</b>

### NOTES

Cet état considère un nombre global de bénévoles réguliers, au siège de l'association et dans les régions.

#### **Régions (incluses dans le tableau ci-dessus)**

Bénévoles des antennes régionales (100 en 2006, 114 en 2005) répartis en fonction de leurs activités (20 % en "support des missions Paris", 5 % en "expositions", 5 % en "opérations de presse", 5 % en "collecte France", 65 % en "coût des services de fonctionnement").

# **PARTIE 5**

## **LES CHIFFRES 2006 PAR ENTITE**

## **A. Comptes de MSF Association**

## Médecins Sans Frontières

Exercice clos le 31 décembre 2006

### Rapport général du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Mesdames, Messieurs les Membres de l'Association,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2006, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Médecins Sans Frontières, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le trésorier. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

#### I. Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention :

- sur la note 3.1 exposée dans l'annexe indiquant que le compte d'emploi annuel des ressources (CER) est, en application de l'article 9 de l'ordonnance n°2005-856 du 28 juillet 2005, présenté pour la première fois dans l'annexe des comptes annuels et décrivant les modalités d'élaboration retenues pour établir le CER prévu à l'article 4 de la loi n°91-772 du 7 août 1991, en l'absence de référentiel comptable applicable à ce jour ;
- sur le changement de présentation des charges de personnel dans le compte de résultat exposé dans la note Q de l'annexe.

## **II. Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

### **Compte d'emploi des ressources**

La note 3.1 de l'annexe expose les modalités d'élaboration retenues pour établir le compte d'emploi annuel des ressources prévu à l'article 4 de la loi n°91-772 du 7 août 1991. Dans le cadre de notre appréciation des principes comptables suivis par votre association, nous avons vérifié que, en l'absence de règles comptables applicables à l'élaboration du compte d'emploi annuel des ressources, les modalités d'élaboration du compte d'emploi, et notamment les règles relatives à la détermination des clés de répartition des charges indirectes, sont correctement décrites dans les notes accompagnant ce compte et correspondent aux règles retenues sur l'exercice précédent, ou, qu'à défaut, toutes modifications de ces règles sont justifiées dans les notes annexes. Nous nous sommes enfin assurés de la correcte mise en œuvre de ces modalités pour l'élaboration du compte d'emploi annuel des ressources.

### **Estimations comptables**

Votre association a constitué une provision pour risque sur la mission au Kenya, tel que décrit en note L de l'annexe. Sur la base des éléments disponibles à ce jour, notre appréciation de la provision s'est fondée sur l'analyse des processus mis en place par l'association pour identifier et évaluer le risque, ainsi que sur l'examen de la situation.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

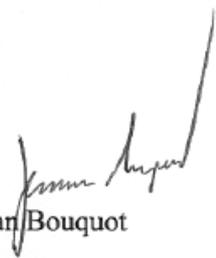
### III. Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport du trésorier sur la situation financière et les comptes annuels.

Neuilly-sur-Seine, le 16 mai 2007

Le Commissaire aux Comptes  
ERNST & YOUNG et Autres

  
Jean Bouquot

## COMPTE D'EMPLOI DES RESSOURCES MSF ASSOCIATION

EMPLOIS		2006	2005	RESSOURCES		2006	2005
Dépenses médicales et logistiques Equipes nationales et internationales Frais administratifs <b>Opérations conduites par MSF France ou avec les autres sections MSF</b>		42 191 212 47 167 836 4 181 830 <b>93 540 877</b>	48 429 318 36 214 603 3 546 135 <b>88 190 057</b>	Ressources issues de la générosité publique (dons privés en France) Cotisations adhérents Legs Financements MSF USA/MSF Japon/MSF Australie/MSF Emirats-Arabs-Unis Financements d'entreprises et autres organismes privés Financements des autres sections MSF Dons privés étrangers Activités annexes (cartes de vœux, etc.) <b>Autres ressources privées</b>		44 312 326 29 324 2 783 044 66 831 489 1 393 459 525 879 534 962 <b>72 343 950</b>	44 644 135 27 209 4 156 531 50 056 390 2 852 513 380 045 723 263 366 870 <b>58 562 820</b>
Dépenses d'opérations pour le compte d'autres sections MSF <b>Dépenses des opérations en France et à l'étranger</b>		2 612 988 <b>96 153 865</b>	1 360 903 <b>89 550 960</b>	<b>Ressources privées issues de la recherche de fonds</b>		<b>116 656 276</b>	<b>103 206 955</b>
Support des opérations Information des donateurs, expositions, opérations de presse, films, livres, etc. <b>Information et sensibilisation du public</b>		10 196 597 <b>959 542</b>	9 177 119 <b>983 509</b>	Financements Union Européenne (ECHO et autres) Financements Norvège Financements Grande Bretagne Financements Suède Autres financements		510 090 708 558 - 1 820 76 202	5 068 508 1 368 216 210 560 1 621 618 104 315
Dépenses liées aux activités de vente des satellites aux autres sections MSF et organisations Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels et DNDI Activités diverses <b>Autres activités liées aux missions sociales</b>		1 574 748 95 433 <b>1 670 180</b>	1 130 791 47 942 <b>1 178 733</b>	<b>Ressources institutionnelles publiques</b>		<b>1 296 669</b>	<b>8 373 217</b>
<b>Missions sociales de MSF et de ses satellites</b>		<b>108 980 184</b>	<b>100 890 321</b>	<b>Ressources issues de la recherche de fonds</b>		<b>117 952 945</b>	<b>111 580 172</b>
Frais de collecte France Frais de traitement des dons <b>Coûts directs d'appel à la générosité publique en France</b>		6 332 399 1 522 931 <b>7 855 330</b>	7 204 772 1 526 736 <b>8 731 508</b>	Remboursement des dépenses engagées pour le compte d'autres sections MSF Ventes des satellites aux autres sections et organisations Remboursement des autres sections pour la Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels Autres ressources liées aux activités des missions sociales		4 061 444 - - 286 821	2 258 748 - - 179 625
Gestion des legs Frais de collecte bureau Emirats-Arabs-Unis Recherche de fonds entreprises Dépenses liées aux activités annexes (cartes de vœux, etc.) <b>Coûts de recherche des autres ressources privées</b>		125 727 624 153 77 059 207 277 <b>1 034 215</b>	111 293 696 785 50 120 135 410 <b>1 013 608</b>	<b>Ressources issues des activités liées aux missions sociales</b>		<b>4 348 265</b>	<b>2 438 373</b>
Coûts de recherche des fonds publics institutionnels <b>Recherche de fonds</b>		61 946 <b>8 951 492</b>	83 687 <b>9 828 803</b>	Activités marchandes diverses et produits annexes Autres produits d'exploitation Produits financiers Produits exceptionnels		22 475 1 874 414 1 452 540 365 747	10 939 1 577 953 977 588 783 663
Coût des services de fonctionnement Dépenses liées aux activités marchandes diverses (EUP...) Charges de fonctionnement refacturées <b>Frais du fonctionnement administratif</b>		4 383 115 - 401 187 <b>4 784 302</b>	4 215 524 - 539 975 <b>4 755 499</b>	<b>Autres ressources</b>		<b>3 715 175</b>	<b>3 350 144</b>
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES</b>		<b>122 715 978</b>	<b>115 474 623</b>	<b>TOTAL RESSOURCES RECUES DANS L'ANNEE (4)</b>		<b>126 016 386</b>	<b>117 368 689</b>
Ressources affectées non utilisées de l'exercice (1)		1 228	2 365	Consommation des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs (5)		50 897	5 847 757
Pertes de change (2)		2 332 104	467 505	Produits de change (6)		358 187	3 040 751
<b>TOTAL EMPLOIS (3)</b>		<b>125 049 310</b>	<b>115 944 493</b>	<b>TOTAL RESSOURCES</b>		<b>126 425 469</b>	<b>126 257 196</b>
Excédent de l'exercice		1 376 159	10 312 703	Déficit de l'exercice			
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>126 425 469</b>	<b>126 257 196</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>126 425 469</b>	<b>126 257 196</b>
<b>TOTAL EMPLOIS UTILISES (3) - (2) - (1)</b>		<b>122 715 978</b>	<b>115 474 623</b>	<b>TOTAL RESSOURCES UTILISEES (4) + (5) - (1)</b>		<b>126 066 054</b>	<b>123 214 081</b>
<b>RATIO MISSION SOCIALE</b>		<b>88,8%</b>	<b>87,4%</b>	<b>PART DES RESSOURCES PRIVEES</b>		<b>98,9%</b>	<b>92,9%</b>

Le Ratio de Mission Sociale est calculé sur le total des Emplois Utilisés.  
La Part des Ressources Privées est calculée sur le total des Ressources Utilisées issues de la recherche de fonds.

# BILAN MSF ASSOCIATION AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution				103 621	Fonds associatif		
Films produits	386 173	232 542	153 631		Fonds de réserve	25 123 193	23 002 190
Concessions / Licences	38 594		38 594		Fonds de trésorerie	17 304 354	13 269 185
Immobilisations en cours	424 767	232 542	192 225	103 621	Fonds d'urgence	21 326 103	17 169 572
<b>Immobilisations incorporelles</b>					Autres réserves (satellites et retraitements)		
Terrains				48 793	<b>Fonds disponibles</b>	<b>63 753 650</b>	<b>53 440 947</b>
Constructions	370 495	339 186	31 309	187 451	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Installations et divers aménagements	1 115 244	940 193	175 051	116 682	<b>Résultat</b>	<b>1 376 159</b>	<b>10 312 703</b>
Matériels, mobilier, informatique	652 216	496 960	155 256	22 289	<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>65 129 809</b>	<b>63 753 650</b>
Autres immobilisations				1 003 758	Fonds dédiés TSUNAMI		180 359
Immobilisations en cours	2 137 955	1 776 339	361 616	10 477 761	Fonds dédiés VACCINS MENINGITE	58 285	78 890
<b>Immobilisations corporelles</b>					Fonds dédiés BAM / IRAN	18 550	18 550
Titres de participation	1 003 758		1 003 758		Fonds dédiés ALGERIE	157 734	6 439
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France	16 419 793		16 419 793		Autres fonds dédiés		
Autres titres immobilisés				754 623	<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>	<b>234 569</b>	<b>284 238</b>
Prêts	510 382	7 300	503 082	203 510	<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>	<b>445 562</b>	<b>169 477</b>
Dépôts et cautionnements	190 999		190 999	12 439 652	Emprunts et dettes assimilés	6 415	2 517 895
<b>Immobilisations financières</b>	<b>18 124 931</b>	<b>7 300</b>	<b>18 117 631</b>	<b>12 439 652</b>	Soldes créditeurs de banque	2 729 552	1 218 958
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>20 687 653</b>	<b>2 016 180</b>	<b>18 671 473</b>	<b>12 918 487</b>	Dettes Groupe MSF	2 474 085	1 904 877
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>	<b>267 901</b>		<b>267 901</b>	<b>235 558</b>	Dettes autres sections MSF	1 729 973	2 844 192
<b>Stock de marchandises</b>					Dettes fournisseurs	5 208 044	327 615
Financements à recevoir	1 991 542		1 991 542	4 142 451	Indemnités à payer	333 240	40 832
Dons à recevoir	2 795 727		2 795 727	2 559 285	Autres dettes	12 486 561	8 854 369
Créances Clients Groupe MSF	4 435		4 435	3 526	Financements perçus d'avance	314 121	46 028
Créances sur autres sections MSF	4 184 342		4 184 342	2 092 733	Dons perçus d'avance		
Clients et comptes rattachés	4 171		4 171	10 493	Ecart de conversion passif	31 076	1 379
Autres créances	1 565 598	8 016	1 557 582	520 197	Produits constatés d'avance		
<b>Créances brutes</b>	<b>10 545 816</b>	<b>8 016</b>	<b>10 537 800</b>	<b>9 328 685</b>	<b>Comptes de régularisation</b>	<b>345 196</b>	<b>47 407</b>
<b>Valeurs mobilières de placement</b>	<b>41 920 846</b>		<b>41 920 846</b>	<b>39 267 558</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>12 831 757</b>	<b>8 901 776</b>
Banques et CCP	2 201 124		2 201 124	5 392 555	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>78 641 697</b>	<b>73 109 140</b>
Soldes trésorerie missions	3 989 225		3 989 225	5 237 182			
Caisses	298 223		298 223	204 771			
<b>Disponibilités</b>	<b>6 488 573</b>		<b>6 488 573</b>	<b>10 834 508</b>			
Ecart de conversion actif	65		65	10 787			
Charges constatées d'avance	755 039		755 039	513 556			
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>755 104</b>		<b>755 104</b>	<b>524 343</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>59 978 241</b>	<b>8 016</b>	<b>59 970 224</b>	<b>60 190 653</b>			
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>80 665 894</b>	<b>2 024 197</b>	<b>78 641 697</b>	<b>73 109 140</b>			

## COMPTE DE RESULTAT MSF ASSOCIATION AU 31.12.2006

CHARGES	2006	2005	PRODUITS	2006	2005
Médicaments et matériel médical			Dons privés	44 838 205	45 367 398
Nourriture			Dons organismes privés	68 470 741	53 288 948
Matériel logistique et sanitation			Cotisations	29 324	27 209
Equipement et matériel			Legs	2 783 044	4 156 531
Matières, fournitures et petit matériel			<b>Dons privés</b>	<b>116 121 314</b>	<b>102 840 085</b>
Documentation			Groupe MSF		
Transport sur achats			Autres MSF		
<b>Achats de marchandises</b>			Extérieur		
<b>Variation de stocks de marchandises</b>			<b>Ventes de marchandises</b>		
<b>Achats de fret</b>			Groupe MSF		
<b>Achats stockés de marchandises</b>			Autres MSF		
			Extérieur		
			<b>Ventes de FRET</b>		
Médicaments et matériel médical	18 842 234	15 946 717	Agendas		
Nourriture	3 553 398	7 587 062	Cartes de vœux	523 886	336 540
Matériel logistique et sanitation	6 384 693	7 450 900	Livres	1 892	4 163
Equipement et matériel	1 978 908	2 097 545	Guide-lines	284 929	175 462
Matières, fournitures et petit matériel	2 460 879	2 138 935	Autres	11 076	30 330
Etudes et prestations incorporées	2 754 005	1 990 005	Partenariats		
Achats pour revente	118 884	25 887	<b>Ventes de produits</b>	<b>821 783</b>	<b>546 495</b>
Variation de stocks de matières & autres appros	-32 343	-11 967	Groupe MSF		
<b>Achats de matières &amp; autres appros</b>	<b>36 060 658</b>	<b>37 225 085</b>	Autres MSF		
Prestations de services diverses	3 260 316	3 408 813	Extérieur	5 860	
Loyers et charges locatives	2 929 632	2 727 898	<b>Prestations de services</b>	<b>5 860</b>	
Location de matériel			Financements UE	510 090	5 068 508
Entretien, maintenance et réparations	660 946	614 039	Financements Norvège	708 558	1 368 216
Assurances	142 501	193 426	Autres financements	78 022	1 936 493
Documentation	238 444	209 385	<b>Subventions institutionnelles</b>	<b>1 296 669</b>	<b>8 373 217</b>
Honoraires	413 436	533 613	Financements et Subventions d'exploitation	172 455	220 090
Information/publications	1 891 105	2 480 735	Production immobilisée		
Transports	7 917 001	12 738 847	Production en cours		
Déplacements et frais de mission	7 652 105	6 740 821	Produits des activités annexes	16 615	10 939
Frais de représentation	216 861	188 664	Autres produits de gestion courante	5 763 403	3 616 611
Frais postaux et de télécommunication	3 545 374	3 964 581	Reprise sur amorts/prov. et transfert de charges d'exploitation		
Frais bancaires et assimilés	602 092	546 960	<b>Autres produits exploitation</b>	<b>5 952 472</b>	<b>3 847 640</b>
Subventions exploitation	1 477 013	1 591 161			
<b>Services extérieurs</b>	<b>30 946 825</b>	<b>35 938 944</b>			
<b>Achats et services extérieurs</b>	<b>67 007 483</b>	<b>73 164 029</b>			
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>1 296 032</b>	<b>1 243 567</b>			
Salaires	12 462 552	10 379 180			
Indemnités	3 990 933	3 158 352			
Charges sociales et assurances	7 177 674	5 306 601			
<b>Charges de personnel France</b>	<b>23 631 158</b>	<b>18 844 133</b>			
<b>Charges de personnel national</b>	<b>28 292 823</b>	<b>20 484 299</b>			
Salaires et charges refacturées	1 749 428	1 177 918			
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>1 749 428</b>	<b>1 177 918</b>			
<b>Charges de personnel</b>	<b>53 673 409</b>	<b>40 506 350</b>			
<b>Dotations amortis/prov. - exploitation</b>	<b>610 191</b>	<b>250 432</b>	<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>124 198 099</b>	<b>115 607 437</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>122 587 115</b>	<b>115 164 379</b>	Produits des créances	164 727	132 080
Agios	2 212	2 719	Produits des placements	1 241 137	772 122
Pertes de change	2 332 104	467 505	Intérêts des comptes rémunérés	45 177	69 164
Dotations amortis/prov. - financier	-10 722	10 787	Produits de change	358 187	3 040 751
Charges / cessions VMP	7 514		Escomptes obtenus		
			Reprise s/amorts et prov. Financières	1 500	4 221
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>2 331 108</b>	<b>481 011</b>	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>1 810 727</b>	<b>4 018 339</b>
Charges exceptionnelles	129 859	277 739	Produits exceptionnels	365 747	783 663
Subventions exceptionnelles		19 000	Subventions exceptionnelles		
Dotations amortis/prov. - except.			Reprise/amorts/prov. et transf. chges except.		
			Reprise sur subv / investissements		
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>129 859</b>	<b>296 739</b>	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>365 747</b>	<b>783 663</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>125 048 082</b>	<b>115 942 128</b>	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>126 374 572</b>	<b>120 409 439</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice	1 228	2 365	Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs	50 897	5 847 757
<b>RESULTAT POSITIF</b>	<b>1 376 159</b>	<b>10 312 703</b>	<b>RESULTAT NEGATIF</b>		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>126 425 469</b>	<b>126 257 196</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>126 425 469</b>	<b>126 257 196</b>

## **B. Bilan et Compte de résultat des satellites**

# BILAN MSF LOGISTIQUE AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution				79 892	Fonds associatif	630 195	630 195
Films produits	447 489	446 066	1 423		Fonds de réserve		
Concessions / Licences	114 787	446 066	114 787	79 892	Fonds de trésorerie		
Immobilisations en cours	562 276		116 210		Fonds d'urgence		
<b>Immobilisations incorporelles</b>				<b>79 892</b>	Autres réserves (satellites et retraitements)		
Terrains				203 678	<b>Fonds disponibles</b>	1 983 490	2 486 535
Constructions	619 381	338 775	280 606	89 285	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Installations et divers aménagements	363 879	259 926	103 953		<b>Résultat</b>	-876 914	-503 045
Matériels, mobilier, informatique	76 008	31 595	44 413	292 963	<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	1 736 771	2 613 684
Autres immobilisations				428 972	Fonds dédiés TSUNAMI		
Immobilisations en cours					Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>1 059 268</b>	<b>630 296</b>	<b>428 972</b>		Fonds dédiés BAM / IRAN		
Titres de participation					Fonds dédiés ALGERIE		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France					Autres fonds dédiés		
Autres titres immobilisés					<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
Prêts	40 000		40 000	16 574			
Dépôts et cautionnements	40 000		40 000	16 574			
<b>Immobilisations financières</b>	<b>40 000</b>		<b>40 000</b>	<b>16 574</b>			
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>1 661 544</b>	<b>1 076 361</b>	<b>585 183</b>	<b>389 429</b>			
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>							
<b>Stock de marchandises</b>	<b>10 799 368</b>	<b>64 798</b>	<b>10 734 570</b>	<b>5 461 205</b>	<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>		<b>1 263</b>
Financements à recevoir					Emprunts et dettes assimilés		
Dons à recevoir					Soldes créditeurs de banque		
Créances Clients Groupe MSF	914 879		914 879	1 480 581	Dettes Groupe MSF	10 398 498	5 640 886
Créances sur autres sections MSF	3 852 272		3 852 272	2 324 843	Dettes autres sections MSF	266 543	301 733
Clients et comptes rattachés	108 403	31 869	76 534	141 898	Dettes fournisseurs	5 159 270	4 312 970
Autres créances	253 329		253 329	126 480	Dettes fiscales et sociales	631 243	556 455
<b>Créances brutes</b>	<b>5 128 882</b>	<b>31 869</b>	<b>5 097 013</b>	<b>4 073 802</b>	Indemnités à payer		
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					Autres dettes	403	
Banques et CCP	1 558 174		1 558 174	3 002 052	<b>Dettes</b>	16 455 957	10 812 045
Soldes trésorerie missions				2 395	Financements perçus d'avance		
Caisses	3 274		3 274		Ecarts de conversion passif	19 061	401
<b>Disponibilités</b>	<b>1 561 448</b>		<b>1 561 448</b>	<b>3 004 447</b>	Produits constatés d'avance		
Ecarts de conversion actif				1 263	<b>Comptes de régularisation</b>	19 061	401
Charges constatées d'avance	233 576		233 576	497 247			
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>233 576</b>		<b>233 576</b>	<b>498 510</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>17 723 274</b>	<b>96 667</b>	<b>17 626 606</b>	<b>13 037 964</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>16 475 018</b>	<b>10 812 446</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>19 384 818</b>	<b>1 173 029</b>	<b>18 211 789</b>	<b>13 427 393</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>18 211 789</b>	<b>13 427 393</b>

## COMPTE DE RESULTAT MSF LOGISTIQUE AU 31.12.2006

CHARGES	2006	2005	PRODUITS	2006	2005
Médicaments et matériel médical	18 582 714	13 976 851	Dons privés		
Nourriture	3 974 803	7 205 424	Dons organismes privés		
Matériel logistique et sanitation	7 016 911	4 597 991	Cotisations		
Equipement et matériel	1 976 530	2 917 718	Legs		
Matières, fournitures et petit matériel	465 610	476 710	<b>Dons privés</b>		
Documentation	21 506	20 126	Groupe MSF	15 978 434	18 754 625
Transport sur achats	717 996	735 002	Autres MSF	13 810 657	12 054 282
<b>Achats de marchandises</b>	<b>32 756 069</b>	<b>29 929 822</b>	Extérieur	903 257	695 173
<b>Variation de stocks de marchandises</b>	<b>-5 210 570</b>	<b>-1 236 542</b>	<b>Ventes de marchandises</b>	<b>30 692 349</b>	<b>31 504 080</b>
<b>Achats de fret</b>	<b>8 055 393</b>	<b>12 914 689</b>	Groupe MSF	4 367 704	7 934 649
<b>Achats stockés de marchandises</b>	<b>35 600 892</b>	<b>41 607 969</b>	Autres MSF	4 051 915	5 640 849
			Extérieur	101 262	119 452
			<b>Ventes de FRET</b>	<b>8 520 881</b>	<b>13 694 950</b>
Médicaments et matériel médical			Agendas		
Nourriture			Cartes de voeux		
Matériel logistique et sanitation			Livres		
Equipement et matériel	20 972	16 184	Guide-lines		
Matières, fournitures et petit matériel	117 884	140 297	Autres		
Etudes et prestations incorporées			Partenariats		
Achats pour revente			<b>Ventes de produits</b>		
Variation de stocks de matières & autres appros			Groupe MSF	134 050	155 858
<b>Achats de matières &amp; autres appros</b>	<b>138 856</b>	<b>156 481</b>	Autres MSF	24 167	43 662
Prestations de services diverses	185 708	198 860	Extérieur	17 010	14 580
Loyers et charges locatives	111 288	111 288	<b>Prestations de services</b>	<b>175 227</b>	<b>214 100</b>
Location de matériel	48 891	38 637			
Entretien, maintenance et réparations	133 466	121 233	Financements UE		
Assurances	48 163	46 097	Financements Norvège		
Documentation	5 327	2 489	Autres financements		
Honoraires	37 443	21 067	<b>Subventions institutionnelles</b>		
Information/publications	13 226	4 162			
Transports			Financements et Subventions d'exploitation		
Déplacements et frais de mission	109 665	115 497	Production immobilisée		
Frais de représentation	20 078	14 972	Production en cours		
Frais postaux et de télécommunication	42 397	45 421	Produits des activités annexes		3 060
Frais bancaires et assimilés	6 711	10 825	Autres produits de gestion courante	138 113	121 052
Subventions exploitation			Reprise sur amorts/ prov. et transfert de charges d'exploitation	127 593	90 194
<b>Services extérieurs</b>	<b>762 362</b>	<b>730 548</b>	<b>Autres produits exploitation</b>	<b>265 706</b>	<b>214 307</b>
<b>Achats et services extérieurs</b>	<b>901 218</b>	<b>887 029</b>			
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>298 327</b>	<b>268 088</b>			
Salaires	2 239 806	2 019 652			
Indemnités					
Charges sociales et assurances	1 044 606	941 061			
<b>Charges de personnel France</b>	<b>3 284 412</b>	<b>2 960 713</b>			
<b>Charges de personnel national</b>					
Salaires et charges refacturées	4 164				
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>4 164</b>				
<b>Charges de personnel</b>	<b>3 288 576</b>	<b>2 960 713</b>			
<b>Dotations amortis/prov. - exploitation</b>	<b>244 369</b>	<b>285 997</b>	<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>39 654 163</b>	<b>45 627 437</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>40 333 382</b>	<b>46 009 795</b>	Produits des créances		
Agios	167 158	132 512	Produits des placements		
Pertes de change	95 790	80 879	Intérêts des comptes rémunérés	50 431	5 923
Dotations amortis/prov. - financier		1 218	Produits de change	81 841	105 917
Charges / cessions VMP			Escomptes obtenus	637	1 275
			Reprise s/amorts et prov. Financières	1 263	
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>262 948</b>	<b>214 608</b>	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>134 172</b>	<b>113 115</b>
Charges exceptionnelles	233 646	26 829	Produits exceptionnels	164 728	7 635
Subventions exceptionnelles			Subventions exceptionnelles		
Dotations amortis/prov. - except.			Reprise/amorts/prov. et transf. chges except.		
			Reprise sur subv / investissements		
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>233 646</b>	<b>26 829</b>	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>164 728</b>	<b>7 635</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>40 829 977</b>	<b>46 251 233</b>	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>39 953 063</b>	<b>45 748 187</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice			Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs		
<b>RESULTAT POSITIF</b>			<b>RESULTAT NEGATIF</b>	<b>876 914</b>	<b>503 046</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>40 829 977</b>	<b>46 251 233</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>40 829 977</b>	<b>46 251 233</b>

# BILAN EPICENTRE AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution	18 294	14 374	3 919	8 846	Fonds associatif		
Films produits							
Concessions / Licences							
Immobilisations en cours	18 294	14 374	3 919	8 846	Fonds de réserve		148 562
<b>Immobilisations incorporelles</b>					Fonds de trésorerie		<b>148 562</b>
Terrains					Fonds d'urgence		
Constructions	13 163	13 163		259	Autres réserves (satellites et retraitements)	211 616	
Installations et divers aménagements	161 254	117 036	44 218	41 468	<b>Fonds disponibles</b>	<b>211 616</b>	
Matériels, mobilier, informatique	6 660	6 660		0	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Autres immobilisations					<b>Résultat</b>	-7 323	63 054
Immobilisations en cours	181 078	136 859	44 218	41 727	<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>204 292</b>	<b>211 616</b>
<b>Immobilisations corporelles</b>							
Titres de participation	496		496	496	Fonds dédiés TSUNAMI		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France	36 582		36 582	37 664	Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
Autres titres immobilisés					Fonds dédiés BAM / IRAN		
Prêts	914		914	708	Fonds dédiés ALGERIE		
Dépôts et cautionnements	37 992		37 992	38 868	Autres fonds dédiés		
<b>Immobilisations financières</b>							
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>237 363</b>	<b>151 234</b>	<b>86 130</b>	<b>89 441</b>	<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
<b>Stock de matières et autres approvisionnement</b>							
<b>Stock de marchandises</b>					<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>	<b>404</b>	<b>5 062</b>
Financements à recevoir	473 841		473 841	109 913	Emprunts et dettes assimilés		
Dons à recevoir					Soldes créditeurs de banque	2 649 757	1 196 841
Créances Clients Groupe MSF	1 719 961		1 719 961	928 927	Dettes Groupe MSF	116 513	119 288
Créances sur autres sections MSF	916 533		916 533	526 084	Dettes autres sections MSF	83 602	52 118
Clients et comptes rattachés	122 258		122 258	77 307	Dettes fournisseurs	330 115	266 802
Autres créances	24 441		24 441	12 010	Dettes fiscales et sociales		
<b>Créances brutes</b>	<b>3 257 033</b>		<b>3 257 033</b>	<b>1 654 241</b>	Indemnités à payer	2 123	35 120
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					Autres dettes	<b>3 182 110</b>	<b>1 670 169</b>
Banques et CCP	53 934		53 934	15	<b>Dettes</b>		
Soldes trésorerie missions	56 552		56 552	90 413	Financements perçus d'avance	71 118	
Caisses	1 974		1 974	31 895	Dons perçus d'avance		
<b>Disponibilités</b>	<b>112 460</b>		<b>112 460</b>	<b>122 358</b>	Ecartis de conversion passif	864	414
Ecartis de conversion actif	404		404		Produits constatés d'avance		21 146
Charges constatées d'avance	2 762		2 762		<b>Comptes de régularisation</b>	<b>71 982</b>	<b>21 559</b>
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>3 165</b>		<b>3 165</b>	<b>42 350</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>3 372 658</b>		<b>3 372 658</b>	<b>1 818 965</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>3 254 092</b>	<b>1 691 728</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>3 610 022</b>	<b>151 234</b>	<b>3 458 788</b>	<b>1 908 406</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>3 458 788</b>	<b>1 908 406</b>

## COMPTE DE RESULTAT EPICENTRE AU 31.12.2006

CHARGES	2006	2005	PRODUITS	2006	2005
Médicaments et matériel médical			Dons privés		
Nourriture			Dons organismes privés	244 035	211 197
Matériel logistique et sanitation			Cotisations		15
Equipement et matériel			Legs		
Matières, fournitures et petit matériel			<b>Dons privés</b>	<b>244 035</b>	<b>211 212</b>
Documentation			Groupe MSF		
Transport sur achats			Autres MSF		
<b>Achats de marchandises</b>			Extérieur		
<b>Variation de stocks de marchandises</b>			<b>Ventes de marchandises</b>		
<b>Achats de fret</b>			Groupe MSF		
<b>Achats stockés de marchandises</b>			Autres MSF		
			Extérieur		
			<b>Ventes de FRET</b>		
Médicaments et matériel médical	107 910	114 137	Agendas		
Nourriture	2 652	2 054	Cartes de voeux		
Matériel logistique et sanitation	128 882	7 725	Livres		
Equipement et matériel	86 636	54 454	Guide-lines		
Matières, fournitures et petit matériel	97 068	56 633	Autres		
Etudes et prestations incorporées	161 528	137 447	Partenariats		
Achats pour revente	7 635	5 042	<b>Ventes de produits</b>		
Variation de stocks de matières & autres appros		4	Groupe MSF	1 215 593	1 061 650
<b>Achats de matières &amp; autres appros</b>	<b>592 312</b>	<b>377 495</b>	Autres MSF	957 578	1 027 481
Prestations de services diverses	40 064	21 298	Extérieur	155 754	132 313
Lovers et charges locatives	178 371	180 555	<b>Prestations de services</b>	<b>2 328 925</b>	<b>2 221 443</b>
Location de matériel		1 943	Financements UE	188 310	42 072
Entretien, maintenance et réparations	24 305	27 127	Financements Norvège		
Assurances	33 753	5 906	Autres financements	31 421	14 581
Documentation	14 178	4 362	<b>Subventions institutionnelles</b>	<b>219 731</b>	<b>56 653</b>
Honoraires	13 128	30 274	Financements et Subventions d'exploitation		
Information/publications	16 177	16 797	Production immobilisée		
Transports	78 578	25 369	Production en cours		
Déplacements et frais de mission	332 754	272 271	Produits des activités annexes		
Frais de représentation	10 115	17 570	Autres produits de gestion courante	1 279 909	867 654
Frais postaux et de télécommunication	31 394	32 676	Reprise sur amorts/prov. et transfert de charges d'exploitation		
Frais bancaires et assimilés	2 624	2 284	<b>Autres produits exploitation</b>	<b>1 279 909</b>	<b>867 654</b>
Subventions exploitation	228	3 785			
<b>Services extérieurs</b>	<b>775 669</b>	<b>642 218</b>			
<b>Achats et services extérieurs</b>	<b>1 367 980</b>	<b>1 019 713</b>			
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>149 778</b>	<b>124 465</b>			
Salaires	1 195 461	1 030 543			
Indemnités		11 705			
Charges sociales et assurances	562 536	473 556			
<b>Charges de personnel France</b>	<b>1 757 997</b>	<b>1 515 804</b>			
<b>Charges de personnel national</b>	<b>324 914</b>	<b>184 770</b>			
Salaires et charges refacturées	441 585	409 153			
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>441 585</b>	<b>409 153</b>			
<b>Charges de personnel</b>	<b>2 524 496</b>	<b>2 109 727</b>			
<b>Dotations amorts/prov. - exploitation</b>	<b>31 675</b>	<b>33 150</b>	<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>4 072 600</b>	<b>3 356 962</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>4 073 930</b>	<b>3 287 055</b>	Produits des créances		
Agios	213	196	Produits des placements		
Pertes de change	6 880	6 529	Intérêts des comptes rémunérés	19	20
Dotations amorts/prov. - financier	404		Produits de change	2 241	14 760
Charges / cessions VMP			Escomptes obtenus		
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>7 497</b>	<b>6 725</b>	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>2 261</b>	<b>14 780</b>
Charges exceptionnelles	23 116	14 492	Produits exceptionnels	566	4 645
Subventions exceptionnelles		5 062	Subventions exceptionnelles		
Dotations amorts/prov. - except.			Reprise/amorts/prov. et transf. chges except.	21 792	
			Reprise sur subv / investissements		
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>23 116</b>	<b>19 554</b>	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>22 358</b>	<b>4 645</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>4 104 542</b>	<b>3 313 334</b>	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>4 097 219</b>	<b>3 376 387</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice			Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs		
<b>RESULTAT POSITIF</b>		<b>63 054</b>	<b>RESULTAT NEGATIF</b>	<b>7 323</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4 104 542</b>	<b>3 376 387</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4 104 542</b>	<b>3 376 387</b>

# BILAN FONDATION AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution					Fonds associatif	806 584	806 584
Films produits					Fonds de réserve		
Concessions / Licences					Fonds de trésorerie		
Immobilisations en cours					Fonds d'urgence		
<b>Immobilisations incorporelles</b>					Autres réserves (satellites et retraitements)	288 277	248 917
Terrains	890 327		890 327	890 327	<b>Fonds disponibles</b>	<b>288 277</b>	<b>248 917</b>
Constructions	3 731 192	1 295 281	2 435 911	2 663 462	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>	<b>2 736 272</b>	<b>2 990 379</b>
Installations et divers aménagements	448 606	376 140	72 466	67 331	<b>Résultat</b>	<b>-72 458</b>	<b>-123 168</b>
Matériels, mobilier, informatique	33 659	31 248	2 411	8 168	<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>3 758 674</b>	<b>3 922 712</b>
Autres immobilisations					Fonds dédiés TSUNAMI		
Immobilisations en cours					Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>5 103 784</b>	<b>1 702 669</b>	<b>3 401 115</b>	<b>3 629 288</b>	Fonds dédiés BAM / IRAN		
Titres de participation					Fonds dédiés ALGERIE		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France	111 288		111 288	111 288	Autres fonds dédiés		
Autres titres immobilisés	609 847		609 847	1 059 707	<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
Prêts					<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>	<b>12</b>	<b>251</b>
Dépôts et cautionnements					Emprunts et dettes assimilés		
<b>Immobilisations financières</b>	<b>721 135</b>		<b>721 135</b>	<b>1 170 995</b>	Soldes créditeurs de banque	369 679	571 141
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>5 824 919</b>	<b>1 702 669</b>	<b>4 122 249</b>	<b>4 800 283</b>	Dettes Groupe MSF	2 790	656 796
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>					Dettes autres sections MSF	5 551	28 875
<b>Stock de marchandises</b>					Dettes fournisseurs	130 989	274 914
Financements à recevoir					Dettes fiscales et sociales		
Dons à recevoir					Indemnités à payer		
Créances Clients Groupe MSF	125 668		125 668	11 674	<b>Dettes</b>	<b>12 005</b>	<b>24 069</b>
Créances sur autres sections MSF	271		271	<b>482 933</b>	Financements perçus d'avance	<b>521 015</b>	<b>1 555 796</b>
Clients et comptes rattachés	2 837		2 837	170 151	Dons perçus d'avance		
Autres créances	128 776		128 776	<b>170 151</b>	Ecart de conversion passif	124	2 548
<b>Créances brutes</b>	<b>128 776</b>		<b>128 776</b>	<b>27 940</b>	Produits constatés d'avance		
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					<b>Comptes de régularisation</b>	<b>124</b>	<b>2 548</b>
Banques et CCP	5 837		5 837	251	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>521 139</b>	<b>1 558 344</b>
Soldes trésorerie missions					<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>4 279 825</b>	<b>5 481 307</b>
Caisnes							
<b>Disponibilités</b>	<b>5 837</b>		<b>5 837</b>	<b>27 689</b>			
Ecart de conversion actif	12		12	27 940			
Charges constatées d'avance	22 951		22 951				
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>22 963</b>		<b>22 963</b>	<b>681 024</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>157 576</b>	<b>1 702 669</b>	<b>157 576</b>	<b>5 481 307</b>			
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>5 982 494</b>		<b>4 279 825</b>				

## COMPTE DE RESULTAT FONDATION AU 31.12.2006

CHARGES	2006	2005	PRODUITS	2006	2005
Médicaments et matériel médical			Dons privés		
Nourriture			Dons organismes privés		1 923
Matériel logistique et sanitation			Cotisations		
Equipement et matériel			Legs		
Matières, fournitures et petit matériel			<b>Dons privés</b>		<b>1 923</b>
Documentation			Groupe MSF		
Transport sur achats			Autres MSF		
<b>Achats de marchandises</b>			Extérieur		
<b>Variation de stocks de marchandises</b>			<b>Ventes de marchandises</b>		
<b>Achats de fret</b>			Groupe MSF		
<b>Achats stockés de marchandises</b>			Autres MSF		
			Extérieur		
			<b>Ventes de FRET</b>		
Médicaments et matériel médical		130	Agendas		
Nourriture			Cartes de voeux		
Matériel logistique et sanitation		37	Livres		
Equipement et matériel		61 875	Guide-lines		
Matières, fournitures et petit matériel	2 023	16 179	Autres		26
Etudes et prestations incorporées		22 680	Partenariats		
Achats pour revente	10	242	<b>Ventes de produits</b>		<b>26</b>
Variation de stocks de matières & autres appros			Groupe MSF	383 828	438 962
<b>Achats de matières &amp; autres appros</b>	<b>2 033</b>	<b>101 142</b>	Autres MSF		12 600
Prestations de services diverses	1 746	24 019	Extérieur		
Loyers et charges locatives	12 224	76 166	<b>Prestations de services</b>	<b>383 828</b>	<b>451 562</b>
Location de matériel			Financements UE		-479
Entretien, maintenance et réparations		6 825	Financements Norvège		
Assurances	4 738	4 738	Autres financements		-2 050
Documentation	1 240	9 201	<b>Subventions institutionnelles</b>		<b>-2 529</b>
Honoraires	28 739	184 550	Financements et Subventions d'exploitation		2 216 265
Information/publications	30 911	54 461	Production immobilisée		
Transports	1 645	405	Production en cours		
Déplacements et frais de mission	18 458	333 497	Produits des activités annexes	5 100	6 782
Frais de représentation	282	24 551	Autres produits de gestion courante	254 163	241 275
Frais postaux et de télécommunication	3 006	47 194	Reprise sur amorts/prov. et transfert de charges d'exploitation		
Frais bancaires et assimilés	443	3 482	<b>Autres produits exploitation</b>	<b>259 263</b>	<b>2 464 321</b>
Subventions exploitation	27 258	11 785			
<b>Services extérieurs</b>	<b>130 690</b>	<b>780 873</b>			
<b>Achats et services extérieurs</b>	<b>132 724</b>	<b>882 015</b>			
<b>Impôts, taxes et versements assimilés</b>	<b>54 839</b>	<b>105 176</b>			
Salaires	282 935	689 171			
Indemnités					
Charges sociales et assurances	131 538	315 693			
<b>Charges de personnel France</b>	<b>414 473</b>	<b>1 004 865</b>			
<b>Charges de personnel national</b>					
Salaires et charges refacturées	18 085	913 078			
<b>Autres charges de personnel</b>	<b>18 085</b>	<b>913 078</b>			
<b>Charges de personnel</b>	<b>432 559</b>	<b>1 917 943</b>			
<b>Dotations amorts/prov. - exploitation</b>	<b>238 565</b>	<b>241 653</b>	<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>643 091</b>	<b>2 915 303</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>858 687</b>	<b>3 146 786</b>	Produits des créances		11 058
Agios	-95	602	Produits des placements	1 111 141	
Pertes de change	142	8 297	Intérêts des comptes rémunérés		9 927
Dotations amorts/prov. - financier	12	251	Produits de change	5 505	
Charges / cessions VMP	1 059 706		Escomptes obtenus		
			Reprise sur subv / investissements	251	
<b>CHARGES FINANCIERES</b>	<b>1 059 955</b>	<b>9 150</b>	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>1 116 897</b>	<b>20 985</b>
Charges exceptionnelles	5 480	2 456	Produits exceptionnels	96	1 725
Subventions exceptionnelles			Subventions exceptionnelles		2 096
Dotations amorts/prov. - except.			Reprise/amorts/prov. et transf. chges except.		95 116
			Reprise sur subv / investissements	91 580	
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>5 480</b>	<b>2 456</b>	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>91 676</b>	<b>98 937</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>1 924 121</b>	<b>3 158 393</b>	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>1 851 663</b>	<b>3 035 225</b>
Ressources Affectées Non Utilisées de l'exercice			Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs		
<b>RESULTAT POSITIF</b>			<b>RESULTAT NEGATIF</b>	<b>72 458</b>	<b>123 168</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 924 121</b>	<b>3 158 393</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 924 121</b>	<b>3 158 393</b>

# BILAN EUP AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution	2 533 674	2 533 674			Capital	8 000	8 000
Films produits	26 581	26 486	95	279			
Concessions / Licences	5 058		5 058	45 628			
Immobilisations en cours	2 565 313	2 560 160	5 153	45 907	* Réserve légale	762	762
<b>Immobilisations incorporelles</b>					* Report à nouveau	291	291
Terrains					<b>Réserves disponibles</b>	<b>1 053</b>	<b>1 053</b>
Constructions					<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Installations et divers aménagements	65 405	56 076	9 330	14 609	<b>Résultat</b>		
Matériels, mobilier, informatique	114 185	106 852	7 333	12 679			
Autres immobilisations							
Immobilisations en cours							
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>179 590</b>	<b>162 927</b>	<b>16 663</b>	<b>27 288</b>	<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>9 053</b>	<b>9 053</b>
Titres de participation					Fonds dédiés TSUNAMI		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France					Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
Autres titres immobilisés					Fonds dédiés BAM / IRAN		
Prêts					Fonds dédiés ALGERIE		
Dépôts et cautionnements					Autres fonds dédiés		
<b>Immobilisations financières</b>							
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>2 744 904</b>	<b>2 723 087</b>	<b>21 816</b>	<b>73 195</b>	<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>	<b>1 005</b>		<b>1 005</b>	<b>2 304</b>	<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>		
<b>Stock de marchandises</b>					Emprunts et dettes assimilés	959	
Financements à recevoir					Soldes créditeurs de banque	77 696	165 462
Dons à recevoir	96 828		96 828	140 153	Dettes Groupe MSF	355	1 827
Créances Clients Groupe MSF	1 958		1 958	3 991	Dettes autres sections MSF	5 113	3 583
Créances sur autres sections MSF	39 359	7 027	32 332	60 071	Dettes fournisseurs	84 386	68 330
Clients et comptes rattachés	22 726		22 726	20 858	Dettes fiscales et sociales		
Autres créances					Indemnités à payer		
<b>Créances brutes</b>	<b>160 872</b>	<b>7 027</b>	<b>153 845</b>	<b>225 074</b>	<b>Dettes</b>	<b>1 382</b>	<b>4 149</b>
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					Financements perçus d'avance	<b>169 891</b>	<b>243 350</b>
Banques et CCP					Dons perçus d'avance		
Soldes trésorerie missions					Ecart de conversion passif		
Caisse					Produits constatés d'avance		60 208
<b>Disponibilités</b>					<b>Comptes de régularisation</b>		<b>60 208</b>
Ecart de conversion actif							
Charges constatées d'avance	2 278		2 278	3 205			
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>2 278</b>		<b>2 278</b>	<b>3 205</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>164 155</b>	<b>7 027</b>	<b>157 128</b>	<b>239 416</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>169 891</b>	<b>303 558</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>2 909 058</b>	<b>2 730 114</b>	<b>178 944</b>	<b>312 611</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>178 944</b>	<b>312 611</b>



## BILAN MSF ASSISTANCE AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution Films produits Concessions / Licences Immobilisations en cours <b>Immobilisations incorporelles</b>					Fonds associatif		
Terrains Constructions Installations et divers aménagements Matériels, mobilier, informatique Autres immobilisations Immobilisations en cours <b>Immobilisations corporelles</b>					Fonds de réserve Fonds de trésorerie Fonds d'urgence Autres réserves (satellites et retraitements) <b>Fonds disponibles</b>	50 000 50 000	50 000 50 000
Titres de participation Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France Autres titres immobilisés Prêts Dépôts et cautionnements <b>Immobilisations financières</b>					<b>Subventions et réserves d'investissement</b> <b>Résultat</b>		
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>					<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	50 000	50 000
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b> <b>Stock de marchandises</b>					Fonds dédiés TSUNAMI Fonds dédiés VACCINS MENINGITE Fonds dédiés BAM / IRAN Fonds dédiés ALGERIE Autres fonds dédiés		
Financements à recevoir Dons à recevoir Créances Clients Groupe MSF Créances sur autres sections MSF Clients et comptes rattachés Autres créances <b>Créances brutes</b>	188 821 156 <b>188 977</b>	7 587 <b>7 587</b>	181 234 156 <b>181 389</b>	291 004 1 379 <b>292 384</b>	<b>TOTAL FONDS DEBIES</b>		
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>		
Banques et CCP Soldes trésorerie missions Caisses <b>Disponibilités</b>	14 198 <b>14 198</b>		14 198 <b>14 198</b>	70 089 <b>70 089</b>	Emprunts et dettes assimilés Soldes créditeurs de banque Dettes Groupe MSF Dettes autres sections MSF Dettes fournisseurs Dettes fiscales et sociales Indemnités à payer Autres dettes <b>Dettes</b>	52 330 69 198 24 105 <b>145 634</b>	234 956 37 204 40 323 37 <b>312 519</b>
Ecart de conversion actif Charges constatées d'avance <b>Comptes de régularisation</b>	46 46		46 46	46 46	Financements perçus d'avance Dons perçus d'avance Ecart de conversion passif Produits constatés d'avance <b>Comptes de régularisation</b>		
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	203 220	7 587	195 633	362 519	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	145 634	312 519
<b>TOTAL ACTIF</b>	203 220	7 587	195 633	362 519	<b>TOTAL PASSIF</b>	195 633	362 519



# BILAN SCI MSF AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution	11 155	11 155			Capital	8 000	8 000
Films produits					Fonds de réserve		
Concessions / Licences	2 056	2 056			Fonds de trésorerie		
Immobilisations en cours					Fonds d'urgence		
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>13 211</b>	<b>13 211</b>			Autres réserves (satellites et retraitements)	434 640	410 688
Terrains	2 080 993		2 080 993	2 080 993	<b>Fonds disponibles</b>	<b>434 640</b>	<b>410 688</b>
Constructions	2 985 515	1 427 755	1 557 760	1 633 454	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Installations et divers aménagements	1 156 245	874 123	282 122	241 947	<b>Résultat</b>	34 142	23 952
Matériels, mobilier, informatique	12 994	12 994			<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>476 782</b>	<b>442 640</b>
Autres immobilisations					Fonds dédiés TSUNAMI		
Immobilisations en cours					Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>6 235 747</b>	<b>2 314 872</b>	<b>3 920 875</b>	<b>3 956 394</b>	Fonds dédiés BAM / IRAN		
Titres de participation	9 982	9 982	9 982	9 982	Fonds dédiés ALGERIE		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France	5 044	5 044	5 044	5 044	Autres fonds dédiés		
Autres titres immobilisés					<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
Prêts					<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>		
Dépôts et cautionnements	152		152	152	Stock de matières et autres approvisionnement		
<b>Immobilisations financières</b>	<b>15 179</b>		<b>15 179</b>	<b>15 179</b>	Stock de marchandises		
					Financements à recevoir		
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>6 264 136</b>	<b>2 328 082</b>	<b>3 936 054</b>	<b>3 971 573</b>	Dons à recevoir	503 082	754 623
					Créances Clients Groupe MSF	4 800	20 097
<b>Stock de matières et autres approvisionnement</b>					Créances sur autres sections MSF	2 962 032	2 783 069
<b>Stock de marchandises</b>					Clients et comptes rattachés		
Financements à recevoir					Autres créances		
Dons à recevoir					<b>Créances brutes</b>		
Créances Clients Groupe MSF	35 237		35 237	37 026	<b>Valeurs mobilières de placement</b>		
Créances sur autres sections MSF					Banques et CCP		
Clients et comptes rattachés					Soldes trésorerie missions		
Autres créances					Caisses		
<b>Créances brutes</b>	<b>35 237</b>		<b>35 237</b>	<b>40 986</b>	<b>Disponibilités</b>		
					Ecart de conversion actif		
<b>Valeurs mobilières de placement</b>					Charges constatées d'avance		
Banques et CCP					<b>Comptes de régularisation</b>		
Soldes trésorerie missions					<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>37 848</b>	<b>37 848</b>
Caisses					<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>6 301 984</b>	<b>6 301 984</b>
<b>Disponibilités</b>							
Ecart de conversion actif							
Charges constatées d'avance	2 611		2 611	5 206			
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>2 611</b>		<b>2 611</b>	<b>5 206</b>			
					<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>3 497 120</b>	<b>3 575 125</b>
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>37 848</b>	<b>2 328 082</b>	<b>3 973 901</b>	<b>4 017 765</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>3 973 901</b>	<b>4 017 765</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>6 301 984</b>	<b>2 328 082</b>	<b>3 973 901</b>	<b>4 017 765</b>			



# BILAN SCI SABIN AU 31.12.2006

ACTIF	Brut	Amort.	Net 2006	Net 2005	PASSIF	2006	2005
Frais de constitution					Capital	152	152
Films produits					Fonds de réserve		
Concessions / Licences					Fonds de trésorerie		
Immobilisations en cours					Fonds d'urgence		
<b>Immobilisations incorporelles</b>					Autres réserves (satellites et retraitements)	-77 210	-90 957
Terrains					<b>Fonds disponibles</b>	<b>-77 210</b>	<b>-90 957</b>
Constructions	83 847	83 847	0	2 439	<b>Subventions et réserves d'investissement</b>		
Installations et divers aménagements	210 889	171 642	39 247	46 076	<b>Résultat</b>	13 264	13 747
Matériels, mobilier, informatique					<b>TOTAL FONDS PROPRES</b>	<b>-63 794</b>	<b>-77 058</b>
Autres immobilisations					Fonds dédiés TSUNAMI		
Immobilisations en cours					Fonds dédiés VACCINS MENINGITE		
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>294 736</b>	<b>255 489</b>	<b>39 247</b>	<b>48 515</b>	Fonds dédiés BAM / IRAN		
Titres de participation					Fonds dédiés ALGERIE		
Créances sur participations et associations rattachées Groupe MSF France					Autres fonds dédiés		
Autres titres immobilisés					<b>TOTAL FONDS DEDIES</b>		
Prêts					<b>TOTAL PROVISION POUR RISQUES</b>		
Dépôts et cautionnements					Emprunts et dettes assimilés		6 031
<b>Immobilisations financières</b>					Soldes créditeurs de banque	102 166	134 019
					Dettes Groupe MSF		
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>294 736</b>	<b>255 489</b>	<b>39 247</b>	<b>48 515</b>	Dettes autres sections MSF		
<b>Stock de matières et autres approvisionnements</b>					Dettes fournisseurs	3 134	6 246
<b>Stock de marchandises</b>					Dettes fiscales et sociales	953	953
Financements à recevoir					Indemnités à payer		59
Dons à recevoir					<b>Dettes</b>	<b>106 253</b>	<b>147 308</b>
Créances Clients Groupe MSF					Financements perçus d'avance		
Créances sur autres sections MSF					Dons perçus d'avance		
Clients et comptes rattachés					Ecart de conversion passif		
Autres créances					Produits constatés d'avance		
<b>Créances brutes</b>					<b>Comptes de régularisation</b>		
<b>Valeurs mobilières de placement</b>							
Banques et CCP							
Soldes trésorerie missions							
Caisse							
<b>Disponibilités</b>	<b>2 821</b>		<b>2 821</b>				
Ecart de conversion actif							
Charges constatées d'avance							
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>391</b>		<b>391</b>	<b>343</b>			
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>3 212</b>		<b>3 212</b>	<b>21 735</b>	<b>TOTAL PASSIF EXIGIBLE</b>	<b>106 253</b>	<b>147 308</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>297 948</b>	<b>255 489</b>	<b>42 459</b>	<b>70 250</b>	<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>42 459</b>	<b>70 250</b>





# **PARTIE 6**

## **LES MISSIONS DE L'ASSOCIATION MSF FRANCE**

1. DETAIL DES DEPENSES DES MISSIONS PAR PAYS EN 2006 ( en milliers d'euros ) - MSF Association

PAYS	Médical	Nourriture	Logistique Sanitation	Expertise médicale	Formation & Dons	Véhicules	Fret Stockage	Cumul médical et logistique	Salaires & Charges	Indemnités	Assurances	Déplacements	Frais Séjour	Personnel National	Cumul Equipes	Frais administratifs	Divers Fonctionnement	R.A.N.U. (1)	Cumul Dépenses
ANGOLA	66		183		1	43	136	430	21	10	3	19	16	10	78	11	1		520
ARMENIE	289	7	233	2	31	15	5	562	81	106	11	46	64	243	551	52	1		1 164
CAMBODGE	1 431	23	11		14	12	27	1 517	221	30	20	71	98	98	749	53	5		2 324
CHINE	490	6	9	2	36	2	1	545	119	53	4	88	86	172	522	44	4		1 115
COLOMBIE	33	0	0	1	2	25		61	110	50	9	48	47	228	491	41	1		594
CONGO RD Katanga	384	128	520	0	8	1 039	458	2 538	339	226	55	298	174	2 080	3 172	299	10		6 019
CONGO RD Nord Kivu	811	57	90		7	241	180	1 386	291	158	35	267	114	1 952	2 818	179	15		4 398
COREE	0				3	1		4	10	5	0	6	8	38	66	8	2		81
COTE D'IVOIRE	644	58	57	1	6	49	77	892	180	168	32	146	92	1 262	1 880	65	3		2 840
EPICENTRE				1 925				1 925											1 925
ETHIOPIE	65	52	36	4	2	85	33	276	161	126	16	93	53	359	809	50	1		1 136
GEORGIE	422	8	94	0	13	180	60	778	151	163	17	75	111	614	1 131	101	1		2 011
GUATEMALA	618	9	48		11	41	27	755	62	37	9	23	29	542	702	22	5		1 484
HAITI	1 074	58	164	3	7	63	83	1 452	191	64	17	99	97	1 787	2 256	56	2		3 766
INDONESIE	550	0	432	1	1	100	355	1 439	236	116	27	197	116	378	1 069	83	3		2 593
IRAK	847	0	42	4	4	18	10	925	103	24	5	96	65	191	485	51	7		1 469
IRAN	531	9	32		2	16	11	600	130	22	5	38	36	891	1 123	47	2		1 771
KENYA	1 742	146	82	5	13	172	95	2 254	323	108	24	185	207	1 339	2 187	234	337		5 012
LIBAN	71	10	505		1	72	341	1 001	26	2	2	14	12	4	61	19	1		1 081
LIBERIA	798	51	102		9	137	145	1 243	296	235	35	291	188	1 729	2 774	138	12		4 168
MALAWI	599	204	55	1	11	85	116	1 070	178	149	20	91	70	561	1 068	133	10		2 281
Mission Solidarité France	159	4	7		0	5	1	177	670		0	10	5	0	686	87	3		954
MISSIONS DIVERSES	2	-2	15		23	9	52	100	112	14	1	29	7	27	189	20	4	1	314
NEPAL	251	16	73	1	6	39	22	408	149	72	10	83	47	332	693	58	4		1 163
NIGER	957	1 897	596	20	24	602	1 144	5 240	265	246	50	140	166	2 280	3 147	217	12		8 616
NIGERIA	776	18	164	0	3	101	133	1 196	216	109	14	202	69	741	1 352	81	5		2 634
OUGANDA	821	4	177	2	34	167	34	1 240	199	136	13	112	107	391	958	85	4		2 287
PAKISTAN	230		400	1	2	112	92	836	165	105	24	91	66	238	689	20	5		1 550
PALESTINE	330	9	19	0	1	87	0	445	291	63	13	82	121	655	1 225	128	2		1 800
PHILIPPINES	43	1	41		0	3	12	100	3	1	0	11	2	7	24	10	0		135
POLOGNE	1				3	13		17	47	41	1	18	39	137	283	26	1		326
REP. CENTRAFRICAINE	448	25	215	0	6	210	373	1 277	102	61	18	105	70	185	541	115	4		1 938
RUSSIE	928		163		15	67	18	1 191	52	12	1	45	60	846	1 015	156	6		2 368
SIERRA LEONE	44	0	5		0	17	15	80	6	38	3	19	11	162	239	3	1		323
Soudan Darfour	550	136	315	2	12	284	146	1 444	415	266	40	386	183	2 169	3 460	182	11		5 096
Soudan Nord	194	161	64		8	77	106	610	161	131	15	138	137	3 042	3 623	109	6		4 348
Soudan Sud	490	266	216	0	5	888	141	2 006	266	214	32	244	188	766	1 709	192	7		3 915
SRI LANKA	31		2		3	15	1	51	58	43	3	41	32	33	209	28	1		290
TCHAD	788	55	1 089		13	784	706	3 434	513	189	57	288	283	1 038	2 369	422	10		6 234
THAILANDE	360	138	118		9	58	4	687	207	44	15	56	84	360	766	43	2		1 498
<b>TOTAL</b>	<b>18 847</b>	<b>3 553</b>	<b>6 374</b>	<b>1 976</b>	<b>349</b>	<b>5 936</b>	<b>5 155</b>	<b>42 191</b>	<b>7 129</b>	<b>3 633</b>	<b>655</b>	<b>4 291</b>	<b>3 362</b>	<b>28 097</b>	<b>47 168</b>	<b>3 671</b>	<b>511</b>	<b>1</b>	<b>93 542</b>

2. DETAIL DES RESSOURCES DES MISSIONS PAR PAYS EN 2006 ( en milliers d'euros ) - MSF Association

	Dons privés France	Dons Organismes privés	Cumul dons privés affectés	Financ. MSF USA	Financ. MSF Australie	Financ. MSF Japon	Financ. MSF EAU	Financ. autres SECTIONS	Cumul Financ. SECTIONS	Financ. UE	Autres Financ.	Cumul Financ. institutionnels	Produits de Refacturation	Autres Produits	Produits exceptionnels	Reprise fonds dédiés	Cumul RESSOURCES	SOLDE A FINANCER
ANGOLA	2		2						915				50	0	0		52	467
ARMENIE	0		0	283		632			1 971					1	0		916	249
CAMBODGE	1		1	849	1 008	115			1 971				2	0	0		1 974	349
CHINE	0		0	213	403	307	1		923		1		18	0	11		954	161
COLOMBIE	0		0	354					354		4		2	1	0		360	234
CONGO RD Katanga	3		3	2 877	996	791			4 664				0	2	5		4 674	1 345
CONGO RD Nord Kivu	0		0	2 570	248				2 817	9			0	2	2		2 830	1 568
COREE	0		0	49				49					0	0	-2		48	33
COTE D'IVOIRE	2	15	17	1 603				61	1 603					1	4		1 686	1 154
EPICENTRE				334					334								334	1 591
ETHIOPIE	0		0	566		150	1		716			1		2	10		729	407
GEORGIE	0		0	1 061					1 061		3			1	14		1 079	933
GUATEMALA	5		5	1 062				0	1 063		1			0	15		1 083	401
HAITI	15		15	2 364				0	2 365					1	0		2 381	1 385
INDONESIE	27	16	43	212	326	276	2	13	829		10			3	14	3	900	1 694
IRAK	2		2	992	398			2	1 390					0	0		1 395	74
IRAN	0		0		249				251	601		601		0	0	21	873	898
KENYA	17	150	167	2 397	797	785		2	3 978		1		86	2	28		4 262	750
LIBAN	135	102	236	314	9	10	219		552				108		3	1	897	184
LIBERIA	0		0	2 065	403				2 468	-38	1			2	3		2 435	1 732
MALAWI	0	50	50	799	398	280		43	1 520		417			2	38		2 028	253
Mission Solidarité France	16		16											0	6		22	932
MISSIONS DIVERSES	2		2	7		31	1	1	40	-71	0		5	0	8	2	-14	328
NEPAL	19		19	499	498				997					0	0		1 016	147
NIGER	342	289	630	4 673		533	8		5 214				208	3	46		6 101	2 515
NIGERIA	0		0	1 934					1 934		3			1	8		1 946	689
OUGANDA	0		0	1 333				73	1 406	-131			96	0	46		1 417	869
PAKISTAN	29		29	817	402	30	9	113	1 371		6			1	9		1 438	112
PALESTINE	2	42	44	674	1	112	16	0	803		-11		856	0	1		1 694	107
PHILIPPINES	1		1											0			1	133
POLOGNE				141					141				0	1			142	183
REP. CENTRAFRICAINE	0		0	1 017					1 017		1			1			1 020	918
RUSSIE	2		2	1 332		345			1 677	0	-1			0	3		1 681	687
SIERRA LEONE				165					165	57				1	1		225	98
Soudan Darfour	31	3	34	2 844	407	345	14		3 609		1		0	2	4		3 650	1 447
Soudan Nord	4	15	19	2 289		141	0		2 430	-2	26			1	1		2 475	1 874
Soudan Sud		14	14	1 726	417				2 143		303		11	5	44	25	2 545	1 370
SRI LANKA	2		2	99	136				235		6			0	0		238	53
TCHAD	55	18	73	3 170	505	135	4		3 814	-18			6	2	-15		3 868	2 366
THAILANDE	0		0	501	404	112			1 017				1	1	39		1 058	441
TOTAL	714	735	1 449	44 186	8 005	5 128	274	246	57 839	468	772	1 240	1 449	41	343	51	62 412	31 130

### 3. Annexes missions détaillées par pays

#### A. Principes généraux de présentation

Les missions de l'association MSF France sont présentées ci-après sous la forme de « fiches pays ».

Seules les missions significatives d'un point de vue opérationnel et financier sont mises en exergue. Les autres missions, regroupées sous l'appellation « missions diverses », ne sont pas intégrées.

Ces fiches pays donnent une représentation financière synthétique du volume des opérations engagées dans chacun des pays d'intervention et de la façon dont elles sont financées.

Elles se composent de deux parties :

- Une première partie intitulée « dépenses », qui met en évidence :
  - o La traduction financière des moyens engagés d'un point de vue comptable avec un regroupement des dépenses par nature de charge, mais aussi d'un point de vue opérationnel avec un regroupement par projet,
  - o Les ressources humaines qui ont concouru à la réalisation des opérations en effectif moyen.
- Une seconde partie intitulée « recettes », qui détaille le financement des actions par origine des ressources, à savoir :
  - o Les financements publics institutionnels octroyés par les gouvernements, les agences européennes et internationales,
  - o Les ressources d'origine privée directement dédiées aux opérations concernées. Elles se composent des fonds issus de la générosité publique affectés par les donateurs (fonds affectés et reprises sur fonds dédiés), des financements reçus des sections partenaires et du bureau des Emirats-Arabs-Unis dédiés au financement de ces opérations, et des autres ressources générées par les activités de terrain.

Ces ressources sont présentées nettes de la part allouée au financement du support des missions fourni par le siège. Ce support opérationnel comprend la coordination des programmes, les services d'appui médical et logistique, l'activité du service de gestion financière des missions et le service des ressources humaines terrain.

Cette part est déterminée de manière contractuelle pour les financements publics institutionnels, et représente, pour les financements des sections partenaires, 15% des contributions hors fonds affectés par leurs donateurs.

Les fonds affectés par les donateurs et les autres ressources sont entièrement alloués aux opérations concernées.

Le coût net calculé indique la part des opérations financées par des ressources privées.

Le résultat net représente la part financée par des ressources privées non affectées de MSF-France.

#### B. Définition des regroupements de natures de charges

- Expatriés et personnel national : ces regroupements comprennent tous les frais engagés par l'association liés aux acteurs de terrain expatriés ou locaux, à savoir : éléments de

rémunérations, charges sociales et assurances, frais médicaux et de rapatriement, frais de vie et de logement des équipes, frais de déplacement entre le siège et le terrain.

- Frais de fonctionnement : cette catégorie recense les charges associées au fonctionnement général et administratif des missions, telles que les loyers, les équipements et dépenses de communication, les équipements et fournitures de bureaux, impositions diverses et frais financiers locaux.
- Médical et nutrition: ce regroupement représente les approvisionnements des missions en médicaments, vaccins et nourriture, en matériels et équipements médical et de laboratoire, ainsi que les dépenses liées aux structures médicales.
- Logistique et sanitation : sont compris sous cet intitulé les approvisionnements des missions en équipements et matériels logistiques et d'assainissement, en articles de secours non médicaux, ainsi que les travaux de constructions et de réhabilitations entrepris.
- Formation et appui local : la formation et l'appui local représentent les charges engagées pour l'organisation de formations, les dons et subventions éventuels accordés par MSF, ainsi que les coûts de témoignage et de communication externe.
- Transport – Fret – Stockage : cette famille recense principalement les coûts liés à l'achat, la location et l'entretien des véhicules, au fret des transports internationaux, au transport local du personnel, et aux entrepôts de stockage.
- Consultants et appui terrain : y sont inclus les honoraires d'expertise des consultants médicaux et non-médicaux, ainsi que les coûts de transport des employés du siège lors de leurs déplacements sur le terrain.
- Divers : cette dernière catégorie regroupe les charges exceptionnelles et les écarts de change constatés.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	66 554		66 554	13%	Effectif moyen expatrié : 1
Personnel national	9 846		9 846	2%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 1
Frais de fonctionnement	11 458		11 458	2%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 2
Médical et nutrition	66 091		66 091	13%	
Logistique et sanitation	183 104		183 104	35%	
Formation et appui local	1 011		1 011	0%	
Transport - Fret - Stockage	181 012		181 012	35%	
Consultants et appui terrain					
Divers	756		756	0%	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>519 833</b>		<b>519 833</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>519 833</b>		<b>519 833</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Huambo urgence choléra	519 833		519 833	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>519 833</b>		<b>519 833</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>519 833</b>		<b>519 833</b>	

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>			<b>+ euros de support opérationnel</b>
			euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>52 350</b>		<b>+ euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	1 805	0%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF			+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations	50 259	10%	
* Autres Produits	286	0%	
* Produits Exceptionnels			
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>52 350</b>		

**COÛT NET MSF**

519 833

**Part des financements institutionnels**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

467 483

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Intervention d'urgence de prise en charge de l'épidémie de choléra entre avril et juillet 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	305 257		305 257	26%	Effectif moyen expatrié : 9
Personnel national	242 846		242 846	21%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 29
Frais de fonctionnement	48 231		48 231	4%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 5
Médical et nutrition	275 726		275 726	24%	
Logistique et sanitation	233 278		233 278	20%	
Formation et appui local	30 821		30 821	3%	
Transport - Fret - Stockage	21 171		21 171	2%	
Consultants et appui terrain	7 125		7 125	1%	
Divers					
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 164 456</b>		<b>1 164 456</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>1 164 456</b>		<b>1 164 456</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Erevan Coordination	218 798		218 798	
Erevan Tuberculose multi-résistante	945 658		945 658	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 164 456</b>		<b>1 164 456</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 164 456</b>		<b>1 164 456</b>	

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>			<b>+ euros de support opérationnel</b>
			euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>915 605</b>		<b>+ 161 408 euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	105	0%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA	282 865	24%	+ 49 914 euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon	631 799	54%	+ 111 494 euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF			+ euros de support opérationnel
* Produits de Refactorations			
* Autres Produits	776	0%	
* Produits Exceptionnels	60	0%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>915 605</b>		

COUT NET MSF

1 164 456

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

Part des financements institutionnels

RESULTAT NET

248 851

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	437 962	382	438 344	19%
Personnel national	309 515		309 515	13%
Frais de fonctionnement	55 661		55 661	2%
Médical et nutrition	1 453 432		1 453 432	63%
Logistique et sanitation	10 537		10 537	0%
Formation et appui local	14 601	1 212	15 813	1%
Transport - Fret - Stockage	38 956		38 956	2%
Consultants et appui terrain	606		606	0%
Divers	653		653	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 321 923</b>	<b>1 594</b>	<b>2 323 516</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 321 923</b>	<b>1 594</b>	<b>2 323 516</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	10
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	77
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	12

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Phnom Penh Coordination	293 386	1 594	294 980
Phnom Penh sida	1 249 505		1 249 505
Kompong Cham sida	779 032		779 032
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 321 923</b>	<b>1 594</b>	<b>2 323 516</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 321 923</b>	<b>1 594</b>	<b>2 323 516</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>1 974 222</b>	
* Fonds privés affectés	632	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	848 697	37%
* Financement MSF Australie	1 007 768	43%
* Financement MSF Japon	114 873	5%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	1 843	0%
* Autres Produits	410	0%
* Produits Exceptionnels		
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 974 222</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 347 143 euros de support opérationnel</b>
+ 149 639 euros de support opérationnel
+ 177 232 euros de support opérationnel
+ 20 272 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 323 516</b>	Part des financements institutionnels
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>349 294</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	296 596	9 775	306 370	27%
Personnel national	168 255	3 636	171 891	15%
Frais de fonctionnement	45 105	2 683	47 787	4%
Médical et nutrition	496 160		496 160	45%
Logistique et sanitation	8 501		8 501	1%
Formation et appui local	36 427		36 427	3%
Transport - Fret - Stockage	41 980	1 476	43 457	4%
Consultants et appui terrain	4 381		4 381	0%
Divers	22		22	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 097 425</b>	<b>17 570</b>	<b>1 114 995</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 097 425</b>	<b>17 570</b>	<b>1 114 995</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	7
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	26
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	5

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Nanning Coordination	297 950	17 570	315 521
Baoji	110 553		110 553
Nanning sida	688 922		688 922
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 097 425</b>	<b>17 570</b>	<b>1 114 995</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 097 425</b>	<b>17 570</b>	<b>1 114 995</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>1 388</b>	
Collectivités locales France	1 388	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>952 766</b>	
* Fonds privés affectés	150	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	212 700	19%
* Financement MSF Australie	402 922	36%
* Financement MSF Japon	307 067	28%
* Financement MSF Emirats	648	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refactorations	17 558	2%
* Autres Produits	932	0%
* Produits Exceptionnels	10 788	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>954 154</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 162 150 euros de support opérationnel</b>
+ 36 884 euros de support opérationnel + 71 078 euros de support opérationnel + 54 188 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 113 607</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>160 841</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	250 979	404	251 383	42%
Personnel national	227 940		227 940	38%
Frais de fonctionnement	37 635	1 138	38 773	6%
Médical et nutrition	32 778		32 778	6%
Logistique et sanitation	16		16	0%
Formation et appui local	1 647		1 647	0%
Transport - Fret - Stockage	36 131		36 131	6%
Consultants et appui terrain	5 220		5 220	1%
Divers	38		38	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>592 382</b>	<b>1 542</b>	<b>593 924</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>592 382</b>	<b>1 542</b>	<b>593 924</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	6
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	22
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	3

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Bogota Coordination	201 846	1 542	203 388
Tolima	390 536		390 536
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>592 382</b>	<b>1 542</b>	<b>593 924</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>592 382</b>	<b>1 542</b>	<b>593 924</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>4 164</b>	
Collectivités locales France	4 164	1%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>356 182</b>	
* Fonds privés affectés	20	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	353 581	60%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	1 542	0%
* Autres Produits	1 001	0%
* Produits Exceptionnels	38	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>360 346</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 62 392 euros de support opérationnel</b>
+ 62 392 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

COUT NET MSF

589 760

1% Part des financements institutionnels

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

RESULTAT NET

233 578

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	1 017 666		1 017 666	17%
Personnel national	2 080 012		2 080 012	35%
Frais de fonctionnement	283 742		283 742	5%
Médical et nutrition	512 248		512 248	9%
Logistique et sanitation	520 457		520 457	9%
Formation et appui local	8 248		8 248	0%
Transport - Fret - Stockage	1 570 231	351	1 570 582	26%
Consultants et appui terrain	21 502		21 502	0%
Divers	4 966		4 966	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>6 019 073</b>	<b>351</b>	<b>6 019 424</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>6 019 073</b>	<b>351</b>	<b>6 019 424</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	26
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	407
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	248

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Kinshasa Coordination	648 827		648 827
Lubumbashi Coordination	1 041 716	351	1 042 067
Ankoro hôpital	1 304 796		1 304 796
Kinkondja Choléra	700 391		700 391
Mukubu urgence déplacés	954 765		954 765
Upemba déplacés	1 304 137		1 304 137
Urgence Choléra Katanga	54 232		54 232
Urgence Rougeole Katanga	10 209		10 209
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>6 019 073</b>	<b>351</b>	<b>6 019 424</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>6 019 073</b>	<b>351</b>	<b>6 019 424</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>4 674 402</b>	
* Fonds privés affectés	2 856	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	2 877 425	48%
* Financement MSF Australie	995 619	17%
* Financement MSF Japon	791 068	13%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	351	0%
* Autres Produits	2 081	0%
* Produits Exceptionnels	5 002	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>4 674 402</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 731 892 euros de support opérationnel</b>
+ 422 545 euros de support opérationnel + 169 748 euros de support opérationnel + 139 600 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>6 019 424</b>	Part des financements institutionnels
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 345 022</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**  
 4 urgences en 2006 :  
 - urgence "déplacés" à Nyonga de février à fin août 2006  
 - 2 urgences "cholera" à Kikondja de janvier à octobre 2006  
 - urgence "rougeole" Butemba / Mukanga de août à octobre 2006  
 (1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil.sur Miss.propres
Expatriés	817 892		817 892	19%
Personnel National	1 951 627		1 951 627	44%
Frais de fonctionnement	181 085		181 085	4%
Médical et nutrition	867 763		867 763	20%
Logistique et sanitation	90 044		90 044	2%
Formation et appui local	6 851		6 851	0%
Transport - Fret - Stockage	467 585		467 585	11%
Consultants et appui terrain	3 710		3 710	0%
Divers	11 535		11 535	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 398 092</b>		<b>4 398 092</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>4 398 092</b>		<b>4 398 092</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	18
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	266
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	128

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Goma Coordination	802 273		802 273
Beni urgence déplacés	214 253		214 253
Kanyabayunga déplacés urgence	164 370		164 370
Kayna Choléra urgence	2 112		2 112
Kayna nutrition	1 827 679		1 827 679
Nyanzale urgence	75 521		75 521
Rutshuru	1 311 885		1 311 885
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 398 092</b>		<b>4 398 092</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>4 398 092</b>		<b>4 398 092</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>9 418</b>	
UE ECHO	9 418	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>2 820 952</b>	
* Fonds privés affectés	246	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	2 569 714	58%
* Financement MSF Australie	247 700	6%
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 761	0%
* Produits Exceptionnels	1 531	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 830 370</b>	

Observations
<b>+ 709 euros de support opérationnel</b>
709 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 496 567 euros de support opérationnel</b>
+ 452 855 euros de support opérationnel + 43 712 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>4 388 674</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 567 723</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**  
 3 urgences en 2006 :  
 - urgence "déplacés" à Kanyabayonga de février à juillet 2006  
 - urgence "victimes directes de conflits" à Nyanzale. Ouverture fin octobre 2006  
 - urgence "déplacés" à Beni / Linzo de mi-février à fin juin 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	25 854	334	26 188	32%	Effectif moyen expatrié : 0,4
Personnel national	37 874		37 874	47%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 1
Frais de fonctionnement	8 493		8 493	11%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 1
Médical et nutrition	370		370	0%	
Logistique et sanitation					
Formation et appui local	4 771		4 771	6%	
Transport - Fret - Stockage	2 991		2 991	4%	
Consultants et appui terrain					
Divers	3		3	0%	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>80 357</b>	<b>334</b>	<b>80 691</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>80 357</b>	<b>334</b>	<b>80 691</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Seoul Coordination	17 236	334	17 569	
Seoul transfuges	62 742		62 742	
Chine réfugiés	380		380	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>80 357</b>	<b>334</b>	<b>80 691</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>80 357</b>	<b>334</b>	<b>80 691</b>	

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>			<b>+ euros de support opérationnel</b>
			euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>47 628</b>		<b>+ 984 euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	180	0%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA	48 933	61%	+ 984 euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF			+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations	334	0%	
* Autres Produits	50	0%	
* Produits Exceptionnels	-1 868	-2%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>47 628</b>		

COUT NET MSF

80 691

Part des financements institutionnels

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

RESULTAT NET

33 063

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	607 729		607 729	21%
Personnel national	1 262 239		1 262 239	44%
Frais de fonctionnement	63 269		63 269	2%
Médical et nutrition	702 563		702 563	25%
Logistique et sanitation	56 806		56 806	2%
Formation et appui local	6 010		6 010	0%
Transport - Fret - Stockage	136 153		136 153	5%
Consultants et appui terrain	5 198		5 198	0%
Divers	491		491	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 840 459</b>		<b>2 840 459</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 840 459</b>		<b>2 840 459</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	16
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	89
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	221

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Abidjan Coordination	389 357		389 357
Abidjan La Maca	7 397		7 397
Bouaké urgence	1 828 105		1 828 105
Toulepleu urgence	615 600		615 600
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 840 459</b>		<b>2 840 459</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 840 459</b>		<b>2 840 459</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>61 143</b>	
UE ECHO	61 143	2%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 624 887</b>	
* Fonds privés affectés	1 744	0%
* Fonds entreprises affectés	15 000	1%
* Financement MSF USA	1 602 811	56%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 009	0%
* Produits Exceptionnels	4 323	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 686 030</b>	

Observations
<b>+ 4 602 euros de support opérationnel</b>
4 602 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 282 849 euros de support opérationnel</b>
282 849 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 779 316</b>	<b>2% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 154 429</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	448 653		448 653	39%
Personnel national	359 279		359 279	32%
Frais de fonctionnement	39 384	101	39 485	3%
Médical et nutrition	116 803		116 803	10%
Logistique et sanitation	36 473		36 473	3%
Formation et appui local	1 529		1 529	0%
Transport - Fret - Stockage	117 834		117 834	10%
Consultants et appui terrain	16 068		16 068	1%
Divers	200		200	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 136 224</b>	<b>101</b>	<b>1 136 326</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 136 224</b>	<b>101</b>	<b>1 136 326</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	12
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	132
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	12

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Addis Abeba Coordination	372 963	101	373 064
Galaha Afars Tuberculose	729 677		729 677
SNNPR Choléra urgence	33 585		33 585
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 136 224</b>	<b>101</b>	<b>1 136 326</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 136 224</b>	<b>101</b>	<b>1 136 326</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
UE ECHO		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>728 977</b>	
* Fonds privés affectés	102	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	565 817	50%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon	149 757	13%
* Financement MSF Emirats	680	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	904	0%
* Autres Produits	1 520	0%
* Produits Exceptionnels	10 198	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>728 977</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 126 168 euros de support opérationnel</b>
+ 99 741 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ 26 428 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

COUT NET MSF

1 136 326

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

Part des financements institutionnels

RESULTAT NET

407 349

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	514 028		514 028	26%
Personnel national	613 728		613 728	31%
Frais de fonctionnement	99 167		99 167	5%
Médical et nutrition	430 195		430 195	21%
Logistique et sanitation	94 377		94 377	5%
Formation et appui local	14 484		14 484	1%
Transport - Fret - Stockage	241 187		241 187	12%
Consultants et appui terrain	4 032		4 032	0%
Divers	30		30	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 011 229</b>		<b>2 011 229</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 011 229</b>		<b>2 011 229</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	14
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	70
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	267

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Tbilissi Coordination	450 012		450 012
Abkhasie HAP	268 276		268 276
Abkhasie Tuberculose	827 264		827 264
Akhmeta chirurgie	89 855		89 855
Zugdidi Tuberculose multi-résistante	375 822		375 822
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 011 229</b>		<b>2 011 229</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 011 229</b>		<b>2 011 229</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>2 776</b>	
Collectivités locales France	2 776	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 075 831</b>	
* Fonds privés affectés	332	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	1 060 732	53%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	950	0%
* Produits Exceptionnels	13 817	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 078 607</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 187 188 euros de support opérationnel</b>
+ 187 188 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 008 453</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>932 622</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Ouverture en juin 2006 d'un programme de prise en charge de la tuberculose multi-résistante sur Zugdidi

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	157 507		157 507	11%	Effectif moyen expatrié : 4
Personnel national	541 640		541 640	36%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 38
Frais de fonctionnement	22 156		22 156	1%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 1
Médical et nutrition	627 082		627 082	42%	
Logistique et sanitation	48 168		48 168	3%	
Formation et appui local	14 510		14 510	1%	
Transport - Fret - Stockage	69 979		69 979	5%	
Consultants et appui terrain	2 910		2 910	0%	
Divers					
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 483 952</b>		<b>1 483 952</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>1 483 952</b>		<b>1 483 952</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Guatemala Ciudad Coordination	265 193		265 193	
Chiquimulila inondations	149 905		149 905	
Guatemala Ciudad sida	891 966		891 966	
Guatemala Ciudad Tzite	176 889		176 889	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 483 952</b>		<b>1 483 952</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 483 952</b>		<b>1 483 952</b>	

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>500</b>		<b>+ euros de support opérationnel</b>
Collectivités locales France	500	0%	euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 082 424</b>		<b>+ 185 779 euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	4 738	0%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA	1 062 141	72%	+ 185 779 euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF	440	0%	+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations			
* Autres Produits	380	0%	
* Produits Exceptionnels	14 724	1%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>1 082 924</b>		

**COÛT NET MSF**

**1 483 452**

**0% Part des financements institutionnels**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

**401 029**

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Fermeture en novembre 2006 des activités sur Tzite

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	460 781		460 781	12%
Personnel national	1 787 224		1 787 224	47%
Frais de fonctionnement	44 737		44 737	1%
Médical et nutrition	1 132 007		1 132 007	30%
Logistique et sanitation	164 110		164 110	4%
Formation et appui local	8 186		8 186	0%
Transport - Fret - Stockage	150 795		150 795	4%
Consultants et appui terrain	18 482		18 482	0%
Divers	-398		-398	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3 765 924</b>		<b>3 765 924</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>3 765 924</b>		<b>3 765 924</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	10
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	206
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	27

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Port aux princes coordination	384 832		384 832
Chirurgie hopital St Joseph	2 708 945		2 708 945
Rééducation fonctionnelle Pacot	672 146		672 146
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3 765 924</b>		<b>3 765 924</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>3 765 924</b>		<b>3 765 924</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>2 381 274</b>	
* Fonds privés affectés	15 267	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	2 364 486	63%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF	314	0%
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 152	0%
* Produits Exceptionnels	56	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 381 274</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 411 451 euros de support opérationnel</b>
+ 411 451 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>3 765 924</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 384 649</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	661 040		661 040	25%
Personnel national	377 824		377 824	15%
Frais de fonctionnement	70 907		70 907	3%
Médical et nutrition	550 412		550 412	21%
Logistique et sanitation	431 959		431 959	17%
Formation et appui local	523		523	0%
Transport - Fret - Stockage	483 845		483 845	19%
Consultants et appui terrain	14 842		14 842	1%
Divers	2 065		2 065	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 593 417</b>		<b>2 593 417</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 593 417</b>		<b>2 593 417</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	16
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	84
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	86

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Jakarta Coordination	201 130		201 130
Assistance médicale Sigly	941 068		941 068
Yogyakarta séisme	1 451 219		1 451 219
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 593 417</b>		<b>2 593 417</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 593 417</b>		<b>2 593 417</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>10 000</b>	
Collectivités locales France	10 000	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>889 541</b>	
* Fonds privés affectés	27 238	1%
* Fonds entreprises affectés	15 905	1%
* Financement MSF USA	212 288	8%
* Financement MSF Australie	326 142	13%
* Financement MSF Japon	276 032	11%
* Financement MSF Emirats	1 730	0%
* Financements Autres Sections MSF	13 215	1%
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	3 216	0%
* Produits Exceptionnels	13 775	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>899 541</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 139 270 euros de support opérationnel</b>
+ 60 993 euros de support opérationnel
+ 47 222 euros de support opérationnel
+ 31 054 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

**COUT NET MSF** **2 583 417**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**0% Part des financements institutionnels**

**RESULTAT NET** **1 693 876**

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Intervention d'urgence sur Yogyakarta entre mai et août 2006
- Fermeture des activités et retrait du pays en décembre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.



**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	208 674		208 674	12%	Effectif moyen expatrié : 5
Personnel national	891 109		891 109	50%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 97
Frais de fonctionnement	41 326		41 326	2%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 4
Médical et nutrition	539 801		539 801	30%	
Logistique et sanitation	31 535		31 535	2%	
Formation et appui local	1 870		1 870	0%	
Transport - Fret - Stockage	48 701		48 701	3%	
Consultants et appui terrain	8 013		8 013	0%	
Divers					
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 771 028</b>		<b>1 771 028</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>1 771 028</b>		<b>1 771 028</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Teheran Coordination	190 569		190 569	
Séisme Lorestan 2006	20 671		20 671	
Gulshar	707 763		707 763	
Zahedan	852 026		852 026	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 771 028</b>		<b>1 771 028</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 771 028</b>		<b>1 771 028</b>	

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>600 780</b>		<b>+ 45 220 euros de support opérationnel</b>
UE DG	600 780	34%	45 220 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>272 190</b>		<b>+ 43 876 euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	213	0%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie	248 924	14%	+ 43 876 euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats	67	0%	+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF	2 049	0%	+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations			
* Autres Produits	167	0%	
* Produits Exceptionnels	167	0%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)	20 605	1%	
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>872 970</b>		

**COÛT NET MSF**

1 170 248

34% Part des financements institutionnels

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

898 058

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Fermeture des activités sur Mashhad dans la région du Gulchar fin 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	719 598	60 193	779 791	15%
Personnel national	1 303 243	36 126	1 339 369	27%
Frais de fonctionnement	202 793	26 393	229 186	4%
Médical et nutrition	1 887 665		1 887 665	39%
Logistique et sanitation	81 798		81 798	2%
Formation et appui local	17 938	70	18 008	0%
Transport - Fret - Stockage	317 511	9 953	327 463	7%
Consultants et appui terrain	19 183	1 438	20 621	0%
Divers	327 817		327 817	7%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 877 546</b>	<b>134 172</b>	<b>5 011 719</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>4 877 546</b>	<b>134 172</b>	<b>5 011 719</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	14
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	148
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	110

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Nairobi Coordination	1 127 515	6 933	1 134 448
Homa Bay	1 941 087		1 941 087
Marsabit nutrition Urgence	331 847		331 847
Mathare dispensaires	1 436 484		1 436 484
Urgence fièvre Rift valley	25 774		25 774
Urgence Somalie	14 838		14 838
RIO Nairobi		127 240	127 240
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 877 546</b>	<b>134 172</b>	<b>5 011 719</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>4 877 546</b>	<b>134 172</b>	<b>5 011 719</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>694</b>	
Collectivités locales France	694	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>4 261 286</b>	
* Fonds privés affectés	16 723	0%
* Fonds entreprises affectés	150 000	3%
* Financement MSF USA	2 396 880	48%
* Financement MSF Australie	796 504	16%
* Financement MSF Japon	784 857	16%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	85 992	2%
* Autres Produits	1 847	0%
* Produits Exceptionnels	28 483	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>4 261 980</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 701 265 euros de support opérationnel</b>
+ 422 315 euros de support opérationnel + 140 446 euros de support opérationnel + 138 504 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>5 011 025</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>749 739</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Intervention d'urgence à partir de décembre 2006 due à une épidémie de Fièvre Hémorragique de la Rift Vallée.
- Urgence "nutrition" sur Marsabit de mai à août 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	54 474		54 474	5%
Personnel national	4 213		4 213	0%
Frais de fonctionnement	15 645		15 645	1%
Médical et nutrition	80 645		80 645	7%
Logistique et sanitation	505 063	240	505 303	47%
Formation et appui local	1 283		1 283	0%
Transport - Fret - Stockage	414 029		414 029	38%
Consultants et appui terrain	5 211		5 211	0%
Divers	622		622	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 081 185</b>	<b>240</b>	<b>1 081 425</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 081 185</b>	<b>240</b>	<b>1 081 425</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	1
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	2
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Beyrouth coordination	151 515	240	151 755
Liban déplacés	929 670		929 670
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 081 185</b>	<b>240</b>	<b>1 081 425</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 081 185</b>	<b>240</b>	<b>1 081 425</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>897 116</b>	
* Fonds privés affectés	134 506	12%
* Fonds entreprises affectés	101 781	9%
* Financement MSF USA	314 126	29%
* Financement MSF Australie	9 415	1%
* Financement MSF Japon	10 013	1%
* Financement MSF Emirats	218 616	20%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	108 115	10%
* Autres Produits		
* Produits Exceptionnels		
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)	545	0%
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>897 116</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 19 800 euros de support opérationnel</b>
+ 19 800 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 081 425</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>184 309</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Intervention d'urgence entre juillet et août 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	1 031 924		1 031 924	25%
Personnel national	1 729 028		1 729 028	41%
Frais de fonctionnement	131 924		131 924	3%
Médical et nutrition	849 467		849 467	20%
Logistique et sanitation	102 045		102 045	2%
Formation et appui local	9 233		9 233	0%
Transport - Fret - Stockage	293 920		293 920	7%
Consultants et appui terrain	10 391		10 391	0%
Divers	9 751		9 751	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 167 683</b>		<b>4 167 683</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>4 167 683</b>		<b>4 167 683</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	25
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	421
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	57

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Monrovia Coordination	568 956		568 956
Monrovia hopital	2 300 259		2 300 259
Bong déplaces	125 095		125 095
Foya dispensaires	587 504		587 504
Kolahun dispensaires	585 869		585 869
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 167 683</b>		<b>4 167 683</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>4 167 683</b>		<b>4 167 683</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 37 658</b>	
UE ECHO	-38 422	-1%
Gouvernement Suède	764	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>2 472 870</b>	
* Fonds privés affectés	108	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	2 064 949	50%
* Financement MSF Australie	402 900	10%
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	2 077	0%
* Produits Exceptionnels	2 837	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 435 212</b>	

Observations
<b>+ - 2 892 euros de support opérationnel</b>
- 2 892 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 433 792 euros de support opérationnel</b>
+ 362 692 euros de support opérationnel + 71 100 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>4 205 342</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 732 471</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Fermeture du projet Bong Déplacés fin Mai 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	499 726		499 726	22%
Personnel national	560 584		560 584	25%
Frais de fonctionnement	88 825		88 825	4%
Médical et nutrition	802 829		802 829	35%
Logistique et sanitation	54 684		54 684	2%
Formation et appui local	10 665		10 665	0%
Transport - Fret - Stockage	206 310		206 310	9%
Consultants et appui terrain	56 612		56 612	2%
Divers	471		471	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 280 706</b>		<b>2 280 706</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 280 706</b>		<b>2 280 706</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	14
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	114
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	31

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Blantyre Coordination	491 990		491 990
Chiradzulu	1 788 716		1 788 716
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 280 706</b>		<b>2 280 706</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 280 706</b>		<b>2 280 706</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>417 229</b>	
Gouvernement Norvège	417 229	18%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 610 468</b>	
* Fonds privés affectés	364	0%
* Fonds entreprises affectés	50 000	2%
* Financement MSF USA	798 775	35%
* Financement MSF Australie	398 136	17%
* Financement MSF Japon	280 306	12%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF	42 798	2%
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 744	0%
* Produits Exceptionnels	38 345	2%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 027 697</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 260 682 euros de support opérationnel</b>
+ 140 957 euros de support opérationnel + 70 259 euros de support opérationnel + 49 466 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 863 477</b>	<b>18% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>253 009</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres	Détails
Expatriés	681 144		681 144	71%	Effectif moyen expatrié : 17
Personnel national	210		210	0%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :
Frais de fonctionnement	56 392		56 392	6%	Effectif moyen sous incentive ou journalier :
Médical et nutrition	163 229		163 229	17%	
Logistique et sanitation	7 385		7 385	1%	
Formation et appui local	106		106	0%	
Transport - Fret - Stockage	10 541		10 541	1%	
Consultants et appui terrain	31 459		31 459	3%	
Divers	3 172		3 172	0%	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>953 638</b>		<b>953 638</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>953 638</b>		<b>953 638</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Paris Coordination	139 190		139 190	
Paris	330 936		330 936	
Calais	51 422		51 422	
Marseille	394 503		394 503	
Mission exploratoire assistance psy	37 586		37 586	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>953 638</b>		<b>953 638</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>953 638</b>		<b>953 638</b>	

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>			<b>+ euros de support opérationnel</b>
			euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>21 712</b>		<b>+ euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés	15 677	2%	
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF			+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations			
* Autres Produits	35	0%	
* Produits Exceptionnels	6 000	1%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>21 712</b>		

**COÛT NET MSF**

**953 638**

**Part des financements institutionnels**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

**931 926**

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Fermeture des activités en mars et décembre 2006  
- Ouverture sur Paris en janvier 2007 d'un programme de prise en charge médicale des personnes en provenance de zones de conflits et atteints de troubles psychiques

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	331 905		331 905	29%
Personnel national	331 784		331 784	29%
Frais de fonctionnement	51 752		51 752	4%
Médical et nutrition	267 246		267 246	23%
Logistique et sanitation	73 334		73 334	6%
Formation et appui local	5 850		5 850	1%
Transport - Fret - Stockage	89 254		89 254	8%
Consultants et appui terrain	9 024		9 024	1%
Divers	3 200		3 200	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 163 350</b>		<b>1 163 350</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 163 350</b>		<b>1 163 350</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	10
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	97
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	157

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Khatmandu Coordination	235 230		235 230
Arviskot dispensaire	205 232		205 232
Rukumkot dispensaire	237 602		237 602
Sallé hopital	485 287		485 287
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 163 350</b>		<b>1 163 350</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 163 350</b>		<b>1 163 350</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
UE ECHO		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>1 016 384</b>	
* Fonds privés affectés	18 697	2%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	499 233	43%
* Financement MSF Australie	497 683	43%
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	486	0%
* Produits Exceptionnels	285	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 016 384</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 175 911 euros de support opérationnel</b>
+ 88 100 euros de support opérationnel + 87 811 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 163 350</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>146 967</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	863 060		863 060	10%
Personnel national	2 279 776	18	2 279 794	26%
Frais de fonctionnement	218 485	11	218 496	3%
Médical et nutrition	2 854 211		2 854 211	33%
Logistique et sanitation	596 153		596 153	7%
Formation et appui local	23 749		23 749	0%
Transport - Fret - Stockage	1 746 913	284	1 747 197	20%
Consultants et appui terrain	25 679		25 679	0%
Divers	7 946		7 946	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>8 615 972</b>	<b>313</b>	<b>8 616 285</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>8 615 972</b>	<b>313</b>	<b>8 616 285</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	26
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	668
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	94

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Niamey Coordination	823 804	313	824 117
Maradi Nutrition Village	51 187		51 187
Méningite Maradi Urgence	760 237		760 237
Niger Choléra	103 119		103 119
Niger Nutrition Urgence	6 877 625		6 877 625
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>8 615 972</b>	<b>313</b>	<b>8 616 285</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>8 615 972</b>	<b>313</b>	<b>8 616 285</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>6 101 372</b>	
* Fonds privés affectés	341 541	4%
* Fonds entreprises affectés	288 748	3%
* Financement MSF USA	4 673 073	54%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon	533 115	6%
* Financement MSF Emirats	8 051	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	207 738	2%
* Autres Produits	2 894	0%
* Produits Exceptionnels	46 213	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>6 101 372</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 861 624 euros de support opérationnel</b>
+ 767 639 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ 93 985 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>8 616 285</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>2 514 913</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Urgence méningite sur la région de Maradi entre février et juin 2006
- Le projet Maradi Nutrition Village a été ouvert en mai et transféré à Epicentre en juillet 2006
- Urgence "cholera" entre septembre et décembre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	581 946		581 946	22%
Personnel national	740 909		740 909	28%
Frais de fonctionnement	66 968		66 968	3%
Médical et nutrition	794 413		794 413	30%
Logistique et sanitation	164 449		164 449	6%
Formation et appui local	3 389		3 389	0%
Transport - Fret - Stockage	261 941		261 941	10%
Consultants et appui terrain	17 671		17 671	1%
Divers	2 657		2 657	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 634 343</b>		<b>2 634 343</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 634 343</b>		<b>2 634 343</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	13
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	171
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	25

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Abuja coordination	483 242		483 242
Jigawa Méningite	296 730		296 730
Port Harcourt Chirurgie	1 854 370		1 854 370
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 634 343</b>		<b>2 634 343</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 634 343</b>		<b>2 634 343</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>2 776</b>	
Collectivités locales France	2 776	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 942 823</b>	
* Fonds privés affectés	52	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	1 933 800	73%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 089	0%
* Produits Exceptionnels	7 883	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 945 599</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 340 991 euros de support opérationnel</b>
+ 340 991 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 631 567</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>688 744</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	520 080	23 790	543 869	24%
Personnel national	369 730	21 353	391 084	17%
Frais de fonctionnement	83 458	2 760	86 218	4%
Médical et nutrition	825 063	137	825 201	37%
Logistique et sanitation	173 066	4 360	177 426	8%
Formation et appui local	33 590		33 590	2%
Transport - Fret - Stockage	181 186	27 635	208 820	8%
Consultants et appui terrain	19 385		19 385	1%
Divers	1 200		1 200	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 206 757</b>	<b>80 035</b>	<b>2 286 792</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 206 757</b>	<b>80 035</b>	<b>2 286 792</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	18
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	132
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	127

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Kampala Coordination	576 742	80 035	656 777
Arua sida	1 181 290		1 181 290
Pader déplacés	448 725		448 725
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 206 757</b>	<b>80 035</b>	<b>2 286 792</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 206 757</b>	<b>80 035</b>	<b>2 286 792</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 131 134</b>	
UE ECHO	-131 134	-6%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 548 596</b>	
* Fonds privés affectés	80	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	1 333 410	58%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF	73 003	3%
* Produits de Refacturations	95 703	4%
* Autres Produits	114	0%
* Produits Exceptionnels	46 285	2%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 417 462</b>	

Observations
<b>+ - 9 870 euros de support opérationnel</b>
-9 870 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 233 306 euros de support opérationnel</b>
233 306 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 417 926</b>	Part des financements institutionnels
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>869 331</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil.sur Miss.propres
Expatriés	445 247		445 247	29%
Personnel national	238 271		238 271	15%
Frais de fonctionnement	19 600		19 600	1%
Médical et nutrition	229 739		229 739	15%
Logistique et sanitation	400 324		400 324	26%
Formation et appui local	1 725		1 725	0%
Transport - Fret - Stockage	208 830		208 830	13%
Consultants et appui terrain	1 370		1 370	0%
Divers	4 748		4 748	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 549 853</b>		<b>1 549 853</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 549 853</b>		<b>1 549 853</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	11
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	79
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	40

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Manserha Coordination	213 939		213 939
Urgence Séisme	1 261 541		1 261 541
Kaghan Hopital	74 374		74 374
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 549 853</b>		<b>1 549 853</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 549 853</b>		<b>1 549 853</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>5 850</b>	
Collectivités locales France	5 850	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 432 375</b>	
* Fonds privés affectés	28 670	2%
* Fonds entreprises affectés	22 384	1%
* Financement MSF USA	817 145	53%
* Financement MSF Australie	402 299	26%
* Financement MSF Japon	29 735	2%
* Financement MSF Emirats	9 422	1%
* Financements Autres Sections MSF	112 608	7%
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	1 359	0%
* Produits Exceptionnels	8 753	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 438 225</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 118 126 euros de support opérationnel</b>
+ 47 132 euros de support opérationnel + 70 994 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 544 003</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>111 628</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Fin des activités et retrait du pays en octobre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	228 846	336 893	565 739	31%
Personnel national	326 401	328 317	654 718	44%
Frais de fonctionnement	42 399	73 727	116 126	6%
Médical et nutrition	72 689	265 910	338 599	10%
Logistique et sanitation	15 875	2 634	18 510	2%
Formation et appui local	157	601	759	0%
Transport - Fret - Stockage	57 414	32 080	89 495	8%
Consultants et appui terrain	584	15 183	15 767	0%
Divers	575	94	669	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>744 941</b>	<b>1 055 440</b>	<b>1 800 381</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>744 941</b>	<b>1 055 440</b>	<b>1 800 381</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	9
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	35
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Jerusalem Coordination		392 305	392 305
Hebron		663 135	663 135
Gaza	475 139		475 139
Naplouse	269 802		269 802
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>744 941</b>	<b>1 055 440</b>	<b>1 800 381</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>744 941</b>	<b>1 055 440</b>	<b>1 800 381</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 11 026</b>	
Gouvernement Norvège	-11 026	-1%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 704 602</b>	
* Fonds privés affectés	1 710	0%
* Fonds entreprises affectés	42 300	2%
* Financement MSF USA	673 978	37%
* Financement MSF Australie	1 189	0%
* Financement MSF Japon	112 122	6%
* Financement MSF Emirats	15 675	1%
* Financements Autres Sections MSF	365	0%
* Produits de Refactorations	856 054	48%
* Autres Produits	478	0%
* Produits Exceptionnels	731	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 693 576</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 52 944 euros de support opérationnel</b>
+ 33 158 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ 19 786 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

**COÛT NET MSF**

**1 811 407**

**Part des financements institutionnels**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

**106 805**

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	17 055		17 055	13%
Personnel national	7 055		7 055	5%
Frais de fonctionnement	10 196		10 196	8%
Médical et nutrition	43 963		43 963	33%
Logistique et sanitation	41 269		41 269	31%
Formation et appui local	241		241	0%
Transport - Fret - Stockage	14 705		14 705	11%
Consultants et appui terrain				
Divers	89		89	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>134 574</b>		<b>134 574</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>134 574</b>		<b>134 574</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	0,3
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	2
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Legaspy Coordination	68 583		68 583
Albay	64 018		64 018
Rapu	1 973		1 973
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>134 574</b>		<b>134 574</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>134 574</b>		<b>134 574</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 118</b>	
* Fonds privés affectés	1 118	1%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA		
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits		
* Produits Exceptionnels		
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 118</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>134 574</b>	Part des financements institutionnels
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>133 457</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Intervention d'urgence suite au typhon de novembre 2006 et aux coulées de boue dans la région de Albay

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	135 915	59	135 974	42%
Personnel national	136 889		136 889	42%
Frais de fonctionnement	17 042		17 042	5%
Médical et nutrition	546		546	0%
Logistique et sanitation				
Formation et appui local	2 811		2 811	1%
Transport - Fret - Stockage	21 428	36	21 464	7%
Consultants et appui terrain	10 859		10 859	3%
Divers				
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>325 490</b>	<b>96</b>	<b>325 585</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>325 490</b>	<b>96</b>	<b>325 585</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	3
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	9
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	3

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Tchéchènes réfugiés	325 490	96	325 585
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>325 490</b>	<b>96</b>	<b>325 585</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>325 490</b>	<b>96</b>	<b>325 585</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>142 137</b>	
* Fonds privés affectés		
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	141 431	43%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	96	0%
* Autres Produits	611	0%
* Produits Exceptionnels		
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>142 137</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 24 958 euros de support opérationnel</b>
+ 24 958 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>325 585</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>183 448</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Fermeture des activités et retrait du pays en décembre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	354 121		354 121	18%
Personnel national	185 189		185 189	10%
Frais de fonctionnement	115 220		115 220	6%
Médical et nutrition	473 336		473 336	24%
Logistique et sanitation	214 563		214 563	11%
Formation et appui local	5 819		5 819	0%
Transport - Fret - Stockage	584 965		584 965	30%
Consultants et appui terrain	776		776	0%
Divers	3 525		3 525	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 937 513</b>		<b>1 937 513</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 937 513</b>		<b>1 937 513</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	7
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	68
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	13

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Bangui Coordination	655 755		655 755
Urgence Paoua	1 281 758		1 281 758
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 937 513</b>		<b>1 937 513</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 937 513</b>		<b>1 937 513</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>1 388</b>	
Collectivités locales France	1 388	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 018 520</b>	
* Fonds privés affectés	15	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	1 017 038	52%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	967	0%
* Produits Exceptionnels	501	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 019 908</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 179 326 euros de support opérationnel</b>
+ 179 326 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>1 936 125</b>	<b>0% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>917 605</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Ouverture de la mission en avril 2006 suite à l'instabilité dans l'ouest du pays (Paoua) et à Bangui

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	140 432		140 432	6%
Personnel national	846 053		846 053	36%
Frais de fonctionnement	154 118		154 118	7%
Médical et nutrition	927 631		927 631	39%
Logistique et sanitation	162 862		162 862	7%
Formation et appui local	15 487		15 487	1%
Transport - Fret - Stockage	110 907		110 907	5%
Consultants et appui terrain	10 124		10 124	0%
Divers	560		560	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 368 175</b>		<b>2 368 175</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>2 368 175</b>		<b>2 368 175</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	2
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	65
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	8

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Moscou Coordination	358 848		358 848
Grozny	758 174		758 174
Grozny Chirurgie réparatrice	622 106		622 106
Nazran réfugiés	629 047		629 047
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2 368 175</b>		<b>2 368 175</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>2 368 175</b>		<b>2 368 175</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 1 117</b>	
Gouvernement Norvège	- 1 117	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 682 052</b>	
* Fonds privés affectés	2 361	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	1 332 293	56%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon	344 618	15%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits		
* Produits Exceptionnels	2 780	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 680 934</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 295 238 euros de support opérationnel</b>
+ 234 423 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + 60 815 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>2 369 292</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>687 241</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

Activités supplémentaires en Tchétchénie en 2006 :

- Renforcement de l'offre de soins pédiatriques à Grozny (2e clinique)
- Démarrage des activités de chirurgie reconstructrice à Grozny

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres	Détails
Expatriés	76 222		76 222	24%	Effectif moyen expatrié : 2
Personnel national	162 478		162 478	50%	Effectif moyen personnel local sous contrat MSF : 32
Frais de fonctionnement	39		39	0%	Effectif moyen sous incentive ou journalier : 23
Médical et nutrition	43 772		43 772	14%	
Logistique et sanitation	4 507		4 507	1%	
Formation et appui local	62		62	0%	
Transport - Fret - Stockage	31 507		31 507	10%	
Consultants et appui terrain	3 799		3 799	1%	
Divers	183		183	0%	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>322 569</b>		<b>322 569</b>	<b>100%</b>	
Ressources affectées non utilisées					
<b>TOTAL</b>	<b>322 569</b>		<b>322 569</b>		

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total	Observations
Freetown Coordination	322 569		322 569	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>322 569</b>		<b>322 569</b>	
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>322 569</b>		<b>322 569</b>	

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.	Observations
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>57 310</b>		<b>+ 4 984 euros de support opérationnel</b>
UE DG	57 310	18%	4 984 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>167 605</b>		<b>+ 28 963 euros de support opérationnel</b>
* Fonds privés affectés			
* Fonds entreprises affectés			
* Financement MSF USA	165 115	51%	+ 28 963 euros de support opérationnel
* Financement MSF Australie			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Japon			+ euros de support opérationnel
* Financement MSF Emirats			+ euros de support opérationnel
* Financements Autres Sections MSF			+ euros de support opérationnel
* Produits de Refacturations			
* Autres Produits	1 043	0%	
* Produits Exceptionnels	1 447	0%	
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)			
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>224 915</b>		

**COÛT NET MSF**

265 258

18% Part des financements institutionnels

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**RESULTAT NET**

97 654

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Fermeture des activités et retrait du pays en avril 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	1 162 331		1 162 331	23%
Personnel national	2 168 736		2 168 736	43%
Frais de fonctionnement	176 676		176 676	3%
Médical et nutrition	686 002		686 002	13%
Logistique et sanitation	314 818		314 818	6%
Formation et appui local	11 954		11 954	0%
Transport - Fret - Stockage	554 685		554 685	11%
Consultants et appui terrain	11 149		11 149	0%
Divers	9 801		9 801	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5 096 151</b>		<b>5 096 151</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>5 096 151</b>		<b>5 096 151</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	30
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	463
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	127

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
El Geneina Coordination urgence	1 096 766		1 096 766
Choléra Niertiti-Kutrum	85 930		85 930
El Geneina hôpital	66 039		66 039
Murnei choléra urgence	158 892		158 892
Murnei	891 946		891 946
Niertiti	1 287 093		1 287 093
Zalingei	1 509 485		1 509 485
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5 096 151</b>		<b>5 096 151</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>5 096 151</b>		<b>5 096 151</b>

Observations	

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>750</b>	
Gouvernement Suède	750	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>3 648 809</b>	
* Fonds privés affectés	30 516	1%
* Fonds entreprises affectés	3 000	0%
* Financement MSF USA	2 843 803	56%
* Financement MSF Australie	406 808	8%
* Financement MSF Japon	344 618	7%
* Financement MSF Emirats	13 774	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	331	0%
* Autres Produits	2 028	0%
* Produits Exceptionnels	3 930	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>3 649 559</b>	

Observations	
<b>+</b>	<b>euros de support opérationnel</b>
	euros de support opérationnel
<b>+</b>	<b>332 924 euros de support opérationnel</b>
	203 318 euros de support opérationnel
	68 792 euros de support opérationnel
	60 815 euros de support opérationnel
	euros de support opérationnel
	euros de support opérationnel

COUT NET MSF

5 095 401

0% Part des financements institutionnels

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

RESULTAT NET

1 446 592

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

- Urgences choléra sur Murnei et Niertiti entre juillet et octobre 2006
- Fin des activités de support à l'hôpital d'El Geneina au cours du premier semestre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss.propres
Expatriés	523 455	-324	523 131	12%
Personnel national	3 041 689	-66	3 041 624	70%
Frais de fonctionnement	109 295		109 295	3%
Médical et nutrition	355 093		355 093	8%
Logistique et sanitation	64 221		64 221	1%
Formation et appui local	8 345		8 345	0%
Transport - Fret - Stockage	230 211		230 211	5%
Consultants et appui terrain	12 382		12 382	0%
Divers	4 068		4 068	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 348 758</b>	<b>-389</b>	<b>4 348 369</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>4 348 758</b>	<b>-389</b>	<b>4 348 369</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	8
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	571
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	17

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Khartoum Coordination	656 092	-389	655 703
Bentiu	1 043 863		1 043 863
Kordofan fièvre jaune	16 167		16 167
Mygoma orphelinat	2 632 636		2 632 636
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4 348 758</b>	<b>-389</b>	<b>4 348 369</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>4 348 758</b>	<b>-389</b>	<b>4 348 369</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>24 283</b>	
UE ECHO	-1 946	0%
Gouvernement Japon	26 229	1%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>2 450 304</b>	
* Fonds privés affectés	4 146	0%
* Fonds entreprises affectés	14 572	0%
* Financement MSF USA	2 289 179	53%
* Financement MSF Australie		
* Financement MSF Japon	140 833	3%
* Financement MSF Emirats	151	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	605	0%
* Produits Exceptionnels	818	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 474 588</b>	

Observations
<b>+ - 146 euros de support opérationnel</b>
-146 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 398 969 euros de support opérationnel</b>
+ 374 366 euros de support opérationnel euros de support opérationnel + 24 604 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel

COUT NET MSF 4 324 086

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

1% Part des financements institutionnels

RESULTAT NET 1 873 781

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

Commentaires

- Fermeture des activités sur l'orphelinat de Mygoma - reprises par le Ministère des Affaires Sociales - en décembre 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	859 177	0	859 177	22%
Personnel national	766 183		766 183	20%
Frais de fonctionnement	182 941		182 941	5%
Médical et nutrition	755 626		755 626	19%
Logistique et sanitation	215 760		215 760	6%
Formation et appui local	4 827		4 827	0%
Transport - Fret - Stockage	1 067 931	11 940	1 079 871	27%
Consultants et appui terrain	44 062	601	44 663	1%
Divers	5 890		5 890	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3 902 397</b>	<b>12 542</b>	<b>3 914 939</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>3 902 397</b>	<b>12 542</b>	<b>3 914 939</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	28
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	342
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	54

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Lokichokio & Juba Coordination	980 421	12 542	992 963
Akuem	2 921 976		2 921 976
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3 902 397</b>	<b>12 542</b>	<b>3 914 939</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>3 902 397</b>	<b>12 542</b>	<b>3 914 939</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>303 472</b>	
Gouvernement Norvège	303 472	8%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>2 241 388</b>	
* Fonds privés affectés		
* Fonds entreprises affectés	13 800	0%
* Financement MSF USA	1 726 163	44%
* Financement MSF Australie	417 288	11%
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	10 693	0%
* Autres Produits	4 826	0%
* Produits Exceptionnels	43 618	1%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)	25 000	1%
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>2 544 860</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 359 931 euros de support opérationnel</b>
+ 301 620 euros de support opérationnel + 58 312 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>3 611 467</b>	<b>8% Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>1 370 079</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	175 907		175 907	61%
Personnel national	32 505		32 505	11%
Frais de fonctionnement	28 411		28 411	10%
Médical et nutrition	30 647		30 647	11%
Logistique et sanitation	1 891		1 891	1%
Formation et appui local	2 715		2 715	1%
Transport - Fret - Stockage	16 660		16 660	6%
Consultants et appui terrain	787		787	0%
Divers	571		571	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>290 093</b>		<b>290 093</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>290 093</b>		<b>290 093</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	4
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	16
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	2

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Colombo coordination	135 806		135 806
Point Pedro Hopital	116 504		116 504
Batticaloa / Trincomale	37 784		37 784
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>290 093</b>		<b>290 093</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>290 093</b>		<b>290 093</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>		
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>		
	<b>237 515</b>	
* Fonds privés affectés	2 025	1%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	98 980	34%
* Financement MSF Australie	136 438	47%
* Financement MSF Japon		
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations		
* Autres Produits	57	0%
* Produits Exceptionnels	15	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>237 515</b>	

Observations
<b>+ euros de support opérationnel</b>
euros de support opérationnel
<b>+ 41 544 euros de support opérationnel</b>
+ 17 467 euros de support opérationnel
+ 24 077 euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel
+ euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>290 093</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>52 579</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Ouverture du projet chirurgie à Point Pedro

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

MSF Association

DEPENSES

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	1 312 418		1 312 418	21%
Personnel national	1 037 567		1 037 567	17%
Frais de fonctionnement	409 007		409 007	7%
Médical et nutrition	842 573		842 573	14%
Logistique et sanitation	1 088 732		1 088 732	17%
Formation et appui local	12 830		12 830	0%
Transport - Fret - Stockage	1 495 957	6 131	1 502 087	24%
Consultants et appui terrain	20 543		20 543	0%
Divers	8 330		8 330	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>6 227 958</b>	<b>6 131</b>	<b>6 234 089</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>6 227 958</b>	<b>6 131</b>	<b>6 234 089</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	27
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	222
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	94

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Ndjamena Coordination	1 139 502	6 131	1 145 633
Ade - urgence frontière	2 080 370		2 080 370
Adré - urgence réfugiés	1 269 303		1 269 303
Dogdoré déplacés	615 322		615 322
Goré - hôpital	1 089 994		1 089 994
Ndjamena Méningite	25 107		25 107
Avion multisections Tchad	8 360		8 360
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>6 227 958</b>	<b>6 131</b>	<b>6 234 089</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>6 227 958</b>	<b>6 131</b>	<b>6 234 089</b>

Observations

RECETTES

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 12 342</b>	
UE ECHO	-18 166	0%
Gouvernement Canada	4 493	0%
Gouvernement Suède	289	0%
Collectivités locales France	1 041	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>3 880 779</b>	
* Fonds privés affectés	55 271	1%
* Fonds entreprises affectés	17 761	0%
* Financement MSF USA	3 170 156	51%
* Financement MSF Australie	505 325	8%
* Financement MSF Japon	134 758	2%
* Financement MSF Emirats	4 153	0%
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	6 131	0%
* Autres Produits	2 478	0%
* Produits Exceptionnels	-15 254	0%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>3 868 437</b>	

Observations
<b>+ - 1 066 euros de support opérationnel</b>
-1 367 euros de support opérationnel 301 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 669 100 euros de support opérationnel</b>
+ 556 144 euros de support opérationnel + 89 175 euros de support opérationnel + 23 781 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

<b>COUT NET MSF</b>	<b>6 246 431</b>	<b>Part des financements institutionnels</b>
Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels		
<b>RESULTAT NET</b>	<b>2 365 651</b>	
Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France		

**Commentaires**

- Ouverture du projet de Dogdoré dans l'est du Tchad (Dar Sila) en juillet 2006
- Ouverture du projet de Goré à la frontière Tchado-centrafricaine en juillet 2006
- Ouverture d'un programme d'urgence temporaire de 7 mois dans le Dar sila : Koloye

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.

**MSF Association**

**DEPENSES**

Par nature de charge	Missions propres	Missions conjointes	Total	% Ventil. sur Miss. propres
Expatriés	395 827		395 827	26%
Personnel national	359 693		359 693	24%
Frais de fonctionnement	44 829		44 829	3%
Médical et nutrition	497 769		497 769	33%
Logistique et sanitation	117 686		117 686	8%
Formation et appui local	9 124		9 124	1%
Transport - Fret - Stockage	71 801		71 801	5%
Consultants et appui terrain	999		999	0%
Divers	359		359	0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 498 088</b>		<b>1 498 088</b>	<b>100%</b>
Ressources affectées non utilisées				
<b>TOTAL</b>	<b>1 498 088</b>		<b>1 498 088</b>	

Détails	
Effectif moyen expatrié :	8
Effectif moyen personnel local sous contrat MSF :	88
Effectif moyen sous incentive ou journalier :	33

Par projet	Missions propres	Missions conjointes	Total
Bangkok Coordination	310 497		310 497
Maesod Tuberculose	449 563		449 563
Phetchabun Hmongs réfugiés	685 393		685 393
Sangklaburi dispensaires	52 635		52 635
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 498 088</b>		<b>1 498 088</b>
Ressources affectées non utilisées			
<b>TOTAL</b>	<b>1 498 088</b>		<b>1 498 088</b>

Observations

**RECETTES**

Nature	Recettes	recettes / dép.
<b>A. FINANCEMENTS INSTITUTIONNELS</b>	<b>- 10</b>	
UE ECHO	-10	0%
<b>B. RESSOURCES PRIVES</b>	<b>1 057 527</b>	
* Fonds privés affectés	400	0%
* Fonds entreprises affectés		
* Financement MSF USA	500 888	33%
* Financement MSF Australie	404 260	27%
* Financement MSF Japon	112 122	7%
* Financement MSF Emirats		
* Financements Autres Sections MSF		
* Produits de Refacturations	581	0%
* Autres Produits	655	0%
* Produits Exceptionnels	38 621	3%
* Reprise sur Fonds dédiés France (1)		
* Reprise sur Fonds dédiés Emirats (1)		
<b>TOTAL</b>	<b>1 057 517</b>	

Observations
<b>+ - 1 euros de support opérationnel</b>
-1 euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel euros de support opérationnel
<b>+ 179 518 euros de support opérationnel</b>
+ 88 392 euros de support opérationnel + 71 340 euros de support opérationnel + 19 786 euros de support opérationnel + euros de support opérationnel + euros de support opérationnel

**COUT NET MSF** **1 498 098**

Le coût net est égal aux dépenses moins les financements institutionnels

**Part des financements institutionnels**

**RESULTAT NET** **440 571**

Le résultat net est égal aux dépenses moins l'ensemble des recettes, ce résultat net est financé par des ressources privées non affectées de MSF France

**Commentaires**

- Fermeture du projet Sangklaburi en avril 2006

(1) Reprise sur Fonds dédiés = Consommation des Ressources Affectées Non Utilisées des exercices antérieurs.



